



ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ

INTERAMERICAN

Το υποκατάστημα των Κυθρήρων
ΓΙΑΝΝΗ & ΚΑΙΤΗΣ ΖΕΡΒΟΥ
 ΑΧΑΡΝΩΝ 282 ΑΘΗΝΑ
 ΤΗΛ. ΚΕΝΤΡΟ: 86 57 500

ΕΤΟΣ 7ο
 ΑΡ. ΦΥΛΛΟΥ 67
 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΣ 1994

ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ ΚΑΙ ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΩΝ

TAX. Δ/ΣΗ: ΚΑΝΑΡΗ 48, 174 55 ΛΙΜΟΣ • ΤΗΛ. 9827436 (7-10 μ.μ.), FAX 9385982 • ΕΔΡΑ: ΛΕΙΒΑΔΙ, ΚΥΘΗΡΑ • Διευθυντής: ΜΑΝΩΛΗΣ Π. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ

Πέφτουν τα κάστρα

Αν είναι άγνωστο για πόσους ακριβώς λόγους τα Κύθηρα δέχονται αυτό τον, έστω μικρό, αριθμό επισκεπτών, είναι όμως γνωστό πως σίγουρα μεταξύ των λόγων που συμβάλλουν στην προσέλκυση επισκεπτών είναι και το μαγευτικό τοπίο που προσφέρει το Καψάλι με τον όγκο του Ενετικού φρουρίου που υψώνεται πάνω απ' αυτό.

Κι αν για όλους γενικά τους επισκέπτες αποτελεί έναν από τους λόγους που έρχονται, για αυτούς που έρχονται με κρουαζιερόπλοια αποτελεί σχεδόν τον μοναδικό. Αυτό λοιπόν το μνημείο των Κυθρήρων, το οποίο μπορεί με την κατάλληλη εκμετάλλευση να γίνει εκτός από μνημείο και χρυσορυχείο για τον τουρισμό κινδυνεύει σε λίγο καιρό να μην υπάρχει καθόλου. Το ίδιο ακριβώς συμβαίνει και με τον Κυθηραϊκό Μυστρά, την Παλιόχωρα. Για να δείτε όμως καλλίτερα τι συμβαίνει με τα μνημεία αυτά και γιατί θ' αποτελούν αναμνήσεις σε λίγα χρόνια, διαβάστε το ρεπορτάζ που ακολουθεί.

ΑΝ ΞΕΚΙΝΗΣΟΥΜΕ από το Κάστρο της Χώρας ή του Καψα-

Κυθηραϊκά

ΦΑΙΝΕΤΑΙ ότι η κατάργηση των αγόνων γραμμών στην ακτοπλοία, με την οποία ελπίζει το κράτος να μειώσει τα ελλείμματα και να βελτιώσει τα δρομολόγια, συνέπεσε με ένα εξίσου άγριο έτος σ' έναν τομέα ιδιαίτερα σοβαρό για το νησί. Έτσι και αντίθετως με το 1992 που ήταν ένα γόνιμο από πλευράς κονδυλίων έτος, το 1993 που μόλις πέρασε, ήταν τόσο άγριο, όσο και οι ακτοπλοϊκές μας γραμμές. Σύμφωνα με μία άποψη, τα κονδύλια του 1992 θεωρήθηκαν από πρώην παράγοντες της Νομαρχίας Πειραιώς ως «σκανδαλώδης εύνοια» (!) προς τα Κύθηρα, τα οποία «ετιμωρήθησαν» κατά το 1993, στο οποίο τα κονδύλια έπεσαν σε ιδιαίτερα χαμηλό επίπεδο. Πόσο ακριβώς είναι δύσκολο να πούμε καθώς η Νομαρχία, δυστυχώς, υπό οιαδήποτε διακυβέρνηση, δεν δίνει ακριβή απολογισμό για τα πράγματα διατεθέντα ποσά, φοβούμενη άλλοτε μεν τις αντιδράσεις όσων δεν πήραν και άλλοτε όσων πήραν, αφού φοβούνται ότι έτσι δεν θα ξαναπαύουν. Όσον αφορά τα κονδύλια, τα οποία προεκλογικώς ανακινώθηκαν, μετεκλογικώς χάθηκαν, αφού ειπώθηκε, ότι διανεμήθηκαν ανύπαρκτα κονδύλια. Το γεγονός, καθόλου ασυνήθιστο για τα Ελληνικά κομματικά δεδομένα, θα ήταν πειστικότερο αν και δευτερευούσης σημασίας κονδύλια δεν άλλαζαν προορισμό, όπως γράψαμε στο προηγούμενο φύλλο μας. Εν πάσει όμως περιπτώσει οι Κυθηριοί δεν είναι δυνατόν να μεταβληθούν εις Σέρλοκ Χολμς και ν' αναζητούν τα υπαρκτά ή ανύπαρκτα κονδύλια των πολιτικών μας. Εκείνο που θέλουν είναι να διατίθενται στην περιφέρεια του Πειραιά τα κονδύλια που χρειάζονται για να βγει από την υστέρηση της έναντι του κέντρου. Κι αν πούμε τώρα, ότι ό,τι έγινε έγινε, ας ακολουθήσει από δω και μπρος η Νομαρχία την ξεκάθαρη θέση που περιγράψαμε και που συνίσταται στο: Προϋπολογίσαμε τόσα, διαθέσαμε τόσα. Ειδαλλοιώς όλοι οι πολιτικοί μας δε θα θεωρηθούν ποτέ αξιόπιστοι.

λιού, όπως λεγόταν παλαιότερα, θα δούμε ότι αντιπροσωπεύει μία ζωή άνω των 5 αιώνων. Η κατασκευή του φέρεται να άρχισε το 1503, αλλά είναι σχεδόν βέβαιο ότι εις την ίδια θέση προϋπήρχαν



Ό,τι απέμεινε από το κτίριο του Κάστρου. Λίγο πιο πέρα άρχισε να καταρρέει και το εξωτερικό τείχος, έτσι που κινδυνεύει να πάει στο ...Καψάλι.

αμυντικές εγκαταστάσεις. Οι Ενετοί πάντως είδαν το κείμενο της τοποθεσίας για τον έλεγχο του στενού Κυθρήρων - Αντικυθήρων κι άρχισαν την κατασκευή του φρουρίου αυτού που ενισχύθηκε σημαντικά μετά την επιδρομή του Βαρβαρόσσα στα Κύθηρα και την καταστροφή της τότε

προτεουσής του νησιού, του Αγ. Δημητρίου (1537). Το φρούριο αυτό έκτοτε απετέλεσε το βασικό κορμό για την άμυνα του νησιού και κατεσκευάσθηκαν σ' αυτό αμυντικές εγκαταστάσεις, διοικητικά κτίρια, δεξαμενές νερού, αποθήκες σίτου και κατοικίες αργότερα των σημαντικότερων αρχοντικών οικογενειών, ενώ κτίστηκαν κι οι εκκλησίες που βλέπουμε σήμερα. Η ενίσχυση κι ο εξοπλισμός του φρουρίου ήταν φυσικό να προκαλέσουν και τις επιθέσεις εναντίον του, αφού ήταν η κύρια οχυρή θέση των Κυθρήρων. Σημαντικότερη καταστροφή υπέστη το κτίριο, όταν κατελήφθη από τον Καπουδάν Πασά το 1715 και παρεδόθη από τον Ενετό προβλεπτή Σεβ. Μαρτσέλλο με τον όρο της καταστροφής του εξωτερικού τείχους. Τότε οι Τούρκοι πράγματι κατέρρευσαν το τείχος μαζί με ένα δίκτυο αμυντικών υπογείων σηράγγων. Η Ενετία όμως γρήγορα (1718) ξαναπήρε τα Κύθηρα και επισκεύασε το φρούριο.

Δεύτερη, λιγότερο σημαντική ήταν η καταστροφή από τον βομβαρδισμό των ηνωμένων Ρωσοτουρκικών δυνάμεων, οι οποίες επιτέθηκαν εναντίον των Γαλλικών στρατευμάτων που κατείχαν τα Κύθηρα το 1798 και κατέλαβαν τελικά το φρούριο. Σημαντική ήταν και η μία έκρηξη της πυριτιδαποθήκης του που έγινε ενδιάμεσα κι είχε ως αποτέλεσμα την καταστροφή ενός σημαντικού μέρους στην Ανατολική πλευρά.

Πιο σημαντική απ' όλες όμως είναι η καταστροφή που συντελείται στις μέρες μας και οφείλεται στο χρόνο και την αδιαφορία.

Από τα κτίρια του κάστρου διασώζεται μόνο το παλάτι των Προβλεπτών, το οποίο χρησιμεύει για τη στέγαση του Αρχείου Κυ-
 στη σελ. 5

ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ ΤΡΑΜΠΑΛΑ μεταξύ «Ντελέρ II» και «Αιγαίου»

ΓΡΑΦΑΜΕ στο προηγούμενο φύλλο μας για τους φόβους, που είχαμε σχετικά με τους πόρους του Β. Πακέτου Ντελέρ, αφού στη μορφή διακδικούν να μπου και άλλοι Δημ. Οργα-

κλιση της Ελληνικής Οικονομίας με την Ευρωπαϊκή εν όψει της υλοποίησης το 1997 των στόχων του Μάαστριχτ. Θα είναι σωστό να διατεθούν κατά προτεραιότητα σε στόχους και έργα



νισμοί (ΔΕΗ, ΟΤΕ), οι οποίοι, ως γνωστόν, είναι αχόρταγοι, ενώ βέβαια και οι πόροι του πακέτου (19,2 δισ. ECU) δεν είναι ατελείωτοι για ένα κράτος με τις ανάγκες του δικού μας.

Από την άλλη μεριά οφείλουμε να αναγνωρίσουμε ότι επειδή οι πόροι αυτοί δίδονται για τη σύ-

πανελλήνιας εμβέλειας. Φυσικά όμως και το πρόγραμμα, αλλά και το Ελληνικό κράτος έχει βάλει και επιμέρους στόχους για έργα τοπικής σημασίας, ιδίως σε μη ανεπτυγμένες περιοχές. Εκείνο με το οποίο δε θα μπορούσαμε να συμφωνήσουμε, είναι, ότι το
 στη σελ. 5

Τελευταία στιγμή

ΤΡΑΓΙΚΟ ΔΥΣΤΥΧΗΜΑ

Ένα τραγικό ατύχημα ήρθε να ταράξει τη γιορταστική ατμόσφαιρα τη μέρα της Προτοχρονιάς. Το μεσημέρι της 1ης Ιανουαρίου, δύο νέα παιδιά από τον Κάλαμο, ο **Ιωάννης Κων. Καλλίγερος** 19 ετών και ο **Άγγελος Αντ. Δαπόντε** 24 ετών, βγήκαν με μία μικρή βάρκα από τη Βρουλέα με σκοπό να ψαρέψουν καλαμάρια και να κατευθυνθούν στο Καψάλι. Στο μέσον της διαδρομής όμως, χάλασε ο καιρός και ανά-

κασε τους δύο νέους να γυρίσουν πίσω. Κάποιος κακός υπολογισμός του καιρού ή υπερτίμηση των δυνάμεων των ίδιων και του σκάφους τους, τους έκανε να μην κατευθυνθούν στον κοντά ευρισκόμενο και ασφαλή όρμο του Χαλκού, αλλά να συνεχίσουν προς Βρουλέα. Λίγο αργότερα έπαθαν μηχανική θλάβη και σε λίγο τα μεγάλα κύματα ανέτρεψαν τη βάρκα σε απόσταση περίπου 200 μ. από την ακτή. Ο πρώτος από τους νέους κατόρθωσε να βγει σ' αυτήν ύστερα από λίγο, όμως ο δεύτερος χάθηκε. Αμέσως άρχισαν έρευνες από αέρα και θάλασσα για την ανεύρεσή του, ενώ όσο περνούσαν οι ώρες εξανεμίζονταν και οι ελπίδες.

Ο Άγγελος Αντ. Δαπόντε (ή Κοκκόλης) ήταν ένα καλόκαρδο κι ευγενικό παληκάρι και η ατυχία του σκόρπισε θλίψη και σπαραγμό σε ολόκληρη τη μικρή κοινωνία του νησιού. Στο επόμενο φύλλο θα έχουμε περισσότερα στοιχεία για το ατύχημα.

ΠΡΟΧΩΡΟΥΝ ΟΙ ΛΙΜΝΟΔΕΞΑΜΕΝΕΣ

Η κατασκευή Λιμνοδεξαμενών εις τα Κύθηρα, ένα θέμα ιδιαίτερης σημασίας για τη διατήρηση του υδάτινου δυναμικού του νησιού, με το οποίο μόνον τα «Κ» ασχολήθηκαν έντονα, βγαίνει προς οριστική τακτοποίηση.

Σύμφωνα με αποκλειστικές πληροφορίες μας και μετά από ένα διάστημα αμφιβολίας, την οποία ενέτεινε η παθητική στάση (έως αδιαφορίας) μερικών τοπικών παραγόντων, η αρμόδια διεύθυνση του Υπ. Γεωργίας έχει προχωρήσει σημαντικά στο θέμα. Έτσι προβλέπεται η κατασκευή τριών, όπως αρχικά είχαμε δημοσιεύσει, λιμνοδεξαμενών, σε πρώτη φάση. Ως κατάλληλα σημεία επελέγησαν τρεις περιοχές από αρμόδιους μηχανικούς και ήδη καταρτίζονται οι προμελέτες για τις δύο, ενώ για την τρίτη έχει προχωρήσει η οριστική μελέτη κι εντός του 1994 θ' αρ-

χίζει η κατασκευή. Αυτή η λιμνοδεξαμενή, που θα είναι η μεγαλύτερη θα κατασκευασθεί στη θέση Αγ. Βασίλης της Κοιν. Μητάτων και θα είναι χωρητικότη-

μόνο στα

K

της 604.000 κυβ. μετρων. (Η ακριβής τοποθεσία δεν είναι ο Αγ. Βασίλης, όπως αναφέρεται στο Υπουργείο, αλλά μάλλον η θέση Γαλάτης, κοντά στην περιοχή Παλαιοκάστρου).

ΕΣΕΙΣ ΔΗΛΩΣΑΤΕ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΣΤΟΝ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΟ ΟΔΗΓΟ «ΚΥΘΗΡΑ»; ΚΑΝΕΝΑΣ ΚΥΘΗΡΙΟΣ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΑΣ ΔΕ ΔΙΚΑΙΟΛΟΓΕΙΤΑΙ ΝΑ ΜΗΝ ΣΥΜΜΕΤΑΣΧΕΙ.
ΑΘΗΝΑ: ΤΗΛ. 9827436 (7-11 μ.μ.), FAX: 9385982. ΚΥΘΗΡΑ: 31877 & 31922 (βράδυ).

Τώρα
 στον Πειραιά

VIRGO

Είδη υγιεινής - πλακάκια - θέρμανση
 Σ. ΠΕΤΡΟΓΚΩΝΑΣ -
 Γ. ΜΑΥΡΟΓΙΩΡΓΗΣ Ο.Ε.
 ΗΡΩΝ ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟΥ 81
 ΠΕΙΡΑΙΑΣ - ΤΗΛ. 4180371

Συγκεντρώσαμε ότι καλύτερο υπήρχε στην εγχώρια και ευρωπαϊκή αγορά και δημιουργήσαμε μια έκθεση στα είδη υγιεινής σχεδόν μοναδική.

ΠΡΟΣΩΠΑ ΣΤΟ ΠΡΟΣΚΗΝΙΟ

ΠΑΝ. ΤΖΩΡΤΖΟΠΟΥΛΟΣ

Ο κ. Παν. Τζωρτζόπουλος ακολουθεί την παράδοση πολλών Κυθηρίων και Καραβιτών κι είναι ένας από τους πολλούς πανεπιστη-



μιακούς δασκάλους τους οποίους έχει αναδείξει ο γόνιμος Κυθηραϊκός βράχος. Καταγόμενος από τον όμορφο και κατάφυτο Καραβά ο κ. Τζωρτζόπουλος έχει αναδειχθεί σε πανεπιστημιακό δάσκαλο ιδιαίτερα γνωστό καθώς έχει διατελέσει και

Πρύτανης του Οικονομικού Πανεπιστημίου (πρώην ΑΣΟΕΕ). Από τον τόπο της καταγωγής του ο κ. Τζωρτζόπουλος έχει κληρονομήσει μία ιδιαίτερη ευγένεια ψυχής που τον κάνει να εκτιμά και ν' αγαπά ιδιαίτερα τα Κύθηρα. Αποτελεί έναν από τους λίγους Πανεπιστημιακούς μας δασκάλους ο οποίος, παρά το λίγο χρόνο που διαθέτει, αφιερώνει ένα μέρος του στην παρακολούθηση εκδηλώσεων Κυθηραϊκών σωματείων, αποτελεί δε μέλος της εταιρείας Κυθηραϊκών Μελετών, συμμετέχοντας σ' αρκετές εκδηλώσεις της. Αυτό ίσως και τον διαφοροποιεί από πολλούς άλλους πανεπιστημιακούς κυθηραϊκής καταγωγής καθώς ανήκει στους λίγους που παρακολουθούν από κοντά τα Κυθηραϊκά πράγματα.

Ο κ. Τζωρτζόπουλος έχει διατελέσει στο παρελθόν Γεν. Γραμματέας των Υπουργείων Προεδρίας και Παιδείας, τώρα δε είναι Γεν. Γραμματέας της Βουλής των Ελλήνων. Δεν θα ήταν καθόλου υπερβολή, αν, θέλοντας να χαρακτηρίσουμε τον κ. Τζωρτζόπουλο, λέγαμε, πως θα ήταν ευχής έργον αν είχαμε πολλούς σαν κι αυτόν, που αισθάνεται πραγματική αγάπη για το γενέθλιο τόπο και κάνει ό,τι μπορεί για να στέκεται κοντά σ' αυτόν.

Θάνατοι

● Στις 7 Δεκεμβρίου πέθανε ξαφνικά από οξύ έμφραγμα η **Φρίντα Βάρδα** 74 ετών. Η εκλιπούσα καταγόταν από την Γερμανία και ήταν παντρεμένη με τον **Πέτρο Βάρδα**, είχε δε αγαπηθεί ιδιαίτερα από τη μικρή κοινωνία του χωριού Λειβάδι, στην οποία είχε προσαρμοστεί πλήρως μετά μακρά διαβίωση σ' αυτήν. Στο σύζυγό της Πέτρο και τους λοιπούς συγγενείς τα «Κ» απευθύνουν θερμότητα συλλυπητήρια.

● Στις 11 Δεκεμβρίου πέθανε στην Αθήνα, όπου είχε μεταφερθεί μετά από τροχαίο ατύχημα η **Αικατερίνη Κων. Κασιμάτη** (Βελέτζα) 84 ετών. Η σορός της μεταφέρθηκε κι ενταφιάστηκε στο Κ. Λειβάδι, στο οποίο ζούσε μόνιμα. Στο σύζυγό της Κωνσταντίνο και τις οικογένειες των παιδιών της

Βρεττού Νίκου και Ελέσσας, θερμότητα συλλυπητήρια.

● Στις 10 Δεκεμβρίου πέθανε στην Αθήνα από την επάρατο ο **Κων/νος Τριφύλλης** από τον Ποταμό σε ηλικία 83 ετών. Η σορός του μεταφέρθηκε κι ενταφιάστηκε στον Ποταμό στις 12 Δεκεμβρίου. Στη σύζυγό του Ειρήνη και τις οικογένειες των παιδιών του, των καλών φίλων Παναγιώτη, Νίκου και Δημήτρη, θερμότητα συλλυπητήρια.

● Ο **Σπύρος Καλλίγερος** (Λαμπρόσπυρος), πέθανε στην Αθήνα στις 10 Δεκεμβρίου και η σορός του μεταφέρθηκε για ενταφιασμό στον Κάλαμο απ' όπου καταγόταν. Ήταν από τους γνωστότερους και γραφικούς κυνηγούς και ψαράδες, αλλά υπέφερε επί πολλά έτη από χρόνια νεφρική ανε-

πάρκεια, που τον ανάγκασε να ζει μόνιμα στην πρωτεύουσα. Ήταν ηλικίας 81 ετών. Σ' όλους τους συγγενείς του θερμότητα συλλυπητήρια.

● Πέθανε από την επάρατο και κηδεύθηκε στο χωριό του στην Καρβουνάδα στις 22 Δεκεμβρίου, ο **Νίκος Κασιμάτης** (Λουτζής), ηλικίας 78 ετών. Στη σύζυγό του Σταματίνα και το γιο του Θεόδωρο απευθύνουμε θερμότητα συλλυπητήρια.

● Πέθανε στην Αθήνα και ετάφη στο Νεκροταφείο Αγ. Δημητρίου ο **Ιωάννης Παναγόπουλος** από τ' Αντικύθηρα 82 ετών. Στους οικείους του θερμά συλλυπητήρια.

● Πέθανε στον Πειραιά και ετάφη στο Νεκροταφείο της Αναστάσεως η **Αμαλία Α. Αλοΐζου** από τ' Αντικύθηρα σε ηλικία 78 ετών. Σ' όλους τους συγγενείς θερμά συλλυπητήρια.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Ευχαριστούμε θερμά όλους τους συγγενείς και φίλους, που συμμετείχαν στο θαρρύ μας πένθος για τον απροσδόκητο θάνατο της αξιολάτρευτης συζύγου, μητέρας και γιαγιάς

ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗΣ ΚΩΝ. ΚΑΣΙΜΑΤΗ
Ο σύζυγος, τα παιδιά και τα εγγόνια

Ουρανία Μηνά Κορωναίου



Πέθανε στο σπίτι της στην Αθήνα στις 6.11.93 η Ουρανία Μηνά Κορωναίου το γένος Μπαβέα σε ηλικία 91 ετών, και είχε γεννηθεί στον Ποταμό. Από νεαράς ηλικίας εγκατεστάθηκε στην Αθήνα, στην θεία της Βασιλική Μπαβέα και παντρεύτηκε τον Μηνά Κορωναίο (Βασιλόπουλο) έμπορο επί της οδού Κλεισθένους πίσω από τη Δημαρχία Αθηνών. Η θανούσα ήταν σπανίου ήθους και επίλεκτον μέλος της Αθηναϊκής παροικίας των Κυθηρίων. Ο γιος της Ευάγγελος της παραστάθηκε μέχρι το τέλος της ζωής της με παραδειγματική αφοσίωση και στοργή και στάθηκε πάντα κοντά της σε όλες τις περιστάσεις της ζωής της μέχρι την τελευταία της πνοή, καθώς και η σύζυγός του Δέσποινα η οποία την φρόντισε με μεγάλη αγάπη. Η κηδεία της έγινε εις την εκκλησία του Προφ. Ηλία Παγκρατίου όπου παρέστη πλήθος συγγενών και φίλων, σε μεγαλοπρεπή τελετή και ετάφη εις το Νεκροταφείον Βύρωνος, εις τον οικογενειακόν τους τάφο. Ας είναι αιωνία η μνήμη της και ελαφρύ το χόμα της Αττικής γης που την σκεπάζει.

Γιώργος Ι. Πανάρετος 15.12.93

ΕΥΤΥΧΙΣΜΕΝΟΙ ΓΑΜΟΙ



Στις 16 Οκτωβρίου παντρεύτηκε στον Αγ. Ιωάννη στο Νητρόιτ των ΗΠΑ η Αφροδίτη Θ. Σουρή, κόρη του μεγάλου ευεργέτη του Γηροκομείου και πρώτου χαμένου μεγαλοεπιχειρηματία Θεοδώρου Σουρή. Εκλεκτός της καρδιάς της ο Αλέξανδρος Κόφας, που εικονίζεται στη φωτογραφία δίπλα στον παπα-Νικόλα που ευλόγησε το μυστήριο. Τη μνήμη του πατέρα που έλειπε συμβόλιζε ένα μεγάλο λευκό κερι, τη δε νύφη συνόδευσε στην εκκλησία ο αδελφός της Νικόλαος Θ. Σουρής.

Στους νεονύμφους εύχονται κάθε ευτυχία οι θείοι τους Γρηγόρης και Νίκη Λευιτικού και στη μητέρα της Βασιλική Σουρή να τους χαίρεται. Ευχές και από μας για μια ευτυχισμένο κι ανέφελη ζωή.

Γάμοι

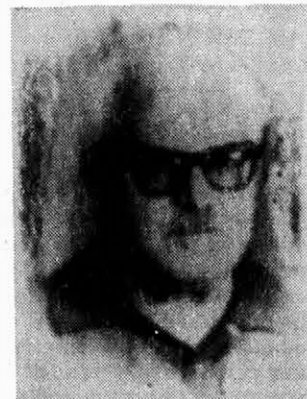
● Στις 18 Δεκεμβρίου παντρεύτηκαν στον Ι. Ναό Αγ. Χαράλαμπος Ιλισίων ο κ. **Ιω. Λακορόνιας** με την **Ανθή Γκόρου**. Ο γαμπρός είχε διατελέσει για αρκετά χρόνια γιατρός στο Αγροτικό Ιατρείο της Χώρας και διατηρεί στενούς δεσμούς με τα Κύθηρα. Τους νεονύμφους συνοδεύουν οι ευχές μας για μία ευτυχισμένη ζωή.

● Στις 9 Οκτωβρίου παντρεύτηκαν στον Άγιο Νικόλαο Πειραιώς ο **Γεώργιος Κωνσταντίνου**

και η **Μαριάνθη Πιλαλή**. Ευχές να ζήσουν ευτυχισμένοι.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Όλους όσους συμμετείχαν στο θαρρύτατο πένθος μας για την απόλεια του αγαπημένου μας συζύγου, πατέρα, παππού



ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ ΤΡΙΦΥΛΛΗ

ευχαριστούμε θερμά.

Ιδιαίτερα θα θέλαμε να ευχαριστήσουμε το γιατρό κ. **Εμμ. Καλοκαιρινό** για τη συμπαράστασή του, και τους κατοίκους Ποταμού και Αγ. Πελαγίας για τη συνδρομή τους, καθώς και τον ιερέα και το Εκκλησιαστικό Συμβούλιο Ιλαριωτίσσης Ποταμού και τη Μητρόπολη Κυθρών για τη συμμετοχή τους στο πένθος μας.

Η σύζυγος, τα παιδιά, τα εγγόνια και οι λοιποί συγγενείς.

ΑΛΛΑ ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ
ΣΤΗ ΣΕΛ. 10



**ΣΧΟΛΕΣ ΟΔΗΓΩΝ
TOP**

ΚΩΣΤΑ ΝΙΚΟΛΟΠΟΥΛΟΥ

- 1) ΕΛ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ 52 Ν. ΣΜΥΡΝΗ ☎ 93 35 345
- 2) ΣΟΦΟΚΛΕΟΥΣ 49 ΚΑΛΛΙΘΕΑ ☎ 95 69 129
- 3) ΑΛΚΥΟΝΗΣ 23 Π. ΦΑΛΗΡΟ ☎ 98 16 090
- 4) ΚΥΘΗΡΑ ☎ 0735-31915

Σωστή εκπαίδευση - σίγουρη επιτυχία
Ειδικές τιμές για τους Κυθηρίους

Dr EMM. Γ. ΔΕΥΤΕΡΕΒΟΣ

Μαιευτήρ - Χειρουργός - Γυναικολόγος
Διδάκτωρ Πανεπιστημίου Αθηνών

ΒΑΣ. ΣΟΦΙΑΣ ΚΑΙ ΞΕΝΙΑΣ 1, ΑΘΗΝΑ
ΤΗΛ.: ΙΑΤΡΕΙΟΥ 7781144 ΟΙΚ. 6570115
Μαιευτήριο «ΗΡΑ», ΤΗΛ.: 6525011, 6525191

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΘΕΟΔΩΡΟΥ Δ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ & ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ Θ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ

ΑΓ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ 7, ΠΕΙΡΑΙΑΣ 7
ΤΗΛ.: 4126551 & 4133394
ΠΛΑΤ. ΟΜΟΝΟΙΑΣ 12, ΑΘΗΝΑ
ΤΗΛ.: 3243423

ΜΕΓΑΛΗ ΠΟΙΚΙΛΙΑ

ΣΕ ΚΟΣΜΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΕΙΔΗ ΔΩΡΩΝ

“**ΜΥΡΤΩ**”

ΜΑΤΙΝΑ ΣΚΙΑΔΑ - ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ

ΧΩΡΑ - ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΤΗΛ. ΑΘΗΝΩΝ: 8081521, ΤΗΛ. ΚΥΘΗΡΩΝ 0735-31368

ΧΡΥΣΟΧΟΕΙΟΝ

ΚΩΝ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ (ΣΑΒΒΑ)

★ Κοσμήματα

★ Ωρολόγια

★ Αργυρά

ΑΓ. ΜΕΛΕΤΙΟΥ & ΣΤΑΥΡΟΠΟΥΛΟΥ 4
ΑΘΗΝΑ - ΤΗΛ. 86 11 509

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΓΕΡΑΣ. ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ

Χειρουργός Οδοντίατρος

ΕΛ. Βενιζέλου (Θησέως) 128 2ος όροφ. ΚΑΛΛΙΘΕΑ
(Πλ. Δαβάκη, δίπλα στην Εθνική Τράπεζα)

Ιατρός Οίκου Ναύτου - Τηλ. 95 67 477

ΚΟΣΜΑΣ ΜΑΡΕΝΤΗΣ

ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ
ΠΑΙΔΟΔΟΝΤΙΚΟΣ

ΔΙΔΑΚΤΩΡ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ
M. Sc. BRISTOL UNIVERSITY

ΙΑΤΡΕΙΟ: ΓΡΗΓ. ΛΑΜΠΡΑΚΗ 36, ΚΗΦΙΣΙΑ
ΤΗΛΕΦΩΝΑ: 8084001, 8082515

ΦΑΡΜΑΚΕΙΑ

ΚΩΝΣΤ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ

ΟΜΗΡΟΥ 1 ΤΗΛ. 93 41 128
ΝΕΑ ΣΜΥΡΝΗ

&
ΛΙΝΑΣ ΔΕΛΑΡΑ-ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ
Ε. ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ 131 ΤΗΛ. 93 32 262
ΝΕΑ ΣΜΥΡΝΗ

Dr ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΕΜΜ. ΔΑΣΚΑΛΑΚΗΣ

ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ - ΩΤΟΡΙΝΟΛΑΡΥΓΓΟΛΟΓΟΣ

τ.ι. Β. ΩΡΑ ΚΛΙΝ. ΝΟΣ. ΠΑΙΔΩΝ ΑΓ. ΣΟΦΙΑ
τ.ι. Β. ΩΡΑ ΚΛΙΝ. ΓΕΝ. ΚΡΑΤ. ΝΟΣ. ΑΘΗΝΩΝ

ΚΥΨΕΛΗΣ 104 - ΠΛ. ΚΥΨΕΛΗΣ
ΤΗΛ. ΙΑΤΡ. 88 20 451 - 88 19 569 - ΟΙΚ. 88 42 301

ΖΗΤΟΥΝ ΕΠΑΝΟΔΟ ΣΤΙΣ ΑΓΟΝΟΥΣ!

Την επάνοδο στο καθεστώς επιδοτήσεων αγώνων γραμμών ζήτησαν επίσημα οι ακτοπλόοι από το ΥΕΝ. Ήδη το θέμα «έβασκε» καθώς πολλοί απ' αυτούς που κινούνται κοντά στους ακτοπλόους εφοπλιστές είχαν αρχίσει να «κινητοποιούν» σωματεία για να εκφραστεί και το ανάλογο «λαϊκό αίτημα». Οι ακτοπλόοι ακόμη ζητούν από το ΥΕΝ να καταργήσει από τις άδειες σκοπιμότητας κάθε όρο και υποχρέωση εξυπηρέτησης αγώνων ακτοπλοϊκών γραμμών. (Για να λέμε την αλήθεια δεν έχουν απόλυτα άδικο, αφού, αν θέλει - το κράτος - και πρέπει να θέλει - την εξυπηρέτηση αγώνων προσεγγίσεων για να καλύψει κοινωνικές ανάγκες θα πρέπει να πληρώνει επιδοτώνας τις επιχειρήσεις. Γιατί, ποιος επιχειρηματίας διακινδυνεύει τα κεφάλιά του σε επισφαλείς και χωρίς κέρδος δουλειές;

ΔΑΚΟΠΑΓΙΔΕΣ

Μία νέα ολοκληρωμένη δακοπαγίδα κυκλοφορεί στην αγορά από την εταιρεία ΒΙΟΥΛ Α.Ε. Η παγίδα βασίζεται στην ελκυστική για τα έντομα ουσία φερόμενη και σε ένα τροφικό ελκυστικό και τα έντομα εξουδετερώνονται από την επίδραση ενός αδιάβροχου εντομοκτόνου επαφής, το οποίο καλύπτει την επιφάνεια της παγίδας. Όσον αφορά την αποδοτικότητα, αναφέρεται ότι η προσβολή του δάκου στους Παξούς που δοκιμάστηκε η παγίδα, περιορίστηκε στο 25%, όταν στην Κέρκυρα με τους αεροψεκασμούς (που είναι καταστροφικοί για το περιβάλλον) έφθασε στο 40-50%. Στο Μαρκόπουλο Αττικής, που έγιναν δοκιμές με βιοκαλιέργειες, η προσβολή ήταν 3% με τις παγίδες και στις περιοχές του ψεκάσμου πάνω από 15-20%. Στόχος του νέου συστήματος είναι να περιορισθεί η προσβολή σε ποσοστά κάτω των 10%, που θεωρούνται ανεκτά.

Πέρσι εξήχθησαν στην Ιταλία 30.000 δακοπαγίδες της ΒΙΟΥΛ ενώ φέτος αναμένεται ο τριπλασιασμός των εξαγωγών.

ΜΕΓΑΛΗ ΟΙΚΟΠΕΔΙΚΗ ΕΚΤΑΣΗ στο Λειβάδι, διαθέσιμη για εκμετάλλευση. Πληρ. Τηλ. 9341128.

ΣΤΟ ΚΟΣΜΗΜΑΤΟΠΩΛΕΙΟ ΤΟΥ ΑΘ. ΚΑΛΦΑ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ 73 - ΑΘΗΝΑ

Αντιπροσωπεύουμε τα περίφημα κοσμήματα και αλυσίδες FA.CA.DORO και τα διαθέτουμε σε πολύ χαμηλές τιμές
ΤΗΛ. 32 11 562

ΛΑΤΟΜΕΙΑ ΚΥΘΗΡΩΝ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

ΑΔΡΑΝΗ ΥΛΙΚΑ
ΑΜΜΟΣ - ΧΑΛΙΚΙ - ΨΗΦΙΔΑ - 3Α

ΜΠΕΤΟΝ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΕΤΟΙΜΟ ΣΚΥΡΟΔΕΜΑ: B-160
B-225
B-300

ΤΗΛ. ΛΑΤΟΜΕΙΟΥ 31900
ΓΡΑΦΕΙΟΥ 31657
FAX 31680

ΤΑ ΔΡΟΜΟΛΟΓΙΑ ΤΟΥ «ΘΗΣΕΥΣ»

Τα δρομολόγια του πλοίου «Θησεύς» μέχρι το Μάρτιο, θα είναι ως εξής:

Δευτέρα: 16.30 Από Πειραιά.
Τρίτη: 01.00 (νύκτα) Νεάπολη.
2.10 Αγ. Πελαγία. 4.30 Γύθειο. Αναχ. 8.30 Αγ. Πελαγία 10.30 αναχ. 11. Αντικύθηρα - Καστέλι.
Πέμπτη: 14.30 Νεάπολη - 15.15 Αγ. Πελαγία αναχ. 15.30. Γύθειο 17.00. Παρασκευή: Γύθειο 15.00 Αγ. Πελαγία 17. Αναχ. 17.30 Νεάπολη 18.10 Αναχ. 18.30 Καστέλι. Κυριακή: Καστέλι 8.00 - Αντικύθηρα 10.00 - Αγ. Πελαγία 12.20 Αναχ. 13.00 για Ελαφονήσο - Νεάπολη - Μονεμβασιά - Πειραιά.

Το πλοίο «Μάρθα» θα βρίσκεται για την ετήσια επιθεώρηση μέχρι τα μέσα Φεβρουαρίου. Έως τότε το «Θησεύς» θα εκτελεί μερικά πρόσθετα δρομολόγια για εξυπηρέτηση της Ελαφονήσου. Για περισσότερες πληροφορίες να επικοινωνείτε με τα κατά τόπους πρακτορεία.

Η υπόθεση των καυσίμων

Στις 3 Δεκεμβρίου οι αρχές συνέλαβαν στο Καβάλι τον πλοίαρχο και ένα μέλος του πληρώματος του σκάφους Γ. Φυκάς, το οποίο εφοδίαζε με καύσιμα το πρατήριο της TOTAL του κ. Μ. Κάλλιου, έξω από τον Ποταμό, ο οποίος επίσης συνελήφθη και οδηγήθηκε στον Εισαγγελέα Πειραιώς. Ο Υπ. Εμπ. Ναυτιλίας ανακοίνωσε ότι πρόκειται για περίπτωση λαθραίας διακίνησης καυσίμων καθώς το πετρέλαιο που επωλείτο ήταν από το ατελώς αγοραζόμενο για καύσιμο του πλοίου.

Ο εισαγγελέας που ανέλαβε την υπόθεση παρέπεμψε τους δύο πρώτους σε τακτική δικάσιμο και απήλλαξε τον πρωθυπουργό, καθώς δεν διεπιστώθη να έχει διαπράξει καμία αξιόποινη πράξη, πλην της παρατυπίας της παραλαβής καυσίμων μετά τη δύση του ηλίου.

ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ

Παρακαλούνται όσοι αποφοίτησαν από το Λύκειο Κυθήρων (1966-67), αλλά και αυτοί της ίδιας γενιάς που δεν τελείωσαν το ίδιο Λύκειο, να επικοινωνήσουν με τη γραφεία της Εφημερίδας στα τηλ.: 9827436 και ώρες 7-10 μ.μ. για την πραγματοποίηση συνάντησης που θα γίνει στις 26 Φεβρουαρίου 1994.

ΧΑΡΑΛ. Τ. ΚΡΙΘΑΡΗΣ

- ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΜΕΤΑΕΟΤΥΠΙΑΣ
- ΑΥΤΟΚΟΛΛΗΤΑ ΣΗΜΑΤΑ
- ΕΚΤΥΠΩΣΕΙΣ ΦΙΡΜΑΣ ΣΕ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΑ ΔΩΡΑ

ΚΑΡΑΜΗΤΣΑ 15, ΑΘΗΝΑ 11255
ΤΗΛ. 2020096

Διευθύνουμε πολλά χρόνια ένα από τα μεγαλύτερα υποκαταστήματα της INTERAMERICAN και μπορούμε να βοηθήσουμε δυναμικούς και ανήσυχους συμπατριώτες και φίλους μας να εξασφαλίσουν κοντά μας μία λαμπρή πρώτη ή και δεύτερη καριέρα.

ΓΙΑΝΝΗΣ & ΚΑΙΤΗ ΖΕΡΒΟΥ
Αχαρνών 282 (Αγ. Νικόλαος)
Αθήνα Τηλ. Κέντρο 8657500

Εξω από τα δόντια

ΤΡΕΙΣ ΑΛΗΘΕΙΕΣ

Η κατάσταση που επικρατεί στα λιμάνια των Κυθήρων επιβάλλει μία πιο προσεκτική, αλλά και πιο τολμηρή προσέγγιση του θέματος αυτού, το οποίο είναι πολυσήμαντο καθώς έχει επιπτώσεις σε καιρίους και ζωτικούς τομείς της οικονομίας και της ζωής του νησιού. Πριν λοιπόν αναγκασθούμε να μπει στον κύκλο των αγανακτισμένων, οι οποίοι θυμούνται το θέμα κάθε φορά που ταλαιπωρούνται μόνον, ενώ όλο τον άλλο χρόνο εισδολώς ασχολούνται μ' αυτό, όπως και με όλα τα σημαντικά Κυθηραϊκά προβλήματα, να διατυπώσουμε με απόλυτη σαφήνεια, τρεις αλήθειες, οι οποίες για μας είναι καθοριστικής σημασίας για την αντιμετώπιση του όλου προβλήματος.

ΑΛΗΘΕΙΑ ΠΡΩΤΗ. Το λιμάνι της Αγίας Πελαγίας είναι η κύρια πύλη σύνδεσης του νησιού με την Πελοπόννησο. Αυτό ουδείς μπορεί να το αμφισβητήσει καθώς ο κοντινότερος δρόμος από την απέναντι στεριά είναι συνήθως ο καλλίτερος. Εδώ μάλιστα υπεισέρχεται άλλη μία αλήθεια. Ότι καλλίτερος τόπος σύνδεσης στην Πελοπόννησο είναι η Νεάπολη κι όχι το Γύθειο. Όμως το πλεονέκτημα της Νεάπολης χάνεται από τη μεγάλη απόσταση στην ξηρά και κυρίως από τον πολύ άσχημο δρόμο, ο οποίος για να γίνει στις προδιαγραφές Γυθείου - Σπάρτης θα περάσουν πολλές δεκαετίες δυστυχώς καθώς χρειάζεται νέα χάραξη και πολλά δισ.

Η Αγ. Πελαγία λοιπόν είναι η κύρια πύλη που θα προτιμούν οι επισκέπτες, έχει όμως δύο μειονεκτήματα. Το λιμάνι της δύσκολα θα μπορέσει ποτέ να γίνει ασφαλές λιμάνι, ακόμη κι αν η προβλήτα φθάσει στη... Νεάπολη. Η φυσική κατάσταση του χώρου, την οποία οι λιμενολόγοι θεωρούν ότι δημιουργεί ανυπερέβλητα (τεχνικά, αλλά κυρίως οικονομικά) εμπόδια για ανάπτυξη ασφαλούς λιμανιού, θα αναγκάζει για πάντα να γίνονται εκθαμβώσεις, καθαρισμοί και άλλες εργασίες, και το λιμάνι αυτό θα παραμένει δυσπρόσιτο στις κακοκαιρίες, οι οποίες δυστυχώς αφθονούν ακόμη και το καλοκαίρι. - Αυτή τη στιγμή όμως αυτό που έχουμε ανάγκη είναι ένα ασφαλές λιμάνι, που να μπορεί να πιάσει το πλοίο κάτω από οποιοδήποτε καιρό. Και πάμε στη δεύτερη αλήθεια.

ΑΛΗΘΕΙΑ ΔΕΥΤΕΡΗ. Το Διακόφτι, λόγω της φυσικής του θέσεως και της διαμορφώσεως του βυθού, αποτελεί το ασφαλέστερο σημείο των Κυθήρων για να προσεγγίζουν τα πλοία κάτω από οποιοδήποτε σχεδόν καιρικές συνθήκες. Αυτό διαπίστωσαν ειδικοί λιμενολόγοι (Μελέτη Ρογκάν) και γι' αυτό ξεκίνησε εκεί, προ ετών, η κατασκευή του λιμανιού. Δυστυχώς το κράτος δεν διέθεσε τα ποσά που απαιτούντο για την ολοκλήρωση του έργου, το οποίο προσετέθη κι αυτό στα τόσα αμαρτήματά του εις τα Κύθηρα. Ακόμη όμως μία αλήθεια εδώ. Το λιμάνι χωρίς το δρόμο θα είναι έργο μισό. Γιατί μπορεί μεν να εξυπηρετεί έκτακτες καταστάσεις και να μην ταλαιπωρούνται οι επιβάτες σε περίπτωση καιρού, το καλοκαίρι όμως, αν ο καιρός είναι καλός, δύσκολα θ' αποφασίσουν οι επισκέπτες του νησιού να υποστούν τη δοκιμασία του υπάρχοντος δρόμου. Γι' αυτό δρόμος και λιμάνι είναι αλληλένδετα και γι' αυτό κακώς κατηγόρησαν τους κοινοτάρχες που συνέδεσαν, πρόσφατα, τα δύο έργα. Προτεραιότητα έχει η προβλήτα, αλλά ας βλέπουμε και λίγο τον τουρισμό. (Εδώ, εκτός από το δρόμο Φριλιγκιανίκου - Διακοφτιού, το άνοιγμα του παραλιακού δρόμου Αγ. Πελαγίας - Διακοφτιού, που έχει προχωρήσει μέχρι την Κακή Λαγκάδα θα έλυσε πολλά προβλήματα αντιδράσεων και θα προσέθετε και τουριστικά καθώς θα είναι ο μοναδικός παραλιακός δρόμος του νησιού). Κι ερχόμαστε στην τρίτη αλήθεια.

ΑΛΗΘΕΙΑ ΤΡΙΤΗ. Το Καβάλι, λόγω απόστασης, θ' αποτελεί πάντα εναλλακτική λύση και δε μπορεί, ούτε και πρέπει να θέλει, να καταστεί κεντρικό λιμάνι. Όμως, εξυπηρετεί κατά το δρομολόγιο από και εις Κρήτη και Αντικύθηρα και θα πρέπει να υπάρχει και για το σκοπό αυτό. Κυριότερος, όμως, σκοπός της διαμόρφωσης του ακρομωλίου στο Καβάλι, είναι ο τουριστικός. Όσοι αγνοούν ή υποβλέπουν τη σημασία του τουρισμού των κρουαζιεροπλοίων δε βλέπουν μπροστά. Αυτός ο ρόλος του Καβαλιού, λόγω της φυσικής ομορφιάς, δε μπορεί ν' αμφισβητηθεί. Κι αυτός ο επισκέπτης του, αν δεν πάει εκεί, θα χαθεί από τα Κύθηρα. Ποιος λογικός άνθρωπος το θέλει αυτό; Κοντά σ' αυτή την τρίτη αλήθεια θα πρέπει να τεθεί και το θέμα της Πλατ. Άμμου και του ρόλου της καθώς και η (πανελλήνια) πρόταση ειδικών να λειτουργήσουν τα αλιευτικά καταφύγια το καλοκαίρι και ως χώροι υποδοχής σκαφών αναψυχής. Με το θέμα όμως αυτό θ' ασχοληθούμε ξεχωριστά άλλη φορά.

Νομίζουμε, ότι είπαμε ξεκάθαρα αυτό που πιστεύουμε ως σωστό και κατά καιρούς έχουμε γράψει για το ρόλο του κάθε λιμανιού στην οικονομία των Κυθήρων. Το αν θα πρέπει, πράγμα που είναι γενικό αίτημα, να δοθεί προτεραιότητα στο Διακόφτι για ν' αποκτηθεί επιτέλους ένα ασφαλές λιμάνι, είναι θέμα που πρέπει να δει άμεσα η πολιτεία και ν' αντιμετωπίσουν οι τοπικές αρχές, μακριά από τοπικιστικά μικροσυμφέροντα και ανόητα πείσματα που ζημιώνουν συνολικά τον τόπο, χωρίς να ωφελούν κατ' ουσίαν κανέναν. Κι αν μερικοί δεν καταλαβαίνουν τα αυτονόητα ας μη θέτουν εμπόδια στην ανάπτυξη του τόπου. Όσοι δε έχουν άλλες απόψεις, ας τις πουν ευθέως. Εμείς δεν διεκδικήσαμε το αλάθητο ποτέ!

ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΧΡΥΣΟΧΟΪΑΣ



ΧΩΡΑ (ΚΑΜΑΡΑ) ΚΥΘΗΡΑ - ΤΗΛ. 31 954
ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ: Α. ΦΡΑΝΤΖΗ & Θ. ΒΡΕΣΘΕΝΗΣ
(Ν. ΚΟΣΜΟΣ) - ΑΘΗΝΑ - ΤΗΛ. 92 30 422

ΣΕΜΙΝΑΡΙΟ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ

ΕΙΝΑΙ ΑΚΟΜΗ ΑΠΛΗΡΩΤΟΙ!

Γράψαμε στο προηγούμενο φύλλο για την επιτυχία του σεμιναρίου για τον τουρισμό, που έγινε στην Καρθουσία από τον καθηγητή Μαρ. Νικολιτάκο και τους συντελεστές του. Σήμερα θα γράψουμε για την «επιτυχία» του ανεκδιήγητου ελληνικού κράτους! Ήδη είχαμε σημειώσει από το προηγούμενο, ότι υπήρχε ενδιαφέρον για να παρακολουθήσουν το σεμινάριο από περισσότερες από τις 15 γυναίκες που δικαιολογούσε το πρόγραμμα. Για το λόγο αυτό το Επαρχείο, έστειλε το καλοκαίρι αίτημα στον ΟΑΕΔ ν' αυξήσει το σχετικό κονδύλιο. Πράγματι η έγκριση ήλθε, αλλά... κατόπιν εορτής, αφού εν τω μεταξύ το σεμινάριο είχε γίνει (εκτός τούτου υπάρχει αμφιβολία αν επαρκούσε το ποσό των 3 εκ. που εγκρίθηκε). Όμως η ανευθυνότητα των κρατικών υπηρεσιών δε σταματά εδώ. Ενώ βέβαια το αρχικό κόστος του Σεμιναρίου, που καλύπτεται από την ΕΟΚ και τον ΟΑΕΔ είχε εγκριθεί, τα χρήματα με τα οποία θα γινόταν η πληρωμή των εκπαιδευτών και των εκπαιδευθέντων δεν έχουν δοθεί ακόμη. Στις σχετικές διαμαρτυρίες των ενδιαφερομένων ο ΟΑΕΔ απαντά ότι... «δεν έχει λεφτά» και το θέμα, όπως πληροφορηθήκαμε, έφθασε ήδη στον Υπουργό Εργασίας.

Δυστυχώς δεν είναι καθόλου σπάνιο το φαινόμενο της κρατικής ανευθυνότητας, καθώς εγκρίνονται κονδύλια που δεν χορηγούνται, δεν εγκρίνονται κον-

δύλια που αναγγέλλονται, δεν χορηγούνται κονδύλια που εγκρίνονται κ.ο.κ., ο δε πολίτης της ταλαιπωρίας αυτής χώρας ψάχνει κάθε φορά να βρει ποιος είναι υπεύθυνος και ποία κατάρτα κινήγυ αυτό τον τόπο, στον οποίο φαίνεται να μαζεύτηκε όλη η ανευθυνότητα της Ευρώπης. Ύστερα διαμαρτυρώμαστε που οι άλλοι δε μας θεωρούν Ευρωπαίους, τρομάρα μας.

ΚΥΝΗΓΟΙ - ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΕΙΣ

Δεν ξέρουμε πόσοι θυμούνται, πως, πριν μερικά χρόνια, είχαν εισβάλει στην Ελλάδα κάποιοι Ιταλοί κυνηγοί, μερικοί είχαν φθάσει και στα Κύθηρα, οι οποίοι σκότωσαν ό,τι κινείτο και ό,τι πέταγε. Από Κόρακα ή Λελοκάνα μέχρι γλάρους τουφεκούσαν, ώστε είχε αναγκασθεί τότε η κυβέρνηση να επιβάλει περιορισμούς στη δράση τους, καθιερώνονται υψηλά ποσά για άδειες και ποινές. Όσοι διερωτήθηκαν τότε τι έκαναν, ολ' αυτά τα πουλιά που σκότωναν, πήραν την απάντηση, ότι τα έκαναν επί τόπου κιμά, με τα κόκκαλα μάλιστα και τα κατέψυχαν, τα πουλούσαν δε πανάκριβα στην Ιταλία ως κιμά αγρίων πουλιών, οι δε καταναλωτές νόμιζαν ότι τρώνε κιμά πέρδικας κι έτρωγαν... κοράκου. (Και καλά να πάθουν βέβαια, αλλά συγχρόνως η καταστροφή στον τόπο μας ήταν μεγάλη).

Πού το θυμηθήκαμε; Μα μία ε-

ΕΚΘΕΣΗ ΤΗΣ ΦΡ. ΔΡΙΖΟΥ

Εκθεση ζωγραφικής της Φρόνης Δρίζου θα εγκαινιασθεί στις 20 Ιανουαρίου στις 6 μ.μ. στην Πολιτιστική Εταιρεία «Πανόραμα» (Αλ. Σούτσου 4 Κολωνάκι). Η έκθεση, που θα αποτελεστεί από έργα με λαϊκή ζωγραφική, όπως αυτή που έχουμε δει στα Κύθηρα τα τελευταία χρόνια, θα διαρκέσει ως τις 29 Ιανουαρίου και φέρει τον τίτλο «Παράθυρα της μνήμης». Θα είναι ανοιχτά κάθε μέρα 11-3 και 5.30-8.30 και το Σάββατο 11-4.

ταιρεία διαφημίζει ήδη, ότι πολλά κονσέρβες αγρίων πουλιών και ζώων. Ήρθε πρόσφατα στην Ελλάδα και είναι φυσικά ιταλική. Δε γνωρίζουμε αν τα άγρια πουλιά είναι εκτροφείων ή αν βρήκαν άλλες χώρες, στις οποίες ανενόχλητοι δρουν οι καταστροφείς της πανίδος, φοβούμεστε όμως ότι συμβαίνει το τελευταίο, καθώς πρώην κομμουνιστικές χώρες στην προσπάθεια για εισροή συναλλάγματος, δέχονται και κυνήγι, μάλλον ανεξέλεγκτο. Μήπως θα πρέπει να ερευνηθεί το θέμα και από την Ελλάδα και αν πρόκειται όντως για άγρια πουλιά να απαγορευθεί η εισαγωγή τους; Βέβαια υπάρχει ακόμη σε εκκρεμότητα το θέμα των Ιταλών ψαρωντοφκεκάδων που με δηλητήρια αφανίζουν κάθε καλοκαίρι τις Ελληνικές ακτές και δεν έχουμε κάνει τίποτα, οπότε μάλλον αυτό πρέπει να προηγηθεί, αλλά γράφουμε και για τα πουλιά έτσι για να ξέρετε ο κόσμος τι γίνεται γύρω μας.

ΕΥΧΕΣ

Καλή χρονιά νάχετε πατριώτες μεσαρίτες και ζωτάριοι και όσοι έχετε πάρει τον οματιώνε σας στα ξένα μέρη όπου ζείτε και δεν ξέρετε μαθές, οι περισσότεροι, είναι καλά που κάθεστε εκεί πέρα...

Από πού να πιάσω και να πού να τελειώσω, είναι να πρωτοθυμηθώ να ευχηθώ για τον καινούργιο χρόνο, εσά που είναι όλα άδεια δώθε στην πατρίδα, μα πιο πολύ άδεια είναι η ίδια η κεφαλή μας.

Το πρώτο το λοιπό που εύχομαι σε όλους μας είναι να ξαναβρούμε τη δόλια πατρίδα, την Ελλάδα, μέσα στις ψυχές μας, που δυστυχώς με την καλοπέραση και την πολυφαγία πάμε να την ξεχάσουμε τελείως. Εσά που πάμε δε θ' αργήσουμε να χάσουμε και τ' όνομά μας με τους κάθε λογής κουμπάρους και νονούς που ζοριζορικά θέλουνε να μας ξαναβαφτίσουν...

Ένα άλλο πράμα που εύχομαι με τον καινούργιο χρόνο, είναι όλοι οι «τσοπαναράιοι» μας είτε φορούνε γραβάτα, είτε καλιμαύκι, να βάλουνε μυαλό επιτέλους, να σκεφτούνε λιγάκι κι εμάς «τ' απολωλά πρόβατα» που τους ακλουθούμε, όσοι ακλουθούμε, γιατί εσά που πάνε κι εκείνοι θα χάσουνε τα κοπάδια, και εμείς τα «πρόβατα», θα χάσουμε πατρίδα και θρησκεία...

Μία άλλη ευχή που κάνω με τον καινούργιο χρόνο, είναι ο λαός μας να βρει το «σέβας» που είχαμε παλιά στον κόσμο και να μη γινόμαστε κλωτσοσκουφι του κάθε δυνατού Τσιτσιφιόγκου, όπως γίνεται τουταδά τα χρόνια. Τώρα είναι «σέβας» μπορεί να έχει ένας λαός που είναι καταχρεωμένος και σπαταλά τα δανεικά, αυτοδά αλήθεια δεν το ξέρω. Το κακό είναι πως εμείς ακόμα ροχαλιζόμε, καληώρα μας. Κανείς δεν ξέρει πότε θα ξυπνήσουμε, πότε θα πάρουμε χαμπάρι για τα γενόμενα στον κόσμο και τη χώρα μας.

Ας ευχηθούμε το λοιπό, ο καινούργιος χρόνος να μας σκουντήσει κομμάτι, μη μπας και καταλάθουμε πως το καράβι, «Η Ελλάς», αρχίζει να βουλιάζει...

Τώρα να μου πείτε πως πολλές

φορές στην ιστορία μας κινδυνέψαμε, αλλά πάντα την τελευταία στιγμή ξυπνούσαμε και τη γλιτώναμε. Τώρα όμως με τα βαριά «υπνωτικά» που παίρνουμε αρχίζω και φοβούμαι μη μπας και δεν ξυπνήσουμε στην ώρα μας...

Όσο για σένα Τσιρίγο μας, να δώσει ο Θεός οι Τσιριγώτες να βάλουνε μυαλό, να μη φαγώνον-

ΤΟ ΧΡΟΝΟΓΡΑΦΗΜΑ ΜΑΣ

Του Γιώργου Λευθέρη

ται, προπαντός κομματικά, αλλά και τοπικιστικά, να καταφέρουν να τελειώσουν επιτέλους το λιμάνι στο Διακόφτι και όχι να πηγαίνονται μέσα στο καράβι με φουρτούνες, χωρίς στο Τσιρίγο να μπορούνε να πατήσουνε το πόδι τους, όπως την επάθανε φέτος μερικοί, και όπως την έχουνε πάθει τόσοι και τόσοι άλλοι, τόσα και τόσα χρόνια... Αλλά το κυριότερο Τσιριγώτες εσείς που μπορείτε ακόμα να κάνετε παιδιά, κάνετε κανένα παραπάνω, γιατί εσά που πάμε, σε λιγάκι δεν θα γλέπουμε παιδιά στους δρόμους του Τσιρίγου, μήτε για δείγμα. Και τότε σχολεία, λιμάνια, περιουσίες, όλα θα είναι άχρηστα. Το Τσιρίγο σιγά-σιγά θ' απομείνει δίχως Τσιριγώτες, όχι όμως και χωρίς ανθρώπους, εσά που ολογυρά μας περιμένουν μυριάδες πεινασμένοι να «μπουκάρουν» και μάλιστα αλλόθρησκοι...

Αυταδά τα λίγα είχα να σας πω πατριώτες με τον καινούργιο χρόνο και να με συμπαθάτε για την ενόχληση, το ξέρω δα πως δε σας αρέσει ν' ακούτε χρονιαρές μέρες άσχημα πράματα. Όμως εσείς μη στενοχωριόσαστε, ξέρετε δα το «κόλπο», δε διαβάσετε, δεν ακούτε καθόλου αυτά που δε σας αρέσουν κι έτσι ησυχάζετε.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ κτήμα 5 στρ., άρτιο και οικοδομήσιμο, στα Σκουλιάνικα (Λειβάδι). Πληρ. Τηλ.: 0735-31197 και 9347371.

Η ΑΥΘΕΝΤΙΚΗ ΕΙΚΟΝΑ

ΤΗΣ ΠΑΝΑΓΙΑΣ ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑΣ



Ένα μοναδικό έργο τέχνης με την υπογραφή του γνωστού ζωγράφου ΤΑΚΗ ΠΑΡΛΑΒΑΤΖΑ και την υπευθυνότητα των εργαστηρίων μας, διατίθεται στους εξής τύπους:

- 1) Χειροποίητη από καθαρό ασήμι 1.000*35.000 δρχ.
- 2) Η ίδια με επίχρυσμα χρυσού Κ 24, 40.000 δρχ.
- 3) Χρυσό μενταγιόν Κ 14 19.500 δρχ.
- 4) Ασημένιο μενταγιόν 925* 3.000 δρχ.
- 5) Επίχρυσο μενταγιόν με καδένα 1.800 δρχ.
- 6) Ασημένια κλειδοθήκη 925* 6.000 δρχ.

και Χρυσή καδένα 50 εκ. Κ 14, 15.500 δρχ. Ασημένια καδένα 925* 60 εκ. 2.000 δρχ.

Αποκλειστική διάθεση: ΧΡΥΣΟΧΟΕΙΑ

Μεγαλοουλονοσίμου

Α. ΚΥΠΡΟΥ & ΓΡΑΜΜΟΥ 1, Αργυρούπολη 164 51 (Δίπλα στην Εθνική Τράπεζα) Τηλ. 99 30 894 & 9923347 ΧΩΡΑ - ΚΥΘΗΡΑ ΤΗΛ. (0735) - 31 989

ΠΡΟΣΟΧΗ. ΠΡΟΣΟΧΗ. Το

Εστιατόριο «ΚΑΜΑΡΕΣ» στο Καψάλι σταματά να λειτουργεί. Όλος ο εξοπλισμός θα πωληθεί σε επαγγελματίες ή σε ιδιώτες. Όλοι μπορούν ν' αγοράσουν κάτι που τους χρειάζεται. Τηλ. 31064 και 31663.



ΕΝΤΥΠΗ ΔΙΑΦΗΜΙΣΗ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ

ΡΟΖΑ ΦΑΤΣΕΑ
Θησέως 3, Π.Φάληρο
τηλ 9810018

ΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΔΟΜΝΑ ΚΟΝΤΑΡΑΤΟΥ
ΒΑΣΙΛΙΚΗ ΧΟΛΕΒΑ
ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΚΑΛΑΝΤΖΗΣ
& ΣΥΝΕΡΓΑΤΕΣ
ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΕΣ - ΠΟΛ. ΜΗΧΑΝΙΚΟΙ

μελέτες - κατασκευές - οικ.οδ. άδειες αναπαλαιώσεις κτιρίων - επισκευές τουριστικές εγκαταστάσεις

Αθήνα, τηλ. 6912653 - 8838875
Κύθηρα, τηλ. 0735-31364

ΨΥΓΕΙΑ ● ΚΟΥΖΙΝΕΣ ● ΠΛΥΝΤΗΡΙΑ ● ΚΑΤΑΨΥΚΤΕΣ ● ΣΥΣΚΕΥΕΣ ΥΓΡΑΕΡΙΟΥ

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ Ν. ΦΑΤΣΕΑΣ
ΕΜΠΟΡΙΚΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ

ΣΤΟΝ ΑΣΤΕΡΙΣΜΟ ΤΩΝ ΜΕΓΑΛΩΝ ΟΝΟΜΑΤΩΝ

PHILIPS Whirlpool

ΠΙΤΣΟΣ

DAEWOO SAMSUNG

SINGER Bompani

AMΕΡΙΚΑΝΙΚΑ ΨΥΓΕΙΑ MAYTAG Miele

SONY PIONEER

ΠΟΙΟΤΗΤΑ-ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ-SERVICE
ΟΙ ΚΑΛΥΤΕΡΕΣ ΤΙΜΕΣ ΤΗΣ ΑΓΟΡΑΣ
ΦΑΤΣΑΔΙΚΑ ΚΥΘΗΡΑ 80100 τηλ. 0735-31089 FAX 0735-31641

ΜΟΣ ΚΟΥΖΙΝΑΣ ● T.V. ● VIDEO ● HI-FI

Π.Ν.Φ.

ΟΜΙΛΟΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ Ν. ΦΑΤΣΕΑΣ

ΓΙΑ ΕΝΑ ΟΛΟΚΛΗΡΩΜΕΝΟ ΣΕΡΒΙΣ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΑ: «ΜΑΡΓΑΡΙΤΑ» στη ΧΩΡΑ «ΡΑΙΚΟΣ» στο ΚΑΨΑΛΙ

Κι ακόμη:

- ★ ΣΠΙΤΙΑ
- ★ ΕΚΔΡΟΜΕΣ
- ★ ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ
- ★ ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ

ΕΙΔΙΚΕΣ ΠΡΟΣΦΟΡΕΣ ΓΙΑ ΤΟ ΠΑΣΧΑ ΚΑΙ ΤΗ ΧΑΜΗΛΗ ΠΕΡΙΟΔΟ

ΓΙΑ ΚΡΑΤΗΣΕΙΣ: **RAMA TRAVEL**
ΚΥΘΗΡΑ: ΤΗΛ. 0735 - 31 561 FAX 0735 - 31 325
ΑΘΗΝΑ: ΤΗΛ. 01 - 32 36 290 & 32 36 667 FAX 01 - 32 32 432

ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ ΤΡΑΜΠΑΛΑ

από τη σελ. 1

κράτος αποφεύγει ν' ανακοινώσει τα έργα τοπικής σημασίας που θα ενταχθούν στο πακέτο, αφήνοντας να αιωρείται, ότι θα ανακοινωθούν από την Περιφέρεια. Αυτά μέχρι πρότινος. Τώρα, που απεφασίσθη η ανακατανομή των πόρων, πρέπει να γίνει και «ανακατανομή» ειδικρυνείας και προθέσεων. Να πουν δηλ. ευθέως οι αρμόδιοι (Νομαρχία, Περιφέρεια, ΥΠΕΘΟ), ότι για τα Κύθηρα π.χ. είχαμε αυτούς τους στόχους γι' αυτά τα συγκεκριμένα έργα, τους οποίους θα υλοποιήσουμε σε τόσα χρόνια, χρηματοδοτώντας με τόσα δισ. Αυτή είναι η μόνη και ξεκάθαρη οδός που γνωρίζουμε για να μην υπερέχεται κάθε φορά κάποια εκλογική σκοπιμότητα, η οποία προσθαφαιρεί λίγο πριν ή μετά τις εκλογές κονδύλια (υπαρκτά ή ανύπαρκτα) για να επηρεάζει την ψήφο των αιωρουμένων πολιτών. Κι αυτό για τα Κύθηρα τουλάχιστον είναι απαραίτητο, αλλά και εύκολο, αφού δεν είναι δα και τόσοι πολλοί οι μετακινούμενοι ψηφοφόροι από τους 3.000 όλους και όλους του νησιού!

Έτσι λοιπόν και σ' αυτή την κατεύθυνση περιμένουμε να κινηθεί η νέα πολιτική ηγεσία αν θέλει να εγκαταστήσει σχέσεις ειλικρινείας με τον πολίτη. Όμως και δυστυχώς για τα Κύθηρα, σε μας υπάρχει κι ένα άλλο θέμα ιδιαίτερα σοβαρό, για το οποίο παρακαλούμε τις αρχές να λάβουν θέση.

Ο ΤΑΝ, προ έτους περίπου, εξεφράζετο η άποψη από Κοινοτάρχες παράγοντες και από τον Τύπο και τα σωματεία μας, ότι οι προτεινόμενοι πόροι για τα Κύθηρα δεν είναι επαρκείς, εδίδετο αρμοδίως από την Νομαρχία η απάντηση ότι τα Κύθηρα θα πάρουν και πόρους από το **Πρόγραμμα Νήσων Αιγαίου** έτσι ώστε να ισοφαρισθεί η ισχύς των αυτών που θα εδίδοντο από το Ντελέρ II (και για τους οποίους ουδέν είχε επισήμως ανακοινωθεί).

Είναι γνωστός ο αγώνας αυτής της εφημερίδας για την ένταξη των Κυθίων στο πρόγραμμα Αιγαίου, η οποία πράγματι έγινε, αλλά φαίνεται ότι το κράτος μας που την έκανε σπανίως το θυμάται, όπως απέδειξε η περιπέτεια με τις ενισχύσεις για τους ελαιώνες κλπ. που αν έλειπε η δημοσιογραφική ενημέρωση, θα είχαν απωλεσθεί οι προθεσμίες. Τώρα ανακοινώθη κι ένα ακόμη σημαντικό πρόγραμμα χρηματοδότησης έργων από το Πρόγραμμα Αιγαίου, ύψους 14 περίπου δισ. δρχ.

Απ' αυτό λείπουν τα Κύθηρα και ίσως υπάρχει χρηματοδότηση 24 συγκεκριμένων έργων στα νησιά του Αιγαίου. Βέβαια η χρηματοδότηση γίνεται αφού υπεβλήθησαν μελέτες και προγράμματα, όμως υπήρχαν και για τα Κύθηρα κάποιες έτοιμες μελέτες που θα μπορούσαν να χρηματοδοτηθούν και να ενταχθούν στο πρόγραμμα αυτό. Τι έγινε; Μεταφέρουμε παρακάτω την άποψη μας για το που οφείλεται ότι μας «ξεχνούν» συνεχώς από το Αιγαίο, ενώ «θυμούνται» το πρόγραμμα στον Πειραιά. Η άποψη μας λοιπόν είναι ότι όλα οφείλονται στις δυσλειτουργίες της γραφειοκρατίας καθώς τα Κύθηρα είναι το **μοναδικό** μέρος του προγράμματος Αιγαίου που δεν υπάγεται στο Υπουργείο Αιγαίου, αλλά στη Νομαρχία Πειραιά. Έτσι οι προγραμματισμοί γίνονται πάντα από το Υπουργείο Αιγαίου, το οποίο (υπόθεση κάνουμε) δεν έχει λόγο να «θυμηθεί» έναν τόπο που δεν ανήκει στη δικαιοδοσία του. Από την άλλη μεριά η Νομαρχία Πειραιά δε γνωρίζει φυσικά τον προγραμματισμό του Υπουργείου κι έτσι τα Κύθηρα μένουν απ' έξω και κινδυνεύουν να λείει π.χ. ο Νομάρχης (αναφερόμαστε στον τ. Νομάρχη κ. Γύφτουλα) ότι θα πάρουν λεφτά από το Πρόγραμμα Αιγαίου, από το οποίο δεν παίρνουν τελικά τίποτα, γιατί, ποιος να θυμηθεί από το Υπ. Αιγαίου, την «ουρά» της περιφέρειας που μπήκε στο πρόγραμμα;

ΓΙΑ ΝΑ λυθεί το θέμα προτείνουμε να διακηρυχθεί με επίσημη ανακοίνωση του ΥΠΕΘΟ προς το Υπ. Αιγαίου, ότι τα Κύθηρα δικαιούνται πόρους απ' όλα τα προγράμματα της ΕΟΚ για την περιφέρεια Νήσων Αιγαίου, τα οποία πριν εγκριθούν οριστικά θα πρέπει να τίθενται υπόψη και να ενημερώνεται γι' αυτά η Νομαρχία Πειραιά, ώστε να εκφράζει άποψη αν πρέπει να συμμεχούν και τα Κύθηρα σε κάθε συγκεκριμένο πρόγραμμα. Ειλικρινά κάνουμε αυτή την πρόταση, γιατί πιστεύουμε, απ' όσα βλέπουμε, ότι η υπόθεσή μας για δυσλειτουργία της ένταξής μας στα προγράμματα Αιγαίου, ενώ διοικητικά ανήκουμε στον Πειραιά είναι βάσιμη και μάλλον έτσι συμβαίνουν τα πράγματα. Ας τα λάβουν υπ' όψιν τους όλ' αυτά ο Νομάρχης, ο Έπαρχος και οι κοινοτάρχες, ώστε να βρεθεί τρόπος απεμπλοκής από το Γόρδιο αυτό δεσμό που κινδυνεύει να «κνίξει» από άποψη κονδυλίων την Επαρχία Κυθίων.

Πέφτουν τα κάστρα

από τη σελ. 1

θήρον, με πολύτιμα έγγραφα και για το οποίο έχουμε γράψει πολλές φορές. Το κτίριο αυτό έχει χαρακτηρισθεί, ότι χρήζει άμεσων επισκευών άλλως κινδυνεύει να καταρρεύσει. Σε παρόμοια κατάσταση κινδύνου βρίσκεται και ό,τι έχει απομείνει από το κτίριο του Διοικητηρίου, αριστερά στον εισερχόμενο στο φρούριο. Τα υπόλοιπα κτίρια έχουν σχεδόν καταστραφεί, όπως το αρχοντικό Στάη και άλλα ενώ σώζονται σε σχετικά καλή κατάσταση οι εκκλησίες. Εκείνο που έχει σημασία είναι ότι εκτός από τα κτίρια σημαντικά προβλήματα έχει το εξωτερικό τείχος, ιδίως προς την πλευρά του Καβαλιού, όπου έχει αρχίσει να καταρρέει και είναι βέβαιο ότι μ' ένα σεισμό ή με κάποια καταιγίδα κινδυνεύει να βρεθεί ένα τμήμα του κάστρου στο ...Σπαραγαριό, δηλ. στη θάλασσα.

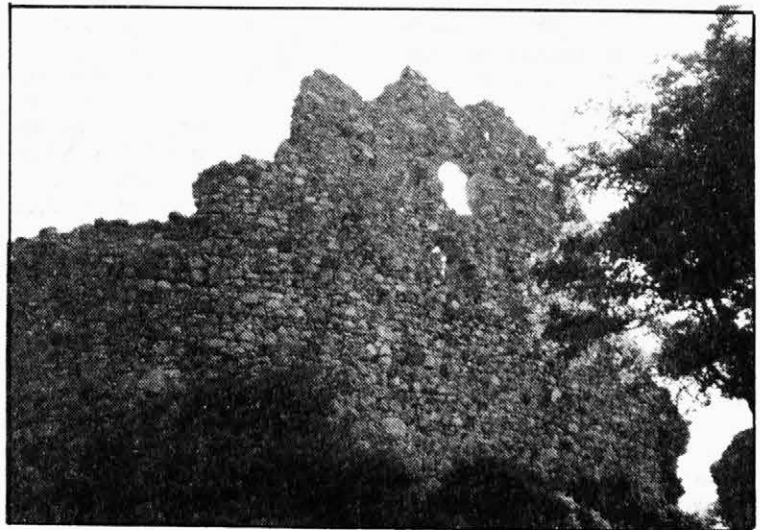
ΣΕ ΠΟΛΥ ΧΕΙΡΟΤΕΡΗ κατάσταση βρίσκεται ό,τι έχει απομείνει από τον Αγ. Δημήτριο (Παληόχωρα). Εκεί τις καταστροφές του Βαρβαρόσσα και του χρόνου συμπλήρωσαν όσοι κατέστρεφαν για να βρουν τους υποτιθέμενους κρυμμένους θησαυρούς των εξανδραποδισθέντων κατοίκων της πόλης. Έτσι φθάσαμε στο σημερινό κατάντημα να στέκουν όρθιοι λίγοι τοίχοι και να κοιτούν με ερωτηματικό τον επισκέπτη τα μάτια λίγων αγίων που βλέπουν ακόμη από τους χαλασμένους σοβάδες και ρωτούν τι να έκαναν άραγε και τι μορήθηκαν σ' αυτή την εγκατάλειψη. Στην Παληόχωρα το μόνο μέρος του εξωτερικού τείχους που σώζεται κινδυνεύει με άμεση κατάρρευση αφού έχει λάβει επικίνδυνη κλίση κι έχει αποσθραωθεί σε πολλά σημεία.

Είναι αλήθεια ότι το Ελληνικό κράτος έχει εκατοντάδες παρόμοια μνημεία να προστατεύσει και σχεδόν ποτέ δεν διέθετε τους απαιτούμενους πόρους. Έτσι έμειναν σε πλήρη εγκατάλειψη και τα μνημεία των Κυθίων και κινδυνεύουν να μείνουν σε λίγα χρόνια μία απλή ανάμνηση, που θα διαβάζουμε στα λιγοστά βιβλία που αναφέρονται σ' αυτά.

Εμείς όμως όλοι έχουμε υποχρέωση να καταβάλλουμε κάθε δυνατή προσπάθεια για να τα

σώσουμε. Κι αν δεν είναι μόνον η τουριστική τους εκμετάλλευση (ειδικά του Κάστρου της Χώρας) που κι αυτή δεν είναι καθόλου αμελητέα, όμως είναι σημαντικά γιατί αποτελούν την ΤΑΥΤΟΤΗΤΑ του τόπου μας και την ΙΣΤΟΡΙΑ του. Κι είναι γνωστό ότι όσοι τόποι έχασαν αυτά τα δύο δεν έμειναν για πολύ στο ιστορικό προσκήνιο.

Δυστυχώς και παρά τις υποσχέσεις δεν έγινε τίποτα και φαίνεται πως πάλι τα Κύθηρα έμειναν απ' έξω. Τώρα, με την ανακατανομή των πόρων του πακέτου είναι ευκαιρία να ζητηθεί απ' όλες τις πλευρές να δοθούν τα ζητηθέντα κονδύλια, ώστε να μην φθάσουμε στο σημείο ν' απαγορευθούν κάποτε (σύντομα ίσως) οι επισκέψεις στο Κάστρο και



Το ετοιμόρροπο εξωτερικό τείχος της Παληόχωρας, έτοιμο να καταρρεύσει. Στο δεξιό μέρος της φωτογραφίας φαίνεται το κομμάτι που έχει διαβρωθεί (Φωτ. Αρχείο «Κ»).

ΑΡΚΕΤΕΣ φορές, είναι γεγονός, ότι έχουν καταβληθεί κάποιες προσπάθειες για να σωθούν τα μνημεία αυτά. Προσέκρουσαν όμως στην ανέχεια και την αδιαφορία του κράτους. Τα τελευταία χρόνια φάνηκε κάποιο φως μετά το ενδιαφέρον που έδειξε η ΕΟΚ για χρηματοδότηση πολιτιστικών μνημείων. Τα εκμεταλλεύτηκαν βέβαια Ιταλοί, Ισπανοί, Πορτογάλοι, αλλά λιγότερο οι Έλληνες. Η Ελλάδα ενέταξε κάποια έργα στα ΕΟΚικά προγράμματα πλην όμως λίγα και σ' αυτά βέβαια δεν περιλαμβάνονταν τα Κύθηρα. Πρόσφατα με την κατανομή των κονδυλίων του ΝΤΕΛΟΡ II, ομόφωνα οι κοινότητες του νησιού, τα σωματεία και το Επαρχείο ζήτησαν να συμπεριληφθούν κάποια κονδύλια για διάσωση τουλάχιστον του κάστρου που κινδυνεύει όπως είπαμε να καταρρεύσει σ' ένα σημείο και του κτιρίου του Αρχείου, που είναι ό,τι σημαντικότερο ιστορικά διαθέτει το νησί.

στην Παληόχωρα για να μην κινδυνεύουν οι άνθρωποι.

ΒΕΒΑΙΑ, όπως θα διαβάσετε και στο κύριο άρθρο της εφημερίδας, ήδη άρχισαν να «διαρρέουν» τα κονδύλια του πακέτου προς το παμφάγο Ελληνικό Δημόσιο και τους Οργανισμούς του, που φαίνεται, ότι θ' απορροφήσουν τη μερίδα του λέοντος για να εκσυγχρονισθούν (δηλ. για να χάσουμε άλλη μια ευκαιρία ν' αναπτυχθούν!).

Έτσι οδηγούμεθα σχεδόν σίγουρα σ' άλλη μια χαμένη ευκαιρία. Όμως χαμένες ευκαιρίες είναι κι αυτές για τις οποίες δε δόθηκε η μάχη. Ας ξεκινήσει τώρα μία προσπάθεια κι ας δοθεί επιτέλους στην Αθήνα το μήνυμα ότι υπάρχουν κι άλλοι τόποι που έχουν ανάγκη να σώσουν τον πολιτισμό τους και την ιστορία τους κι ας δώσουν, έστω και λίγα από τα περισεύματα των ψυχίων και σ' αυτούς τους τόπους. Φυσικά πρέπει πρωτ' απ' όλα να τα απαιτήσουμε μεις οι ίδιοι.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ: 1) Παλαιό διώροφο παραδοσιακό σπίτι με κήπο δύο (2) στρ. στα Λογοθετιάνικα. 2) Οικόπεδο δύο (2) στρ. στην Αγ. Παρασκευή - Λογοθετιάνικα. Πληρ.: Δήμητρα Σεμιτεκόλου, τηλ. 31422.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ πολύ κοντά στον κεντρικό δρόμο στο ύψος της διασταύρωσης Λιανικών οικόπεδο εκτάσεως 2,5 στρ. οικοδομήσιμο. Πληρ Τηλ. (0735) 31009 και 31901.

αθηνογραφία

ΕΠΙΓΡΑΦΕΣ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΩΝ
ΣΤΥΡΑΦΙΚΗ ΜΕΤΑΣΤΥΠΙΕΣ
ΜΠΡΟΥΤΖΙΝΑ & ΦΩΤΕΙΝΑ
ΓΡΑΜΜΑΤΑ ΜΕ ΝΕΟΝ
ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ PLEXIGLAS
ΣΦΡΑΓΙΔΕΣ ΧΑΡΑΞΕΙΣ

PLEXIGLAS με το κιά
τέχνικες πληροφορίες
ετοιμοπαρόδοτα γράμματα

Δ. ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΣ & ΣΙΑ Ο.Ε.

ΠΡΑΞΙΤΕΛΟΥΣ 40 - 10561 ΑΘΗΝΑ
ΤΗΛ. 32.53.559 - 32.39.328

“ΦΑΡΟΣ” ΛΟΓΙΣΤΙΚΟ - ΦΟΡΟΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ
ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ “SHARP”
ΤΑΜΕΙΑΚΩΝ ΜΗΧΑΝΩΝ - FAX - ΦΩΤ/ΚΩΝ

Τήρηση βιβλίων Α' - Β' - Γ' κατηγορίας

- ◆ ΦΟΡΟΛΟΓΙΚΑ - ΛΟΓΙΣΤΙΚΑ - ΜΙΣΘΟΛΟΓΙΚΑ
- ◆ ΕΤΑΙΡΙΚΑ - ΔΑΝΕΙΑ - ΜΕΤΑΒΙΒΑΣΕΙΣ
- ◆ ΦΩΤΟΤΥΠΙΕΣ - ΔΑΚΤΥΛΟΓΡΑΦΗΣΕΙΣ
- ◆ SERVICE ΤΑΜΕΙΑΚΩΝ ΜΗΧΑΝΩΝ “SHARP”

ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Γ. ΦΑΡΟΣ
ΠΤΥΧΙΟΥΧΟΣ ΑΣΟΕΕ
ΜΕΛΟΣ: ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΥ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟΥ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ - 802 00
ΤΗΛ. - FAX: 0735-33130

ΑΝΤ/ΠΟΣ ΤΗΣ TRIUMPH
ΕΣΩΡΟΥΧΑ - ΜΑΓΙΩ
σε μεγάλη ποικιλία

Λευκά είδη και
είδη λαϊκής τέχνης

ομορφιά
και
παράδοση

ΠΟΛΥΧΡΟΝΑΚΟΥ ΠΑΝΑΓΙΩΤΑ
Χώρα - Κύθηρα Τ.Κ. 80100 Τηλ. 0735 - 31560

ΣΤΑΘΜΗ

ΣΤΑΘΜΗ ΟΕ

ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ
ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΕΣ

ΝΑΣΟΣ ΧΑΜΗΛΟΦΩΡΗΣ
ΔΑΝΙΑ ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΠΟΥΛΟΥ
ΠΑΝΑΓΙΩΤΑ ΠΑΝΑΓΙΩΤΙΔΟΥ
ΠΟΛΙΤΙΚΟΙ ΜΗΧΑΝΙΚΟΙ
ΒΑΣΙΛΗΣ ΔΟΥΡΙΔΑΣ
ΚΑΙ ΣΥΝΕΡΓΑΤΕΣ

ΡΑΒΙΝΕ 11-13 115 21 ΑΘΗΝΑ
ΤΗΛ: 7231 590 - 7230 595 FAX: 7230 595

ΕΥΚΑΙΡΙΕΣ

ΜΕΘΑ
ΦΘΗΝΕΣ ΤΙΜΕΣ!

ΒΛΑΝΤΗ

έτοιμα γυναικεία
ενδύματα

ελληνικά - εισαγωγής

πώληση
χονδρική - λιανική

Νικοπόλεως 6 (πλ. Κολιάτσου) Τηλ. 8628.169
ΠΡΟΣΕΧΩΣ: ΣΕΡΙΦΟΥ 7 & ΔΟΥΣΜΑΝΗ

Νέα των ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΩΝ

• Στις 28 Νοεμβρίου έγινε εις τον Ι. Ναό Παναγίας Μυρτιδιώτισσης Ν. Φαλήρου το ετήσιο μνημόσυνο της Ενώσεως Αντικυθηρίων στη μνήμη των πεσόντων Αντικυθηρίων καθώς και των ευεργετών και δωρητών της Ενώσεως και των απανταχού αποθανόντων Αντικυθηρίων. παρέστησαν οι Νομ. Σύμβουλοι της Ενώσεως κ.κ. **Τ. Κουκούλης** και **Σπ. Στρατηγός** και πολλοί Αντικυθηριοί, ενώ χοροστάτησε ο Μητροπολίτης Κυθήρων κ.κ. **Ιάκωβος**.

• Στις 19 Δεκεμβρίου έγινε στην αίθουσα της Κυθηραϊκής Αδελφότητας η Χριστουγεννιάτικη εορτή για τα παιδιά των Αντικυθηρίων με μεγάλη προσέλευση. Τηρήθηκε ενός λεπτού σιγή στη μνήμη της πρόσφατα χαμένης Σπυριδούλας, μίλησε εκ μέρους της Ενώσεως ο κ. **Δ. Νικολακάκης**, προσφέρθηκαν γλυκά και αναψυκτικά και ακολούθησε χορός από το χορευτικό. Στο τέλος μοιράστηκαν δώρα κι ακολούθησαν ευχές. Η Ένωση Αντικυθηρίων ευχαριστεί την Αδελφότητα για την παραχώρηση της Αιθούσας.

ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ ΣΕ ΑΛΙΕΙΣ

Σε επαγγελματίες αλιείς, των οποίων το σκάφος ήταν ανασφάλιστο και υπέστη ζημίες από θαλασσοταραχή, θύελλα, πυρκαγιά κλπ. θα δοθούν ενισχύσεις, που φθάνουν το 40% για δαπάνες επισκευής σκάφους και μηχανής και αντικατάστασης αλιευτικού εξοπλισμού μέχρι 3.000.000 δρχ.

Η κατάθεση των δικαιολογητικών μπορεί να γίνει στο Επαρχείο μέχρι τις 31 Μαρτίου 1994, απ' όπου παρέχονται και περισσότερες πληροφορίες.

ΦΟΡΟΛΟΓΙΣΤΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ «ΚΟΡΩΝΑΙΟΥ»
 ΜΕΛΟΣ ΕΝΩΣΗΣ ΦΟΡΟΤΕΧΝΙΚΩΝ ΕΛΕΥΘ. ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΩΝ
 Πολυετής πείρα σε διεκπεραιώσεις υποθέσεις με Αντικείμενα Φορολογίας ΚΛΗΡΟΝΟΜΙΩΝ - Γ. ΠΑΡΟΧΩΝ - ΜΕΤΑΒΙΒΑΣΕΩΝ - ΕΙΣΟΔΗΜΑΤΟΣ - Φ.Π.Α.
 Επιστημονική συνεργασία - Εγγυημένα αποτελέσματα **ΣΥΝΕΡΓΑΤΕΣ**
ΚΩΝ/ΝΟΣ Μ. ΚΟΡΩΝΑΙΟΣ - ΙΩΑΝΝΗΣ Γ. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ
 Φοροτεχνικός Πτυχιούχος ΑΒΣΠ Οικονομολόγος
ΧΩΡΑ ΚΥΘΗΡΩΝ - ΤΗΛ. 31 390 - 31 490 - 31 274

1ο. ποταμός κυθήρων • τηλ. (0735) 33 340
 2ο. χώρα κύθηρα • τηλ. (0735) 31 990

Mode "ένα"

Τα πάντα στο ρούχο **ΕΥΑΓΓΕΛΙΑ ΚΟΥΚΑΚΗ**

ΤΑΜΕΙΑΚΕΣ ΜΗΧΑΝΕΣ «SHARP»

ΑΜΕΣΗ ΠΑΡΑΔΟΣΗ ΥΠΕΥΘΥΝΟ SERVICE ΕΠΙΣΗΣ ΓΙΑ FAX - ΦΩΤΟΑΝΤΙΓΡΑΦΙΚΑ

ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΓΙΑ ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ
ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Γ. ΦΑΡΟΣ - ΠΟΤΑΜΟΣ ΤΗΛ. 33130

ΔΕΛΤΙΟ ΤΥΠΟΥ ΣΥΝΤΟΝΙΣΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΚΥΘΗΡΑΙΚΩΝ ΣΩΜΑΤΕΙΩΝ

Την Τετάρτη 4 Δεκεμβρίου 1993 έγινε η μηνιαία συνάντηση της Συντονιστικής Παρόντες ήταν οι κ.κ. Χαρ. Μελιτάς, Κων. Καλλιγέρος, Γ.Ν. Νικηφοράκης, Χαρ. Σούγιαννης, Πάνος Φύλλης, Κυρ. Μαλάνος, Γεωργ. Καλοκαιδής, Μηνάς Μαλακός, Σπ. Αυγερινός, Ιω. Μαργέτης, Ευ. Αρώνης και Γεώργ. Πρινέας.

Στη συνεδρίαση αυτή συζητήθηκε το συγκοινωνιακό πρόβλημα των Κυθήρων, με αφορμή τις πρόσφατες - λόγω καιρού - τάλαι πωρίες των επιβατών.

Όλοι οι παρόντες εκπρόσωποι συμφώνησαν πως η μόνη ελπιδοφόρος λύση είναι να προχωρήσει η κατασκευή του λιμανιού στο Διακόφτι. Πρέπει οι ενέργειες όλων των αρμοδίων φορέων να συντονιστούν προς αυτή την κατεύθυνση.

Η Σ.Ε. συζήτησε και δρομολόγησε ήδη τις απαραίτητες διαδικασίες.

Επίσης συζητήθηκε και η κοινή συνεδρίαση των Δ.Σ. των δύο Τριφυλλείων Ιδρυμάτων που πραγματοποιήθηκε στις 12/8/93 στα Κύθηρα. Οι εκπρόσωποι ενημερώθηκαν λεπτομερώς από την 3μελή αντιπροσωπεία της Σ.Ε. που παρέστη και συντόνισε τη συζήτηση, για τις θέσεις, απόψεις και προτάσεις των δύο πλευρών.

Σύντομα πρόκειται να δημοσιοποιηθούν οι εκτιμήσεις και τα συμπεράσματα αυτής της προσπάθειας.

Η ΕΡΕΥΝΑ ΤΩΝ ΟΝΟΜΑΤΩΝ

Η Έρευνά μας για τα επώνυμα και τα παρωνύμια των Κυθήρων συνεχίζεται και είναι σημαντικό, ότι κάθε μέρα σχεδόν, νέα στοιχεία έρχονται στο φως. Έτσι, κάτι που ξεκίνησε σαν παιχνίδι, γίνεται πάθος αναζήτησης και γι' αυτό το λόγο, όλα τα στοιχεία που θα συγκεντρωθούν μαζί μ' όσα δημοσιεύθηκαν ήδη και μαζί με την έρευνα που πρόκειται να κάνουμε σε ευθετότερο χρόνο, θ' αποτελέσουν ένα ενιαίο σύνολο, που θα εκδοθεί σε βιβλίο κάποτε. Επειδή, πολλοί ίσως έχουν στοιχεία για την ιστορία της οικογενείας τους ή άλλων οικογενειών, παρακαλούμε θερμά να μας τα στείλουν, ώστε συνεκτιμούμενα με όσα υπάρχουν, ν' αποτελέσουν συμπλήρωμα της έρευνάς μας. Όσοι έχουν κακές σχέσεις με το γράψιμο, μπορούν να μας τηλεφωνήσουν.

ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΕΡΓΑ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ ΑΝΔΡΕΑΣ

ΜΕΛΕΤΗ - ΕΠΙΒΛΕΨΗ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ - ΕΠΑΝΕΛΕΓΧΟΣ ΗΛΕΚΤΡΙΚΩΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ

ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΩΝ - ΟΙΚΙΩΝ - ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΩΝ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΩΝ - ΒΙΟΤΕΧΝΙΩΝ ΥΠΛΗΘΙΩΝ ΧΩΡΩΝ ΚΑΙ ΥΠΟΣΤΑΘΜΩΝ

ΤΗΛ. 31197 και 7715618

Αναζητώντας τις ρίζες μας

Καταγωγή ονομάτων και τοπωνυμίων του Κυθηραϊκού χώρου

ΤΑ ΕΠΩΝΥΜΑ ΑΥΓΕΡΙΝΟΣ ΚΑΙ ΨΑΡΟΣ ΚΑΙ ΤΟ ΠΑΡΩΝΥΜΙΟ ΠΟΡΤΑΛΑΜΙΟΣ ΑΥΓΕΡΙΝΟΣ:

Επώνυμο αρκετά διαδεδομένο σε διάφορες περιοχές της ηπειρωτικής και κυρίως της νησιωτικής Ελλάδος. Η ετυμολογία του είναι ευχερέστατη και σημαίνει τον πρωινό, αυτόν που προέρχεται από την Αυγή. Σημαίνει και τον πλανήτη Αφροδίτη.

Στα Κύθηρα υπάρχουν οικογένειες Αυγερινών μόνο στη Χώρα κι απ' αυτήν μερικοί κλάδοι βρίσκονται στην Αθήνα. Στα Κύθηρα έφτασαν από τα **Βαλσαμάτα** της Κεφαλληνίας, όταν το 1812 ο **Ιωάννης Αυγερινός** ήλθε στα Κύθηρα ως εφοδιαστής του Αγγλικού στρατού και παντρεύτηκε κι έμεινε στο νησί. Εξ αυτού και το παρωνύμιο **Κεφαλλονίτης**, το οποίο φέρουν όλοι οι κλάδοι της οικογενείας, που έχουν Κυθηραϊκή καταγωγή. Στην Κεφαλήνια η οικογένεια είναι πολύ παλαιά. Αναφέρεται ο εφημέριος στη Βενετία **Ιω. Αυγερινός** στις 4/3/1527, ενώ Αυγερινοί υπάρχουν στη Λάρισα και σ' άλλες πόλεις της Κεντρικής Ελλάδος.

ΨΑΡΟΣ

Το επώνυμο αυτό φέρει μίαν μόνο Κυθηραϊκή οικογένεια στην εποχή μας. Ετυμολογικά Ψάρος είναι ο κατάστικτος, αυτός που έχει γκριζό τρίχωμα. Συνήθως έδιναν την επωνυμία αυτή σε ζώα κι εξ αυτών το παρωνύμιο Ψάρος, το οποίο μετατρέπεται σε κάποιες περιπτώσεις σε επώνυμο. Στα Κύθηρα η πιθανότερη κοιτίδα της οικογενείας είναι το χωριό Καλοκαιρινές, κάποιος κάτοικος του οποίου, έχοντας το επώνυμο Βλαντής, έφεραν και το παρωνύμιο Ψάρος, όπως μαρτυρούν και τοπωνύμια στην Κτηματική περιφέρεια του χωριού. Κτήματα η οικογένεια είχε στο Μερμηγκάρι, πλησίον της περιοχής Σκουλαντριάνικα (Σκουλαντρής είναι παρωνύμιο Ψάρων). Από κει η οικογένεια βρέθηκε στο Μυλοπόταμο, απ' όπου κατάγονται οι σημερινοί της απόγονοι. Προς την άποψη αυτή συγκλίνει και το γεγονός, ότι κοινό όνομα στην οικογένεια είναι το Σαράντος, όνομα σπάνιο στα Κύθηρα, που συναντάται σχεδόν αποκλειστικά σε άτομα της οικογενείας Βλαντή και Ζερβού.

(Θεωρείται εντελώς άπιθανο α έχει η οικογένεια σχέση με το Μυκονιάτη Ψαρρό, στενό συνεργάτη του Λάμπρου Κατσώνη, ο οποίος παρέμεινε στα Κύθηρα για αρκετό χρόνο το έτος 1789. Για την υπόθεση αυτή δεν υπάρχουν στοιχεία).

ΠΟΡΤΑΛΑΜΙΟΣ

Το παρωνύμιο αυτό έχει μία οικογένεια, κλάδος της μεγάλης οικογενείας Κασιμάτη, που από το 1315 φθάνει στα Κύθηρα. Σύμφωνα με τον Ι.Π. Κασιμάτη (Από την Παλαιά στη Σύγχρονη Κυθηραϊκή Ζωή), ο κλάδος αυτός ανήκε στην ίδια αρχοντική οικογένεια των Κασιμάτη και διατηρούσε και ιδιόκτητο ναό στην περιοχή κάτω από το κάστρο της Χώρας. Κατά την περίοδο προφώνως μετά τη λήξη των πειρατικών επιδρομών (τέλη 18ου αι.) οι Κασιμάτα αυτοί εγκαθίστανται κοντά στο χωριό Γουδιάνικα, στην περιοχή που από το παρωνύμιο της ονομάζεται Πορταλαμάνικα. Ο Ι.Π. Κασιμάτης ετυμολογεί το Πορταλαμίο από το ιταλικό Πόρτα Λα Μίο (Porta la mio), χωρίς όμως να προσκομίζει άλλα στοιχεία. Εάν όντως το παρόν είναι ιταλικό, τότε πρόκειται για μία σχετικά σπάνια περίπτωση ιδιωματοσμού της εποχής των Βουρβουάν (μέσα 19ου αι.), οπότε εμφανίζεται το άρθρο και η αντωνυμία ν' ακολουθεί το ουσιαστικό, έτσι αυτή του la mio porta (η πόρτα μου), λέγεται portala mio. Ασθενέστερη είναι η εκδοχή να προέρχεται από το porta la mio (φέρε μου το), η ιταλογής όμως εκδοχή είναι ισχυρή λόγω της ύπαρξης στενών σχέσεων των Κυθήρων με τη Βενετία. Ίσως όμως ισχυρότερη είναι μία άλλη, καθαρά ελληνική ετυμολογία. Κατά την άποψη αυτή που αναφέρουμε με σχετική επιφύλαξη καθώς δεν έχει υποστηριχθεί από άλλους μέχρι τώρα το Πορταλαμίο είναι δυνατόν να είναι παρωνύμιο εκ παραφθοράς της λ. **Παρταλαμί**, η οποία με τη σειρά της είναι παραφθορά της ομηρικής λέξεως **Παραθαλαμίδιον** που σημαίνει το ξύλινο κιβωτίδιο για τα τιμαλφή, που συνυπάρχει στο δεξιό μέρος της κασέλας. Αν λάβουμε υπ' όψιν μας τη διάδοση του επίλυτο αυτού που ήταν το σημαντικότερο ίσως επίπλο της Κυθηραϊκής οικογενείας, μέχρι πριν λίγα χρόνια ακόμη, δεν πρέπει ν' αποκλείσουμε την ετυμολογία από τη λ. αυτή, ώστε το Πορταλαμίο να είναι ένα παρωνύμιο με καθαρά ελληνική προέλευση. Η λ. Παρταλαμί είναι ευρύτατα διαδεδομένη στη Νότιο Πελοπόννησο (περιοχή Βοιών) απ' όπου εύκολα μπορεί να έφθασε στα Κύθηρα, ως παρωνύμιο, πιθανώς κατασκευαστού των Παρταλαμιά ή κάποιου χρήστη του χώρου αυτού.

Μ.Π. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ

ΑΡΤΟΠΟΙΕΙΟ «ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ»
 ΣΤΑΡΕΝΙΑ ΠΑΞΙΜΑΔΙΑ
 ΓΝΗΣΙΑ ΤΣΙΡΙΓΩΤΙΚΑ ΚΟΥΛΟΥΡΙΑ
ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ - ΤΗΛ. 0735-31754
 Τα εκλεκτής ποιότητας προϊόντα μας μπορείτε να τα βρείτε και
ΠΕΙΡΑΙΑΣ: ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΩΣ 8, ΤΗΛ. 4112526 & ΝΑΥΑΡΙΝΟΥ 7 (ΛΕΣΧΗ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΟΣ) ΤΗΛ. 4174887
ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ 46 ΤΗΛ. 4175453
ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΗΣ 21, Ν. ΦΑΛΗΡΟ

ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΑ ΕΙΔΗ - ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΣ ΑΠΟΚΛ. ΑΝΤ/ΠΟΣ

Ελαστικά DUNLOP - Αυτ/τα ΣΤΑΚΟΡ FORD - Τρακτέρ FIAT, INT' L & RUGGERINI - Πιεστικά - αντλίες - μοτέρ - Υδραυλικά είδη - Κρασιά ποιότητας

ΚΩΣΤΑΣ Ε. ΣΤΑΘΗΣ
ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ - ΤΗΛ. 31.854

ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΚΑ ΝΕΑ



• ΜΙΑ νέα υπηρεσία άρχισε να προσφέρεται και στα Κύθηρα. Πρόκειται για τα Ειδικά Ταχυδρομεία και την Εταιρεία «ΤΑΧΥΜΕΤΑΦΟΡΙΚΗ ΑΕ» ή Bussines Mail που ανήκει στο Αθηναϊκό Πρακτορείο Εφημερίδων και αντιπροσωπεύεται στα Κύθηρα από τον κ. **Μαν. Λουράντο - Πιέρρο**. Η εταιρεία αυτή αναλαμβάνει την αποστολή οιασδήποτε αλληλογραφίας και μικροδεμάτων έχει δε την υποχρέωση της παράδοσης στον ενδιαφερόμενο την επομένη της παραλαβής για το Λεκανοπέδιο Αττικής. Όλες οι αποστολές είναι ασφαλισμένες. Η υπηρεσία αυτή αναμένεται να προσφέρει πολλά στους συναλλασσομένους αφού είναι γνωστή η βραδύτητα των Κρατικών Ταχυδρομείων, όταν πρόκειται για αποστολές προς Αθήνα. Με τον τρόπο αυτό επείγουσα αλληλογραφία, συμβόλαια και άλλα αναγκαία έγγραφα φθάνουν γρήγορα και με σιγουριά στον προορισμό τους.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ το κοσμηματοπωλείο **GOLD CASTLE** στην Καμάρα της Χώρας με όλο τον ολοκαίνουργιο εξοπλισμό του. Πληρ. τηλ. 92 30 422.

• Με ριζική ανακαίνιση του καταστήματος - ανθοπωλείου, που διατηρούν στην Ιερά Οδό 301 και με μία τεράστια ποικιλία σε φρέσκα και αποξηραμένα άνθη με υπέροχες συνθέσεις, προσφέρουν πλέον ό,τι ζητήσει ο καταναλωτής στο χώρο αυτό τα αδελφά **Δημητρακοπούλου**. Η μητέρα τους κυρία Αικ. Δημητρακοπούλου κατάγεται από το Λειβάδι, το γ. Καραβουσάνου. Το κατάστημα αναλαμβάνει στολισμούς κάθε είδους για όλες τις εκδηλώσεις και αποστολές στο εξωτερικό και στην Ελλάδα, φυσικά. Το τηλ. του ανθοπωλείου είναι πάντα στην τελευταία σελίδα της εφημερίδας. Το όνομα δε αυτού **SEMPRE VIVA** μαρτυρεί και την Τσιριγώτικη προέλευση των ιδιοκτητών του.

• Μετά τις ασημένιες εικόνες της Παναγίας της Μυρτιδιωτίσσης, που διαθέτουν στα καταστήματά τους οι **Κώστας και Δώρα Μεγαλοκονόμου** από το Μυλοπόταμο άλλο ένα ζευγάρι από το ίδιο χωριό, διαθέτουν εικόνες ζωγραφισμένες από το γνωστό αγιογράφο Δ. Κομνηνό. Πρόκειται για την κυρία Στρατηγού, σύζυγο του επιχειρηματία κ. **Σπύρου Στρατηγού**, που διαθέτει κατάστημα με είδη λαϊκής τέχνης στο Περιστέρι. Εντυπωσιακή και εδώ είναι η εικόνα της Μυρτιδιωτίσσης με ζωγραφική στο χέρι και μια ιδιότυπη τεχνική που εφαρμόζει ο εκ Μυτιλήνης ζωγράφος.

• Με την παρουσία πλήθους κόσμου έγιναν στις 26 Δεκεμβρίου τα εγκαίνια του νέου ζαχαροπλαστείου «**ΚΥΘΕΡΕΙΑ Αφροδίτη**» στο Λειβάδι για το οποίο είχαν γράψει τα «Κ» και το οποίο έφτιαξαν με μεράκι και κέφι ο **ΜΑΝΟΣ** και η **ΡΕΝΑ ΟΙΚΟΝΟΜΟΥ**. Καλές δουλειές.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οικόπεδο στο **Σταυρό (DISCO Καφαλίου)** με άδεια οικοδομής και υπέροχη θέα 4,5 στρ. Πληροφ. τηλ. 4117184.

Μεγαλοκονόμος

Τα πάντα για το αυτοκίνητο

☎ 4932 258 - 4908 059

ΓΡ. ΛΑΜΠΡΑΚΗ & ΜΗΔΕΙΑΣ 1 - ΝΙΚΑΙΑ



ΠΩΣ ΒΛΕΠΟΥΝ ΤΗΝ ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ ΜΑΣ

Έχοντας ήδη συμπληρώσει έξη χρόνια έκδοσης, κατά τα οποία τα «Κ» αγωνίστηκαν όσον κανείς άλλος για τα Κύθηρα, τα προβλήματά τους, τον πολιτισμό τους και την ιστορία. Θα θέλαμε να κάνουμε έναν απολογισμό δράσεως. Όμως επειδή πάντα ελλοχεύει ο κίνδυνος της περιαιολογίας, θεωρήσαμε καλύτερο να αναφέρουμε απλά τις γνώμες που εξέφρασαν για μας μερικοί αναγνώστες μας. Μ' αυτό τον τρόπο βέβαια αδικούμε όλους εκείνους που μας τηλεφώνούν ή μας συναντούν στο δρόμο και μας προτρέπουν να προχωρήσουμε στον αγώνα μας. Όλοι μαζί πάντως μας βοηθούν να κάνουμε τη μικρή μας... υπέρβαση στο τοπικό επίπεδο του νησιού μας και μας δίνουν κουράγιο καθώς δεν ήταν λίγες οι πικρίες που γευθήκαμε κι οι ατέλειωτοι αγώνες για να είμαστε πάντα συνεπείς με τους ανθρώπους και μ' αυτά που πιστεύουμε. Όχι βέβαια ότι δεν κάναμε λάθη, ποτέ όμως δεν κρύψαμε αυτά που πιστεύουμε, ούτε και σκεφθήκαμε τοπικιστικά, ωφελιμιστικά ή με πρόθεση να βλάψουμε κάποιους. Το αν πάντως συνεχίζουμε ακόμη στον ανηφορικό δρόμο που διαλέξαμε το οφείλουμε αποκλειστικά και μόνον σ' όσους μας σφίγγουν το χέρι και μας χτυπούν την πλάτη. Κι ειδικά στους κατοίκους του νησιού που είδαν επιτέλους κάποιους ν' ασχολούνται μ' αυτούς και τα προβλήματά τους. Αντί λοιπόν να γράψουμε απολογισμούς, φιλοξενούμε απλά αυτά που μπήκαν στον κόπο να μας γράψουν οι καλοί μας φίλοι, οι αναγνώστες μας. Τους ευχαριστούμε θερμά όλους.

«Δεχθείτε τα συγχαρητήριά μου για την εφημερίδα σας. Η σύνταξη, η γραμμή και η επιλογή των θεμάτων, ταιριάζει απόλυτα με την Κυθηραϊκή νοοτροπία και το Κυθηραϊκό πνεύμα. Νομίζω ότι συμπληρώσατε κάτι που έλειπε». **Νέα Υόρκη, Ιανουάριος 1990**
Pan. Panaretos

«...είμαστε απόλυτα ικανοποιημένοι από τον αγώνα που κάνετε με την πέννα σας και νομίζουμε, ότι έτσι πρέπει να είναι μια Κυθηραϊκή εφημερίδα, που προβάλλει σωστά τα συμφέροντα του αγαπημένου μας νησιού».

Αθήνα 14-5-1990
I. ΔΗΜ. ΜΑΡΓΕΤΗΣ

«Δεν υπάρχει καμία αμφιβολία, ότι αγωνιζόμαστε για το γενικό καλό των Κυθίων μας... τις δυσκολίες και τις αντιδράσεις θα τις έχετε, αλλά όταν ο δρόμος σας είναι ο σωστός και η αλήθεια, μην φοβόσαστε κανέναν...».

Απρίλιος 1991

Θ. Μαγονέζος, Αρωιάδικα
«Πολύ με διασκεδάζουν τα «Κυθηραϊκά» και σας συγχαίρω». **Απρίλιος 1992, Χριστ. Κασιμάτη Sydney Australia**

«Την εφημερίδα σου πάντοτε περιμένουμε με λαχτάρα. Ποτέ το Τσιρίγο μας δεν είχε εφημερίδα με το ενδιαφέρον της δικής σου. Σου ανήκουν συγχαρητήρια».

9 Ιουνίου 1992

Μαν. Καραβουσάνου Brisbane Australia

«Συνέχιζε την άριστη δουλειά που κάνεις, που πάντοτε αγωνίζεσαι χωρίς εξαιρέσεις για το καλό του νησιού μας».

30 Ιουνίου 1992

Εμμ. Δημ. Μεγαλοκονόμος Orange, Australia

«Πάντοτε είναι μεγάλη μου η χαρά όταν λαβαίνω τα «ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ». Keep up the good job!!».

Οκτώβριος 1992

George N. Kalligeros U.S.A.

«Τα «Κυθηραϊκά» μας κρατάνε ενημερωμένα για όλα όσα συμβαίνουν στον τόπο μας και για πολλά που πρόκειται να γίνουν και όντως είναι συνδετικός κρίκος των απανταχού Κυθίων».

17 Νοεμβρίου 1992

Nick Calligeros Brisbane, Australia

«Να σας συγχαρώ για την πληρότητα και την εγκυρότητα της εφημερίδας σας, εφ' όλων των θεμάτων, γεγονός, που, κατά την άποψή μου, την εντάσσει στην πρώτη θέση του Επαρχιακού Τύπου».

3 Φεβρουαρίου 1993

Κων/νος Λεκάκης, Μοίραρχος ε.α. Αγγελώνα, Λακωνίας

«...Θέλω να εκφράσω ένα μεγάλο ευχαριστώ εκ βάθους καρδιάς, προς εσάς και την εφημερίδα σας κι ένα μεγάλο «Συγχαρητήρια». Το ευχαριστώ το λέω για-

ΠΩΛΕΙΤΑΙ καφεπαντοπωλείο - σνακ μπαρ στον **Αυλαίμονα**. Πληροφορίες (0735) - 33737.

τι τους 15 μήνες που είμαι Έπαρχος με βοήθησε πάρα πολύ και επιπλέον κι εσείς κ. Καλλιέρε σταθήκατε κοντά σε κάθε πρόβλημα και μου δώσατε πολύτιμες συμβουλές για τα Κυθηραϊκά θέματα. Τα συγχαρητήρια είναι προς την εφημερίδα σας, που πιστεύω ότι μάχεται για το Τσιρίγο απηλλαγμένη από κάθε πολιτική τοποθέτηση. Κύριε Καλλιέρε επιτρέψτε μου να πω με απόλυτη ειλικρίνεια. Το Τσιρίγο σας οφείλει πολλά και επιπλέον περιμένει πολλά από εσάς».

Ιούλιος 1993

Θ. Καϊράκης

Έπαρχος Κυθίων

«Διαβάζω πάντα με ενδιαφέρον την εφημερίδα σας και ιδιαίτερα τα θέματα που αφορούν τα δασικά προβλήματα, την αδράνεια κυβερνητικών και τοπικών αρχών και άλλα κοντά θέματα που κατά καιρούς εμφανίζονται... μας αρέσει να μαθαίνουμε και τις επιτυχίες και δραστηριότητες των Κυθίων που πρωτοπορούν και προοδεύουν συμβάλλοντας στην οικονομική αξιοποίηση του νησιού μας».

20 Νοεμβρίου 1993

John G. Prineas

Sydney Australia

«Πάντοτε διαβάζω με ενδιαφέρον την εφημερίδα σας και σας συγχαίρω για τις προσπάθειες που κάνετε εις το να μας ενημερώνετε, κατατοπίζετε, συμβουλευτείτε και να αναφέρεστε για κάθε ζήτημα που παρουσιάζεται στο νησί μας με την κρυστάλλινη, μηροβή και πω, αμεροληψία σας. Τι καλό θα ήταν, όλοι να εσκέπτοντο με τον ίδιο τρόπο για το καλό του νησιού μας».

22 Νοεμβρίου 1993

James Koroneos

Sydney Australia

ΠΩΛΕΙΤΑΙ στο Νιοχώρι του Καραβά οικόπεδο 1.100 τ.μ. γωνιακό, πανοραμικό προς τη θάλασσα με προσόψεις προς οδό Αγ. Πελαγίας - Καραβά 80 μ., οικοδομήσιμο εις επιφάνειαν 400 τ.μ. και ύψος 9 μ., μετά παλαιών μικρών κτισμάτων. Τιμή 9 εκ. δρχ. ή 36.000 Δολ. ΗΠΑ. Πληρ. τηλ. 9335745 ή γράψατε **A. Κρίθαρη** c/o Σ. Δάρα Θράκης 39 Ν. Σμύρνη 17121, Αθήνα.

ΣΟΦΙΑ ΑΓΓΕΛΟΥ - ΔΗΜΗΤΡΕΛΗ

ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΟΣ

ΚΟΛΟΚΟΤΡΩΝΗ 96 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ. 41 74 867 - 41 12 417 - 41 78 549

ΧΡΥΣΟΥΛΑ ΑΛ. ΖΑΧΟΥ

ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ ΠΑΡ' ΑΡΕΙΩ ΠΑΓΩ & ΣΥΜΒΟΥΛΙΩ ΕΠΙΚΡΑΤΕΙΑΣ

ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΥΘΗΡΩΝ: ΛΙΒΑΔΙ τηλ. 31802
ΓΡΑΦΕΙΟ ΑΘΗΝΩΝ: ΚΑΛΛΙΔΡΟΜΙΟΥ 54 Α' όρ.
ΤΗΛ. πρωί 2523527
απόγευμα 3614693 - 6010343

ΡΟΔΟΝ

★ ΕΣΩΡΟΥΧΑ
★ ΚΑΛΛΥΝΤΙΚΑ
★ ΧΡΥΣΑ
★ ΝΕΩΤΕΡΙΣΜΟΙ
ΠΟΤΑΜΟΣ - ΚΥΘΗΡΑ - ΤΗΛ. 33 172 - 33 106

ΜΕ ΤΗ ΦΗΜΗ ΤΗΣ ΚΑΛΗΣ ΚΟΥΖΙΝΑΣ

«**ΤΟΞΟΤΗΣ**» στην Αθήνα
Αγ. Αλεξάνδρου 102 Π. Φάληρο, ΤΗΛ. 9816098

«**ΤΟΞΟΤΗΣ**» και στα Κύθηρα
Λειβάδι, ΤΗΛ. 31780, 31080
ΔΕΞΙΩΣΕΙΣ - ΓΑΜΟΙ ΚΑΙ ΚΑΘΕ ΕΚΔΗΛΩΣΗ
ΣΤΗΝ ΤΑΒΕΡΝΑ Ή ΣΤΟ ΣΠΙΤΙ ΣΑΣ

ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ ΜΑΖΑΡΗΣ

• ΙΑΤΡΙΚΑ ΟΡΘΟΠΕΔΙΚΑ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΑ
• ΣΤΡΩΜΑΤΑ ΚΑΤΑ ΤΩΝ ΚΑΤΑΚΛΙΣΕΩΝ
• ΑΝΑΠΗΡΙΚΑ ΑΜΑΞΙΔΙΑ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΤΥΠΩΝ (ΗΛΕΚΤΡΟΚΙΝΗΤΑ - ΒΕΝΖΙΝΟΚΙΝΗΤΑ)
• ΚΛΙΝΕΣ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΑΚΕΣ

ΠΕΙΡΑΙΩΣ 4 & ΣΩΚΡΑΤΟΥΣ 42 - ΟΜΟΝΟΙΑ
ΤΗΛ. 5238134 - 6435937

ΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΓΙΩΡΓΟΥ ΔΙΟΝ. ΚΟΥΛΕΝΤΙΑΝΟΥ
Πολιτικού Μηχανικού Π.Σ.Π.Π.
ΜΕΛΕΤΕΣ - ΑΔΕΙΕΣ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ
ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ & ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ - ΤΟΠΟΓΡΑΦΗΣΕΙΣ
ΗΡΩΩΝ ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟΥ (ΒΑΣ. ΚΩΝ/ΝΟΥ 8)
185 31 ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ ΓΡΑΦ.: 41 76 215 ΟΙΚ.: 41 19 310

ΚΥΘΗΡΑ - ΤΗΛ. 33 770

Miras Ferries

για ΚΥΘΗΡΑ

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:
ΠΕΙΡΑΙΑΣ: 4174459 - 4532222
ΓΥΘΕΙΟ: (0733) - 22996 / 22410
ΝΕΑΠΟΛΗ: (0734) - 22214 / 22940
ΑΓ. ΠΕΛΑΓΙΑ: (0735) - 33490

ΝΤΕΤΕΚΤΙΒΣ ΜΑΡΣΕΛΟΣ ΔΗΜ. ΕΜΠΙΣΤΕΥΤΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΕΡΕΥΝΩΝ

ΓΕΝΙΚΕΣ ΕΡΕΥΝΕΣ - ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΕΙΣ - ΑΝΑΖΗΤΗΣΕΙΣ
ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΣΗ ΒΑΣΙΚΩΝ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ ΔΙΑΖΥΓΙΟΥ
ΑΝΕΥΡΕΣΗ ΧΡΕΩΦΕΙΛΕΤΩΝ (ακάλυπτες επιταγές - γραμμάτια)
ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΣ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ - ΦΩΤΟΓΡΑΦΗΣΕΙΣ - ΜΑΓΝΗΤΟΦΩΝΗΣΕΙΣ

ΠΛ. ΟΜΟΝΟΙΑΣ 9 - 8ος ΟΡΟΦΟΣ - ΓΡΑΦ. 12
ΤΗΛ. 5235373 - 5235376 ΤΗΛ. ΝΥΚΤΟΣ: 9026043

ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ Κ. ΚΟΚΟΛΙΑΣ

ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ ΠΑΡ' ΑΡΕΙΩ ΠΑΓΩ

ΣΟΛΩΝΟΣ 128 ΑΘΗΝΑ - 106 81
Τηλ. 36.33.907 - 36.46.941 FAX 36.46.941

ΓΡΑΦ. ΒΥΡΩΝΑ:

ΧΡΥΣ. ΣΜΥΡΝΗΣ 55 - 162 31
Τηλ. 75.26.976 Τηλ. οικίας: 76.69.933

(Συνέχεια από το προηγούμενο)

ΤΟΝ ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟ του 1902 ο Καββαθιάς είχε πια εγκατασταθεί στον Ποταμό. Η διαμάχη του με τους παράγοντες, αλλά και τον λαό, της Χώρας για την εικόνα της Μυρτιδιώτισσας είναι γνωστή. Ο Δεσπότης επιχείρησε, χωρίς επιτυχία, να επισπεύσει την αναχώρηση της εικόνας από τη Χώρα, για να εξοικονομηθεί χρόνος για τον Καρβά. Ο ζήλος όμως του Καββαθιά για το κτίσιμο της Λαριώτισσας και η ενασχόλησή του μ' αυτό το θέμα, ήταν τόσο μεγάλη, ώστε δικαιούμαι να υποθέσω ότι την απόφασή του να μετακομίσει στον Ποταμό, έλαβε επηρεασμένος και από την αφοσίωσή του στην Λαριώτισσα.

ΣΤΙΣ 11 Σεπτεμβρίου λοιπόν στο σπίτι του Καββαθιά ο συμβολαιογράφος Ποταμού **Ανδρέας Δ. Κατσούλης** συντάσσει δωρητήριο, που μ' αυτό ο ιερέας **Σταυρής Λεβούνης** και τα αδελφία του **Διονύσης** και **Γιάννης** δώριζαν τον ιδιόκτητο ναό της Παναγίας Λαριωτίσσης με όλη την περιτοχιζόμενη περιοχή της και δύο ιδιόκτητα μαγαζιά τους, που βρίσκονταν βόρεια του ναού (προς «άρκτον» γράφει το επίσημο έγγραφο) στην Κοινότητα του Ποταμού. Αυτό το έπρατταν γιατί ο ναός τους ήταν μικρός για μητροπολιτικούς της πρωτεύουσας του Δήμου Ποταμίων, που ολοένα προόδευε και γιατί επιθυμούσαν να δουν στην θέση του αντάξιο και μεγαλόπρεπο, που θέβαι οι ίδιοι δεν είχαν να χρήματα για να κτίσουν. Η δωρεά περιλάμβανε επίσης τις εικόνες, τα σκεύη, τα άμφια κλπ. αλλά και 2.000 δρχ., χρήματα του ναού. Ο ιερέας **Σ. Λεβούνης** θα παρέμενε εφ' όρου ζωής εφημέριος και στο μέλλον θα προτιμάτο ιερέας, που θα προερχόταν από την οικογένεια Λεβούνη.

Σαν συμβαλλόμενοι εκ μέρους της Κοινότητας υπέγραψαν τα πέντε μέλη της ερανικής επιτροπής και σαν μάρτυρες ο **Γ. Κυπαρίσης** και ο νεαρός τότε ταχυδρόμος του Ποταμού **Κυριάκος Θ. Χλαμπέας**. Ίσως εκείνη η συνάντηση του Ταχυδρόμου με τον Δεσπότη να έπαιξε αποφασιστικό ρόλο και ο νεαρός Κυριάκος αποφάσισε να αλλάξει δουλειά και να γίνει ο σε όλους μας γνωστός **Παπα-Κυριάκος**. Ο ιερέας που μια ζωή υπηρέτησε στην Λαριώτισσα, κήδευσε τους παππούδες μας, πάντρεψε τους γονείς μας και βάφτισε την γενιά μας. Την επομένη κιόλας ο ειρηνό-

ΙΛΑΡΙΩΤΙΣΣΑ

δικής Ποταμίων, σαν Μεταγραφοφύλακας, μετάγραψε το δωρητήριο με αριθμ. 160 στον τόμο του βιβλίου μεταγραφών του Δήμου.

ΣΤΙΣ 20 Μαΐου του 1903 η επιτροπή είχε συντάξει μελέτη για την ανέγερση και την υπέβαλε για έγκριση στο Υπουργείο Εσωτερικών - Διεύθυνση Δημοσίων Έργων. Αρχισαν όμως οι δυσκολίες. Η μελέτη επιστράφηκε. Έπρεπε να είχε διαγράμματα, κατόψεις, προϋπολογισμό, υποχρεώσεις εργολάβου κλπ. Ανατέθηκε λοιπόν στον Αρχιτέκτονα **Απόστολο Παπαθεοδωρίδη** η εκπόνηση της νέας μελέτης. Πράγματι η νέα αυτή με-

Γράφει ο χειρουργός
ΚΟΣΜΑΣ ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΣ

λέτη εγκρίθηκε σε όλες τις λεπτομέρειές της, στις 14 Απριλίου του 1904.

Η εργασία του Παπαθεοδωρίδη, αν και όπως θα δούμε δεν υλοποιήθηκε, αποτελεί σημαντικό «ιστορικό» ντοκουμέντο για το νησί μας, μνημείο ευσυνείδητης εργασίας και λαμπρό παράδειγμα για το πως θα πρέπει να εκτελούνται τα δημόσια έργα.

Αξίζει λοιπόν να σας μεταφέρω μερικά σημεία από τα πολλά αξιόλογα.

«Δια την κατεδάφιση του παλαιού ναού, μετά των παραρτημάτων και των περιβαλοτοίχων αυτού και μεταφορά των υλικών 400 μέτρα μακράν... δρχ. 500,00. «δια την εκσκαφή ενός Κ.Μ. (κυβικού μέτρου) επί εδάφους πάσης φύσεως διά πυρίτιδος (φουρνέλα) ή δι' οιουδήποτε άλλου οργάνου και μεταφοράν των υλικών δι' οιουδήποτε μέσου 400 μ. μακράν... δρχ. 2,20.

Διά την κατασκευή ενός Κ.Μ. τοιχοποιίας θεμελίων, εκ λίθων προερχομένων εκ της παρά την θέσιν «Μαριάνικα» της περιφέρειας Ποταμού λατομείων... μετ' αμμοκονίας συνισταμένης εκ δύο μερών άμμου ορυκτής προμηθευομένης εκ του παρά την θέσιν «Πυργάκι» της περιφέρειας Ποταμού αμμορυχείου και ενός ασβέστου πολτώδους δρχ. 12,50.

Διά την κατασκευή ενός Μ.Μ. (μετρικού μέτρου) πλαισίου παραθύρων πλάτους 0,20 - 0,25 Μ. εκ σκληρών πορολίθων

Εννέα πυκνογραμμένες σελίδες έδεναν τον εργολάβο με τις υποχρεώσεις του. Κάποιο δείγμα είναι χρησιμο μίας και πολλά δημόσια έργα σήμερα εκτελούνται στο νησί μας. «...Τα υλικά που χρησιμοποιεί ο εργολάβος πρέπει να είναι κατάλληλα, να έχουν την έγκριση του αρμοδίου υπαλλήλου του Δήμου και να χρησιμοποιούνται μόνο μετά από επιθεώρηση και αποδοχή τους... Οι

καίως κατεργασίας (λάξευσης) δρχ. 8,00.

Διά την κατασκευήν ενός Μ.Μ. θαμβιδών πλάτους 0,35 Μ., ύψους 0,17 Μ. εκ λίθων προερχομένων εκ της παρά την θέσιν «Κουσουναρί» εις Αρωνιάδικα λατομείων επιμελώς λαξευμένων δρχ. 9,50 κλπ. κλπ.»

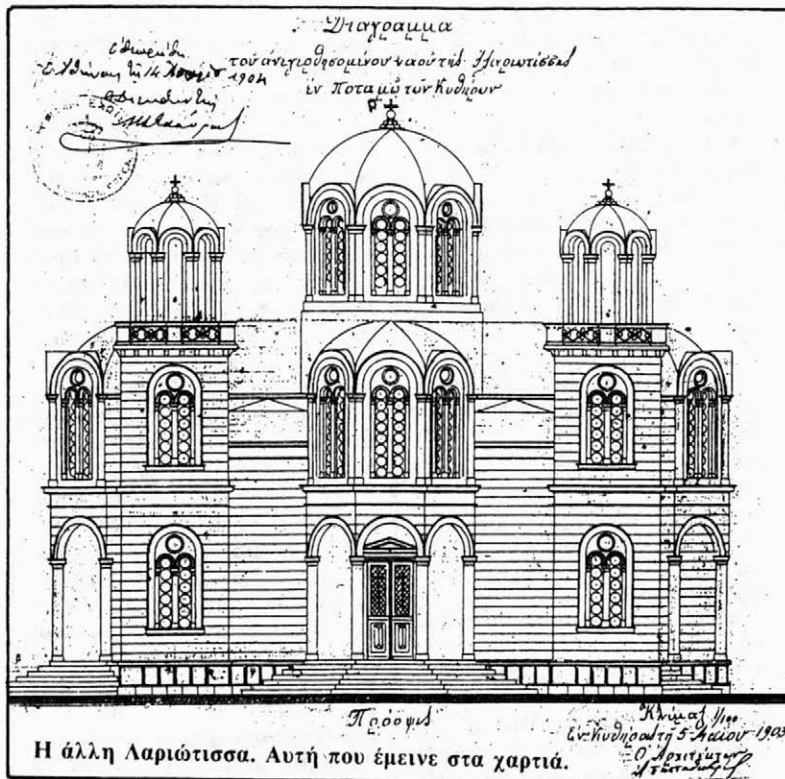
ΣΤΑ «Μαριάνικα» λοιπόν, 400 μέτρα περίπου μετά το σχολείο, δεξιά του δρόμου προς Αγίας Πελαγίας, ήταν τα λατομεία της πέτρας που χτίσανε στην αρχή του αιώνα τα τόσο ωραία

γά» από τα θολάρια τι να πο εγώ. Η Λαριώτισσα αλλά και τόσα άλλα υπεραιώνια κτίρια και κάστρα μαρτυρούν την αξία τους.

Ο Καββαθιάς απάντησε με επιστολή ότι όλα πάνε καλά και ότι τα σχέδια Παπαθεοδωρίδη απορρίφθηκαν, γιατί προέβλεπαν πολύ μεγάλο ναό και μεγάλη δαπάνη. Ο Παπαθεοδωρίδης έκπληκτος από αυτή την τροπή, απάντησε με εξώδικο επιστολή, που ο δικαστικός κλητήρας Κ. Κατσούλης επέδωσε στον Καββαθιά. Σ' αυτή την επιστολή αντέκρουσε με πειστικό θα έλεγα τρόπο τους λόγους για τους οποίους απολύθηκε από το έργο. Υποστήριξε ότι ο ίδιος ο Δεσπότης του ζήτησε ευρύχωρο ναό και αυτός που σχεδίασε, σίγουρα χωρούσε στο χώρο που του υποδείχθηκε και που περιλάμβανε και τον χώρο των δύο μαγαζιών αλλά και τον χώρο ακόμα που κατείχε η οικία του **Ανάργυρου Παναρέτου**. Όσα αφορούσαν την δαπάνη, ήταν από την αρχή γνωστά (49.000 δρχ.). Πώς λοιπόν ήταν δυνατόν να θεωρηθεί υπερβολική μετά την έγκριση της από το αρμόδιο Υπουργείο; (Ας σημειωθεί ότι τελικά η οικοδόμηση стоίχισε 62.719,10 δρχ.). Ζητούσε λοιπόν την αμοιβή του, μιας και δεν είχε πάρει καν προκαταβολή, που την καθόριζε και στον προϋπολογισμό σε 600 δρχ. Ζητούσε όμως και άλλες 840 δρχ. που και αυτές προέρχονταν από την εργασία του. (Σύνολον 1440 δρχ. δηλαδή 3% επί του προϋπολογισμού του έργου ως νόμιμη αμοιβή). Τις 840 δρχ. αρχικά τις είχε κάνει δωρεά. Ανακαλούσε όμως την δωρεά του, γιατί η επιτροπή δεν ήθελε να εκτελέσει τα σχέδιά του παρά όλο που εγκρίθηκαν και γιατί οι δωρεοδόχοι δεν εδήλωσαν εγκαίρως ότι αποδέχθηκαν την δωρεά του, όπως ο νόμος ορίζει. Ζητούσε εντός 15 ημερών την αμοιβή του διαφορετικά θα κατέφευγε στην δικαιοσύνη.

Τι έγινε; Πληρώθηκε ή όχι ο αρχιτέκτονας δεν ξέρουμε. Νομίζω όμως ότι σ' αυτή την οικονομική διαμάχη μάλλον ο Καββαθιάς βγήκε κερδισμένος. Θα δούμε σε επόμενο φύλλο και άλλος εργολάβος θα ζητά τα λεφτά του.

Συνεχίζεται



Η άλλη Λαριώτισσα. Αυτή που έμεινε στα χαρτιά.

διά την λιθοδομή των τοίχων λίθοι πρέπει να είναι συμπαγείς σκληροί και χωρίς ραγάδες ή φλέβες». Το τελευταίο άρθρο μάλιστα ορίζει ότι ο εργολάβος οφείλει να μένει διαρκώς στον τόπο των εργασιών.

Τα αρχιτεκτονικά σχέδια του Παπαθεοδωρίδη ήταν πράγματι μεγαλόπρεπα. Σχεδιάστηκε ναός Βυζαντινού ρυθμού με κεντρικό θόλο και τέσσερις μικρότερες σε σχήμα σταυρού. Σχεδιάστηκαν τρεις κύριες θύρες με τέσσερις κίονες σε ημικυκλική διάταξη μπροστά από κάθε μία. Επίσης τέσσερα θολωτά κωδωνοστάσια.

ΤΙ ΣΥΝΕΒΗ και η επιτροπή δεν εκτέλεσε τα εγκεκριμένα αυτά σχέδια δεν ξέρουμε ακριβώς. Πάντως υπήρξαν έντονες διαμάχες, αφού μέσω Δημάρχου ακόμα και ο Νομάρχης Λακωνικής ζήτησε να μάθει τι συμβαίνει. (Υπενθυμίζω ότι από το 1899 και μέχρι το 1909 ο νομός Λακωνίας ήταν χωρισμένος σε Λακεδαιμονία με πρωτεύουσα την Σπάρτη και Λακωνική με πρωτεύουσα το Γύθειο. Τρίτη επαρχία του δεύτερου αυτού νομού αποτελούσαν τα Κύθηρα.

ογκωδών (αυγών) προερχομένων εκ των παρά την θέσιν «θολάρια» του χωρίου Μητάτων λατομείων συμπεριλαμβανομένης της αναγ-

νεοκλασικά σπίτια του Ποταμού. Και πιο κάτω αριστερά του δρόμου απέναντι στον Άγιο Γιάννη στο «Πυργάκι» υπήρχε αμμορυχεία ορυκτής άμμου. Αυτή χρησιμοποιούσαν τότε οι Ποταμίτες και όχι θαλάσσης. Πολλές ερωτήσεις έκανα για να ανακαλύψω το τελείως ξεχασμένο πια «Πυργάκι» που ίσως ακόμα έχει άμμο. Φάνηκα τυχερός γιατί έμαθα και λεπτομέρειες. «Είναι μια θέση που το έδαφος μοιάζει με μικρό Πύργο. Έχει δώδεκα άνθρωπος». Ο συνομιλητής μου ήξερε μόνο τη θέση, όχι ότι από εκεί χτίστηκε ο Ποταμός.

ΤΩΡΑ για τα πουρία από το Κουσουναρί και για τα «αυ-

ΓΕΝΙΚΕΣ & ΕΙΔΙΚΕΣ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ
ΓΕΝ. ΕΜΠΟΡΙΟ & ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΑ ΥΛΙΚΑ
ΚΩΣΤΑΣ ΑΝΔΡΟΝΙΚΟΣ
ΠΟΤΑΜΟΣ - ΚΥΘΗΡΑ - ΤΗΛ. 33344 & 31628
(Τα οικοδομικά υλικά παραδίδονται σε παλέτες και σε όποιο όροφο επιθυμεί ο πελάτης)

ΠΕΡΙΚΛΗΣ Χ. ΤΖΑΝΝΕΣ
ΚΑΡΔΙΟΛΟΓΟΣ - ΕΙΔ. ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ
Τ. ΙΑΤΡΟΣ ΠΑΘΚΗΣ & ΚΑΡΔΙΟΛΟΓΙΚΗΣ
ΚΛΙΝΙΚΗΣ ΤΖΑΝΝΕΙΟΥ ΓΕΝ. ΝΟΣ/ΜΕΙΟΥ ΠΕΙΡΑΙΩΣ
ΔΕΧΕΤΑΙ ΚΑΘ' ΕΚΑΣΤΗΝ
ΗΡΩΝ ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟΥ 55-57 6ος όρ.
(πρ. ΒΑΣ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ)
ΤΕΡΨΙΘΕΑ
ΤΗΛ. 42 96 564
ΣΥΓΧΡΟΝΟ ΔΙΑΓΝΩΣΤΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ
ΚΑΡΔΙΑΚΩΝ & ΑΓΓΕΙΑΚΩΝ ΠΑΘΗΣΕΩΝ
ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗ ΧΕΙΡΟΥΡΓΗΘΕΝΤΩΝ ΑΣΘΕΝΩΝ

Ε/Γ-Ο/Γ «ΜΗΛΟΣ ΕΞΠΡΕΣ»
Συνδέει τον Πειραιά με τις Δυτικές & Ανατολικές Κυκλάδες
ΤΑΧΥΤΗΣ - ΑΝΕΣΙΣ - ΠΟΛΥΤΕΛΕΙΑ
Πλοίο επιπέδου ΕΟΚ - Προσωπικό επιπέδου Ευρώπης
ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟ ΠΕΙΡΑΙΩΣ: ΤΗΛ. 4124800 - 4124900

ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΝ ΑΜΠΑΖΟΥΡ - ΦΩΤΙΣΤΙΚΩΝ
ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ & ΠΡΩΤΩΝ ΥΛΩΝ
ΣΕΛΑΣ
ΜΑΡΒΑ ΚΑΝΑΡΟΠΟΥΛΟΥ - (ΘΕΛΙΑ)
ΕΔΡΑ: ΑΚΡΟΠΟΛΕΩΣ 44 & ΝΙΚΗΣ 2 ΔΑΦΝΗ - ΑΘΗΝΑΙ
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ:
Α' ΚΕΚΡΩΠΟΣ 11 - ΔΑΦΝΗ
Β' ΑΚΡΟΠΟΛΕΩΣ 42 - ΔΑΦΝΗ
ΤΗΛ. 90 27 829 - 97 31 125 - 90 27 708
ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟ: ΔΗΜΗΤΣΙΑΝΗΣ 4, ΜΟΣΧΑΤΟ, ΤΗΛ. 48 17 924

ΜΕΤΑΦΟΡΙΚΗ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ
ΕΜΠΟΡΙΟ ΛΑΤΟΜΙΚΩΝ ΥΛΙΚΩΝ
ΑΝΔΡΕΑΣ ΓΕΩΡΓ. ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΣ
Εβδομαδιαίες αναχωρήσεις από Κύθηρα & Αθήνα
ΚΥΘΗΡΩΝ: 0735 - 31 043
ΠΕΙΡΑΙΑ: 01 - 45 15 375
Πρακτορείο: Αριστέιδου 6 - Πλατεία Καραϊσκάκη
Τηλ.: 41 28 072 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ

ΝΙΚ-ΝΙΚ
ΑΓ. ΣΠΥΡΙΔΩΝΟΣ 17 - ΛΑΜΠΡΙΝΗ - Τηλ. 2917700
ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΩΝ - ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΩΝ
Κουρτίνες - Κουρτινόξυλα
Σεντόνια - Πετσέτες
Μοκέτες - Κουβέρτες

ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΟ ΕΠΙΠΛΟ
ΔΟΥΛΕΜΕΝΟ ΣΤΟ ΧΕΡΙ
ΑΠΟ ΜΑΣΙΦ ΦΟΥΡΝΙΣΤΗ ΟΞΥΑ
ΦΩΤΙΣΤΙΚΑ - ΔΩΡΑ
«ΚΟΡΜΟΣ»
ΑΝΤΩΝΗΣ ΤΡΙΦΥΛΛΗΣ
ΠΟΣΕΙΔΩΝΟΣ 67 - ΠΑΛ. ΦΑΛΗΡΟ
ΤΗΛ.: 9828693 - 9816272

ΓΙΩΡΓΟΣ Π. ΦΑΤΣΕΑΣ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ - ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ
ΛΕΩΦ. ΑΛΙΜΟΥ 131 & ΒΟΥΛΙΑΓΜΕΝΗΣ
ΤΗΛ. 99 32 847

Ιστορικά Σημειώματα

ΟΙ ΛΟΓΟΙ ΤΗΣ ΧΕΙΡΟΤΟΝΙΑΣ ΚΡΗΤΩΝ ΙΕΡΕΩΝ ΣΤΑ ΚΥΘΗΡΑ
ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΕΝΕΤΟΚΡΑΤΙΑ

Αναζητούντες συχνά τις ρίζες των Κυθηραϊκών ονομάτων καταφεύγουμε σε Κρητικές οικογένειες, οι οποίες σε διάφορες φάσεις της ιστορίας κατέφυγαν ή ήλθαν στα Κύθηρα κι έγιναν κατ' αυτό τον τρόπο δημιουργοί των σήμερα σωζομένων ονομάτων εις το νησί. Σ' αυτή μας την αναζήτηση τακτικότητα βρίσκουμε σε διαφορετικές ιστορικές περιόδους, Κρήτες να φεύγουν από το νησί τους για να χειροτονηθούν ιερείς στα Κύθηρα ή σε άλλα μέρη των Επτανήσων ή της Ενετοκρατούμενης Πελοποννήσου. Γιατί όμως γίνονταν αυτό; Ποιοι λόγοι επέβαλαν εις τους κατοίκους μιας πολυπληθούς νήσου να καταφεύγουν εις κοντινά ή πιο απομακρυσμένα μέρη και να γίνονται ιερείς; Την απάντηση μας την δίνει η ιστορία.

ΟΙ ΕΝΕΤΟΙ θέλησαν μεν για λόγους σκοπιμότητας να παραμείνουν οι κτήσεις τους στον ελληνικό χώρο κάτω από τη θρησκευτική επιρροή του Πατριαρχείου Κωνσταντινουπόλεως και δεν επέσαν τους κατοίκους να γίνουν καθολικοί, πλην όμως πάντοτε εφοβούντο τις εξεγέρσεις. Καλλίτερος λοιπόν τρόπος για ν' αποφευχθούν αυτές είναι να μένει ο λαός αμαθής. Επειδή δε η εκκλησία πάντοτε έπαιξε ρόλο σημαντικό λόγω του σεβασμού του λαού στη θρησκεία, η αμάθεια του κλήρου κι η έλλειψη καθοδήγησής του, κατέστησαν πολιτικά μέσα, ώστε να παραμένουν ταπεινοί και υποταγμένοι οι υπόδουλοι Έλληνες. Αυτό επετυγχάνετο κυρίως με την απαγόρευση της λειτουργίας Επισκοπών του Ανατολικού Δόγματος, η οποία, ειδικά για την Κρήτη, επεξετάθη χρονικά μέχρι του 1590 οπότε εγένετο ανεκτός ως επίσκοπος Κισσάμου, ο χειροτονηθείς λόγιος Γερ. Παλαιόκαπας. Και αργότερα όμως συνέχισε να υπάρχει ροή υποψηφίων ιερών προς άλλα μέρη προς χειροτονία. Η Κρήτη, ήταν σημαντική βέβαια Ενετική κτήσις και ο λαός από παλαιά απείθαρχος και με ελεύθερο φρόνημα γι' αυτό και κει εφαρμόστηκε με ιδιαίτερο ζήλο η απαγόρευση της λειτουργίας Επισκοπών, ώστε να αναγκάζονται οι υποψήφιοι ιερείς σε μακρινά ταξίδια για να χειροτονηθούν. Τα προσκόμματα αυτά

είχαν ως αποτέλεσμα να πέσει χαμηλά το μορφωτικό επίπεδο των ιερών, να δρουν ανεξέλεγκτα, να περιθάλλονται το ιερατικό σχήμα ανίκανα προς τούτο άτομα και ν' αναπτυχθεί ένα κερδοφόρο επάγγελμα για τους Μητροπολίτες των περιοχών εκείνων, οι οποίοι χειροτόνουν ιερείς εκ Κρήτης, αφού είχαν χρηματικό όφελος από τις χειροτονίες αυτές.

Εύγλωττη είναι η αναφορά προεστών της Κεφαλληνίας προς

Γράφει ο
Μ. Π. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ

τις Ενετικές αρχές, διά της οποίας ζητούν να μην τοποθετηθεί Επίσκοπος εις την Επισκοπή Κυθήρων, μετά τον περιώνυμο Διονύσιο Κατηλιανό (1603), ώστε να αναγκάζονται οι εκ Κρήτης επιθυμούντες την ιεροσύνη να καταφεύγουν εις τον Μητροπολίτη Κεφαλληνίας και Ζακύνθου. Μάλιστα κυνικότατα ομολογούν εις την αναφορά τους αυτή, ότι «χάνουν» από την ύπαρξη Επισκόπων στα Κύθηρα!

Σχετικά πάντως με τη στάση των Ενετικών αρχών πληροφορούμεθα από αναφορά του Ενετού Συμβούλου Φρ. Φοστιαρίνη, ο οποίος γράφει το 1585 σχετικά με την άρνηση να διορισθεί επίσκοπος Κυθήρων ο Μάξιμος Μαργούνιος, τα εξής:

«Εξ όσων γνωρίζω, δεν υπάρχει νόμος επιτρέπων εις τας μάλλον σημαντικὰς νήσους, επισκόπους Έλληνες, και τούτο πολύ ορθώς, λαμβανομένου υπ' όψει ότι οι απλοί ιερείς, άτομα κατά το πλείστον ανόητα και αμόρφωτα, έχουν τόση δύναμιν, ώστε να προσελκύουν τον λαόν, και ενίοτε να τον εξεγείρουν εις στάσιν... αν λοιπόν τσαούτην δύναμιν έχουσι οι αμαθείς και ταπεινοί αυτοί, λόγω του σεβασμού των Ελλήνων προς την Θρησκείαν, κατά μείζονα λόγον πρέπει να παραδεχθώμεν ότι θα έχουν επίδρασιν οι εύγλωττοι και μορφωμένοι επισκοποι...».

Το θέμα όμως περιγράφεται γλαφυρότατα σε μακροσκελή προς τις Ενετικές αρχές αναφορά του Προβλεπτού Κρήτης Ιωάννου Μοτσενίγου, το 1589, ο οποίος μεταξύ άλλων αναφέρει:

«Προκειμένου να χειροτονηθούν Κρήτες ιερείς ούτοι ήσαν υποχρεωμένοι ελλείψει ορθόδοξου Αρχιεπισκόπου Κρήτης, να μεταβαίνουν εις Ζακύνθον, είτε εις Κεφαλληνίαν προς τους εκεί αρχιερείς. Πολλοί όμως διά ν' αποφύγουν την μετάβασιν εις τας άνω νήσους ένθα η εξέτασις και χειροτονία υποψηφίων ιερών εγένετο μετά ποιάς τινος αστηρότητος, μετέβαιναν εις την Μικράν Ασίαν ή εις άλλους απηγορευμένους τόπους και εκεί χειροτονούντο.

«Εκτός τούτων, συνεχίζει ο Μοτσενίγος, και άλλοι προ ή μετά το ανωτέρω επεισόδιον, περιεβλήθησαν το ιερατικό σχήμα, κατά τον λαθραίον τούτον τρόπον, ανάξιοι δε λόγω της αμαθείας των διά το αξίωμα τούτο. Είναι δε και άλλοι, οι οποίοι ούτε να διαβάσουν καλά - καλά δεν γνωρίζουν. Εκ τούτου ενισχύεται η κακία μερικών, προκύπτουν δε πολλά σφάλματα και άτοπα, τα οποία προσβάλλουσι σοβαρώς τα Θεία, και αποτελούν σκάνδαλον διά την χριστιανικήν πίστιν. Διότι είναι περιττόν να λεχθή και τούτο, ότι έχουν έμφυτα μερικά ελαττώματα (βίτσια), τα οποία θα ήθελον ο Θεός να μη απαντώνται ομοίως και εις πολλούς λειτουργούς του Λατινικού Κλήρου. Διότι διάφοροι ιερομόναχοι μένουν εκτός των μοναστηρίων των, και κατοικούν εις την πόλιν, διατηρούν ενορίας υπεισερχόμενοι κατά διάφορους τρόπους εις κοσμικά και κοινωνικά ζητήματα εκ των οποίων οφείλουν να απέχουν απολύτως, συμφώνως προς τους ιερούς κανόνας, και λόγω του επαγγέλματός των.

«Αλλά το χειρότερον, συνεχίζει η έκθεσις, και φοβερότερον και φρικτότερον ακόμη, είναι το επόμενον. Ευρίσκονται μερικοί τόσοι ασεβείς, οι οποίοι, χωρίς να είναι καν χειροτονημένοι, τολμούν όχι μόνον να διαχειρίζονται και να εκτελούν τα καθήκοντα των ιερών, αλλά τολμούν ακόμη και να ιεουργούν εις τρόπον ώστε «μουρμουρίζοντας και σουσουρίζοντας» κατά την Θεϊαν μυσταγωγίαν παν ό,τι τους υπαγορεύει η αμάθειά των και η ασέβειά των, διαπράττουν και κάθουν τους άλλους να διαπράττουν το μέγιστον αμάρτημα της ειδωλολατρείας.

Η κατάσταση αυτή, εκτός από τα δυσμενέστατα αποτελέσματα που είχε στην Ενετοκρατούμενη Κρήτη, όσον αφορά την έλλειψη πεπαιδευμένων ιερών, αλλά και εκκλησιαστικής αρχής είχε και άλλα παράδοξα. Δεν ελαμβάνετο πρόνοια, έτσι ώστε πολλά χωριά



Ο Οικουμενικός Πατριάρχης Ιερεμίας Β' ο Τρανός, που υπήρξε μία από τις μεγάλες μορφές της Εκκλησίας το 16ο αι. (Ιστ. Ελλ. Έθνους, Εκδ. Αθηνών).

είχαν ιερείς περισσότερους απ' όσους ήταν απαραίτητοι κι επειδή αυτοί ήσαν αγράμματοι και δεν ελέγχοντο από υπερκείμενες εκκλησιαστικές αρχές, έρχονταν συχνά σε προστριβές μεταξύ της προς μεγάλη ζημίαν του Έθνους και της Θρησκείας.

Βέβαια το φαινόμενο της υπερπληθώρας ιερών, παρατηρείτο και σε περιοχές που είχαν εκκλησιαστικές αρχές, όπως τα Κύθηρα και ωφέλιμο, εκτός των άλλων λόγων και στο γεγονός, ότι υπό συνθήκας μεγάλης φτώχειας, η ιεροσύνη απέβαινε ένα επάγγελμα, που έδινε τουλάχιστον την ευχέρεια να μην πεινάσει η οικογένεια του ιερέα. Και στα Κύθηρα όμως είχαμε προβλήματα εις τις σχέσεις μεταξύ ιερών διαφόρων χωριών μέχρις ότου, μόλις στις αρχές αυτού του αιώνα ο επίσκοπος Ευθύμιος Καθθαθάς, απηγόρευσε εις τους ιερείς να ιεουργούν άνευ αδειάς εις ενορίας άλλων.

Για να επανέλθουμε όμως εις τον 16ο αιώνα, παρατηρούμε, ότι το θέμα των αγραμμάτων ιερών απασχόλησε και φωτισμένους ιεράρχες, που έβλεπαν σ' αυτό κα-

τάπτωση του Γένους. Είναι γνωστό, ότι ο Πατριάρχης Κωνσταντινουπόλεως Ιερεμίας ο Β', ο αποκαλούμενος Τρανός, ο οποίος τρις κατέλαβε τον Πατριαρχικό θρόνο, κατέβαλε μεγάλες προσπάθειες για να χειροτονήσει μορφωμένους Επισκόπους, ώστε δι' αυτού του τρόπου, να αναβαθμιστεί και ο κατώτερος κλήρος. Παροιμιώδης έμενε η φράση του, ότι αναζητούσε «εργάτας αξίους να καλλιεργήσουν την άμπλον του Κυρίου, η οποία δεν θέλει να καλλιεργηθεί από γαιδούρια». Φαίνεται δε ότι η προσπάθεια μερικώς μόνον απέδωσε, αφού χειροτονηθήσαν μεν εκείνους τους χρόνους φωτισμένοι ιεράρχες δεν εξαλείφθη όμως το φαινόμενο της αμαθείας του κατωτάτου κλήρου, το οποίο έφθασε να απασχολεί την εκκλησία μέχρι των ημερών μας.

ΚΟΝΔΥΛΙΑ ΤΩΝ ΕΑΠΤΑ

Για τον Ιανουάριο είχε προγραμματισθεί από την Κυβέρνηση η κατανομή των κονδυλίων των ΕΑΠΤΑ (Ειδ. Αναπτυξιακά Προγράμματα Τοπικής Αυτοδιοίκησης), κονδύλια τα οποία θ' ανέλθουν στα 200 δις δρχ. και θα αφορούν τα έτη 1994-1999. Σύμφωνα με τις κυβερνητικές αποφάσεις την κατανομή θα κάνουν τα Νομαρχιακά Συμβούλια που θα συνέλθουν το μήνα αυτό γι' αυτό το σκοπό. Πιστεύουμε ότι η Νομαρχία ήδη θα έχει ζητήσει τη γνώμη του Επαρχιακού Συμβουλίου Κυθήρων, το οποίο μπορεί να ζητήσει την κατανομή αυξημένων πόρων για τα Κύθηρα μετά την περιπέτεια των «περισσευμάτων» των ΕΑΠΤΑ, που είτε δεν υπήρξαν ποτέ, είτε χάθηκαν, όπως θα διαβάσετε σε άλλες μας στήλες.

ΝΕΑ ΠΤΥΧΙΟΥΧΟΣ

Το πτυχίο της από την Εθνική Ακαδημία Φυσικής Αγωγής έλαβε η Παναγιωτίτσα Κ. Λαζαρέτου από το Λειβάδι. Στη νέα πτυχούχο ευχόμεθα καλή σταδιοδρομία.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οικόπεδο άρτιο και οικοδομήσιμο 765 τ.μ. στον Ποταμό, πάνω στο δημόσιο δρόμο. Πληρ. τηλ. 2820902 (απόγ.) & 0735 - 33334.

ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ

ΟΛΕΣ ΟΙ ΦΙΡΜΕΣ

(Ψυγεία, Κουζίνες, Τηλεοράσεις κ.λ.π.)

VIDEO CLUB (πλούσια ταινιοθήκη)

ΝΙΚ. Ε. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

ΛΕΙΒΑΔΙ - ΤΗΛ. 31720

ΠΟΤΑΜΟΣ - ΤΗΛ. 33620

ΛΟΚΑΝΤΑ

ΚΑΦΕ - SNACK BAR - ΨΗΣΤΑΡΙΑ

Προσφέρεται από ένας
καφές έως
ένα πλήρες γεύμα

Ανοιχτά όλη μέρα

Διεύθυνση: Ιωαν. Καλλιγέρος (Σκάρος)
ΠΛΑΤΕΙΑ ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΩΝ - ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ: (0735) 31895

ΑΓΝΟΜΕΛΙ



ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

ΒΑΣΙΛΙΚΟΣ ΠΟΛΤΟΣ
ΘΥΜΑΡΙΣΙΟ - ΑΝΘΕΩΝΓΙΑΝΝΗΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
ΠΑΡΑΓΩΓΟΣΠΟΝΤΟΥ 15 - 124 61 ΧΑΪΔΑΡΙ
ΤΗΛ: 58 17 762

Γραφείο Ταξιδίων & Τουρισμού

Κυθηραϊκό

ΜΑΝΩΛΗΣ Α. ΛΟΥΡΑΝΤΟΣ

- ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ - ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ (Αεροπορικά - Ακτοπλοϊκά - Ιπτάμενα - Φέρρυ Μπωτ για Ιταλία)
- ΕΚΔΡΟΜΕΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ - ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ (Ειδική για ΑΠΟΥΣ ΤΟΠΟΥΣ & Αίγυπτο) (Ειδικές πμές για ενορίες και συλλόγους)
- ΚΡΟΥΑΖΙΕΡΕΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ - ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ (Πολυτελή Φέρρυ Μπωτ για Νείλο - Ιταλία - Ελληνικά νησιά)
- ΔΙΑΚΟΠΕΣ: Κύθηρα - Σπέτσες - Κυκλάδες
- ΕΚΔΟΣΗ & ΘΕΩΡΗΣΗ ΔΙΑΒΑΤΗΡΙΩΝ

ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΕΟΥΣ 5 (ΗΜ) 106 77 ΑΘΗΝΑ Τηλ.: 3627360

ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ

ΜΗΝΑΣ ΜΑΛΑΚΟΣ

Πολ. μηχανικός Α.Π.Θ.

ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ ΣΟΥΓΙΑΝΝΗΣ

Αρχιτέκτων Ε.Μ.Π.

- Αδειες οικοδομών - επισκευών
- Μελέτες - επιβλέψεις
- Κατασκευές - επισκευές - αναπαλαιώσεις
- Οικονομοτεχνικές Μελέτες Ν. 1892/90

Φίλωνος 79-81 ΠΕΙΡΑΙΑΣ - ΠΟΤΑΜΟΣ
ΤΗΛ. 4122348 - 4114009

ΚΟΣΜΑΣ ΕΜΜ. ΣΑΜΙΟΣ

Ήρμα συμπλήρωσε το μακρόχρονο πέρασμά του από την ζωή στα 95 χρόνια του, ο πολυαγαπημένος μας σύζυγος, πατέρας, αδελφός και παππούς: Κοσμάς Εμμ. Σάμιος. Γεννήθηκε εις το χωριό Αλοζιάνικα Κυθίων την 1η Νοεμβρίου 1898.

Πρωτότοκος υιός του Μανώλη και της Γεωργούλας Σαμίου, με αγαπημένα του αδελφία: την Μαρία (η οποία απεβίωσε προδιετίας), και εν ζωή τον Χαράλαμπο, το Μιχάλη, την Σταματίνα και το Θεόδωρο.

Τα πρώτα του γράμματα τα διδάχθηκε στο Δημοτικό Σχολείο στα Καστρισιάνικα από τον αξιμνηστο διδάσκαλο Ιωάννη Φώτιο. Εν συνεχεία τελείωσε το Σχολαρχείο στην Χώρα με σχολάρχη τον αξιμνηστο Ι.Δ. Κασιμάτη.

Το 1913 ήλθε στον Πειραιά και φοίτησε στη Σχολή Μηχανικών του Πειραιϊκού Συνδέσμου από την οποία απεφοίτησε αριστεύσας.

Υπηρέτησε την στρατιωτική του θητεία εις το Πολεμικό Ναυτικό, περισσότερο εις το θωρηκτόν «ΚΙΑΚΙΣ» ως Υποκελευστής Μηχανικός. Κατά την διάρκεια της θητείας του έζησε την καταστροφή της Σμύρνης και τον ξεριζωμό του Ελληνισμού.

Ταξίδεψε ως Μηχανικός του Εμπορικού Ναυτικού εις την παντοπόρο ναυτιλία. Το 1930 προσελήφθη εις την Ηλεκτρική Εταιρεία, την τότε POWER και σημερινή ΔΕΗ.

Το 1935 ενυμφεύθη την Παναγιωτίτσα Γεωργίου Καμάρη και απέκτησαν δύο παιδιά: την Γεωργία και τον Μανώλη.

Κατά τα πρώτα χρόνια μετά τον πόλεμο και την Γερμανική κατοχή στην Ελλάδα, ο Κοσμάς Σάμιος ασχολήθηκε μαζί με άλλους Κυθηριούς με την έκδοση και κυκλοφορία Κυθηραϊκής εφημερίδος υπό τον τίτλο: «Κυθηραϊκός Τύπος». Επίσης συνέδραμε με τον δικό του τρόπο τα μεγάλα έργα αναδημιουργίας του νησιού μας: Γηροκομείο, ασφαλτόστρωση κεντρικού δρόμου του νησιού κλπ.

Μετά την συνταξιοδότησή του από την Ηλεκτρική Εταιρεία προσελήφθη ως αρχιμηχανικός εις την Υδροδοτική Εταιρεία Λιμένος Πειραιϊώς του αξιμνηστου Κυθηριού Νικολάου Καστρισιου για μια δεκαετία.

Ο Κοσμάς Σάμιος εβίωσε ενεργά και αθόρυβα για 95 χρόνια. Έφυγε μέσα στον κοσμοχαλασμό των ημερών μας χωρίς να κλονισθεί η πίστη του πως ο άνθρωπος έχει μέλλον. Αυτό το μέλλον για το οποίο ο ίδιος σπανά και αθόρυβα συνέβαλε.

Τα μάτια του έσβυσαν στις 9 Νοεμβρίου 1993.

Ας ευχηθούμε ελαφρό να είναι το χόμα της Αττικής που τον σκέπασε.

Αιωνία η μνήμη του.

καταχώρηση

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Όλους όσους συμμετείχαν στο βαρύτατο πένθος μας για το θάνατο του αγαπημένου μας συζύγου, πατέρα, παππού και προπάπου



ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ ΒΡ. ΣΤΑΘΗ

ευχαριστούμε θερμά.
Η σύζυγος
Τα παιδιά
Τα εγγόνια και δισέγγονα
Οι λοιποί συγγενείς.

ΔΗΜ. ΒΡ. ΣΤΑΘΗΣ

Αποχαιρετισμός από τον **ΚΩΝ. ΛΟΥΡΑΝΤΟ** (Δικηγόρο)

Πέρασαμε μαζί μου φίλε τα παιδικά μας τα χρόνια και περπατήσαμε συντροφικά όλη την κατοπινή μακρόχρονη ζωή μας, μια ζωή δύσκολη, μα γεμάτη με χιλιάδες αναμνήσεις.

Η τύχη με άφησε να βρίσκομαι εδώ, τώρα που φεύγεις από κοντά μας για να σε αποχαιρετίσω με τούτο το λιγόλογο χαιρετισμό και να σε συνοδέσω μαζί με όλους τους φίλους σου και τους γνωστούς σου στην τελευταία σου κατοικία.

Ευτύχησες στη ζωή αξέχαστε φίλε. Ευτύχησες, γιατί σε αγάπησαν πολύ και ο ΘΕΟΣ και οι άνθρωποι. Σε αγάπησαν οι άνθρωποι, όσοι σε γνώρισαν γιατί ήσουν και συ πρῶτος και ανοικτόκαρδος, προικισμένος με πολλές Χριστιανικές αρετές και με πίστεια καλωσύνη και ανθρωπιά. Σε αγάπησε και ο ΘΕΟΣ καλέ μου φίλε και σου χάρισε μια ωραία και αξιοζήλευτη οικογένεια, την αγαπημένη σου γυναίκα και τα αγαπημένα παιδιά σας και τα εγγόνια σας, τους είχες όλους κοντά σου στο διάστημα της αρρώστειας σου και σου συμπαραστάθηκαν με αγάπη και στοργή μέχρι την τελευταία σου στιγμή.

Και τώρα που ο δικαιοκρίτης ΘΕΟΣ μας, με την απέραντη αγάπη και καλωσύνη σε κάλεσε κοντά Του, ας χαρίσει την παρηγορία και την ελπίδα στους δικούς σου κι ας κάνει ελαφρό το χόμα που θα σε σκεπάσει και τη μνήμη σου παντοτεινή. Αντίο παιδικέ καλέ μου φίλε.

Πένθος

● Πέθανε στα Κύθηρα και κηδεύτηκε στις 31 Δεκεμβρίου στο Κεραμυτό η Παναγιωτίτσα Π. Λεοντίνη (Μπλουκού) σε ηλικία 78 χρόνων. Στα παιδιά της Μανώλη, Γιώργο και Μαρία οικογενειακώς και στους λοιπούς συγγενείς θερμά συλλυπητήρια.

ΕΥΤΥΧΙΣΜΕΝΟΙ ΓΑΜΟΙ

Στις 5 Σεπτεμβρίου έγιναν στον Ι. Ναό του Αγ. Αχιλλείου στη Μητρόπολη Λαρίσης, οι γάμοι της Ευριδίκης Εμμ. Βενέρη, (εγγονής του Παν. Γ. Βενέρη - Δελεκοθία από το Δρυμόνα) με τον επιχειρηματία από τη Λάρισα Εμμανουήλ Βασ. Τούλιο. Το μυστήριο ετέλεσε ο Αρχιμ. Κύριλλος και ο ιερ. Σεραφεΐμ, από την Ιερά Μονή Οσίου Θεοδώρου Κυθίων και τα στέφανα αντήλλαξε η επιχειρηματίας Ευαγγελία Φουκαλά.

Η νύφη, που γιόρταζε τα γενέθλιά της πρωτοστάτησε σε όλους τους Τσιριγώτικους χορούς στο γλέντι που έγινε στο κέντρο COLUMBIA και κράτησε μέχρι το πρωί.

Η γυναίκα μου κι εγώ ευχαριστούμε τον κλήρο, τους Δρυμονιάτες, αλλά και τους Αυστραλέζους Δρυμονιάτες, και όλους τους παρευρεθέντες που τίμησαν με την παρουσία τους τους γάμους και παραβρέθηκαν στη χαρά μας.

Οι γονείς
Εμμανουήλ - Κουλίτσα Βενέρη



καταχώρηση

ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ Κ. ΚΑΣΙΜΑΤΗ

Αφιέρωμα στην πανάχραντη μορφή της μάνας, γιαγιάς και συζύγου, που τόσο απροσδόκητα έφυγε από κοντά μας
Υιού σου Ν. Κασιμάτη



Μάνα γλυκιά κι αν έπεσες στέκεισ ορθή στο νου μας, θα σ' έχει πλάι του ο Θεός λουλούδι τ' ουρανού μας. Στην εκκλησιά επήγαίνες πριν απ' τον ιερέα κι εκεί εσυνομιλάγες με το Χριστό παρέα. Στη δουλειά ήσουν πάντα πρόθυμη κρατούσες τη σημαία, τώρα σε βλέπω στου Χριστού την αγκαλίτσα πλέα. Σε βλέπω κι από κει ψηλά να μας σε-συμβουλευείς και να 'σαι πάντα σίγουρη ότι μας δασκαλεύεις. Δεν έσπερνες μόνο λόγια χρυσά, έσπερνες και πραγματικά, περιβολιού φυτάνια και τα 'δινες μ' απλοχερία χαρά και ανιδιοτέλεια. Από ό,τι είχες, ήθελες το πιο πολύ να δώσεις

Την οσιότητά σου με ευλάβεια ασπάζομαστε Ο σύζυγός σου, τα παιδιά σου, τα εγγόνια σου και οι συγγενείς σου

καταχώρηση

ΜΝΗΜΗ**ΧΑΡ. ΣΑΡΑΝΤΟΠΟΥΛΟΥ**

Η Μαρία Ξ. Σαραντοπούλου προσέφερε το ποσόν των πενήντα χιλιάδων (50.000) διά το γέυμα των Τροφίμων του Τριφ. Ιδρύματος της 18ης Δεκεμβρίου 1993, ημερας θανάτου του αλησμόνητου αδελφού της Χαριλάου.

Το Σάββατο 18-12-1993 πραγματοποιήθηκε το Ετήσιο Μνη-

μόσυνο υπέρ αναπαύσεως της ψυχής του αξέχαστου Χαριλάου Σαραντοπούλου, Μέλους του Δ.Σ. του Τριφ. Ιδρύματος. Το Μνημόσυνο έγινε στην Εκκλησία του Ιδρύματος της Αγ. Άννης Ν. Κηφισιάς όπου υπήρξε από ετών μέλος του Δ.Σ. του Ιδρύματος αυτού.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Ευχαριστούμε θερμά όλους τους συγγενείς και φίλους που συμμετείχαν στο βαρύ πένθος μας για τον θάνατο του πολυαγαπημένου μας συζύγου, πατέρα, παππού:

ΚΟΣΜΑ ΕΜΜ. ΣΑΜΙΟΥ
Η σύζυγος: Παναγιώτα Σαμίου

Τα τέκνα: Γεωργία και Στέλιος Μεγαλοοικονόμου, Μανώλης και Κωστούλα Σαμίου

Τα εγγόνια: Κοσμάς, Μανώλης, Ρεγγίνα.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Όλους όσους συμμετείχαν στο βαρύτατο πένθος μας για την απώλεια του πολυαγαπημένου μας συζύγου, πατέρα, παππού και αδελφού



ΝΙΚΟΛΑΟΥ ΚΑΣΙΜΑΤΗ (ΛΟΥΤΖΗ)

ευχαριστούμε θερμά.

Ιδιαίτερα ευχαριστούμε το Σεβασμιώτατο Μητροπολίτη κ.κ. Ιάκωβο για την παρουσία του στη νεκρώσιμη ακολουθία.

Η σύζυγος, τα παιδιά, τα εγγόνια, τ' αδελφία.

ΑΞΙΟΛΟΓΗ ΔΩΡΕΑ ΠΡΟΣ ΤΟ ΓΗΡΟΚΟΜΕΙΟ ΜΑΣ

Λόγω διακοπής εργασιών του Ασφαλιστικού της Γραφείου, η κ. Καίτη Κασιμάτη-Βαλοσάμου εδῶρσε ολόκληρο τον εξοπλισμό του στον Οίκο Ευημερίας Κυθίων.

Το Διοικητικό Συμβούλιο του Ιδρύματος, κατά την τελευταία του Συνεδρίαση, απεφάσισε να εκφράσει προς την δωρητριά και δια του τύπου τις πιο θερμές του ευχαριστίες για τα πατριωτικά της αισθήματα.

ΜΕΣΙΤΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ**ΣΠΥΡΟΣ ΦΑΤΣΕΑΣ**

ΑΓΟΡΕΣ - ΠΩΛΗΣΕΙΣ ΟΙΚΟΠΕΔΩΝ, ΚΤΗΜΑΤΩΝ, ΟΙΚΙΩΝ
ΕΥΚΟΛΙΕΣ ΠΛΗΡΩΜΗΣ

Άμεση εξυπηρέτηση - αξιοπιστία
ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ: ΤΗΛ. (0735) - 33139
ΤΗΛ. ΑΘΗΝΩΝ: 9914953

Dr. ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ Γ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
ΔΕΡΜΑΤΟΛΟΓΟΣ

Τ. ΕΠΙΜ. ΝΟΣ. "ΣΥΓΓΡΟΥ" & ΕΥΑΓΓΕΛΙΣΜΟΥ ΑΘΗΝΩΝ
ΔΙΔΑΚΤΩΡ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ
ΕΠΙΣΤ. ΣΥΝ. ΕΥΓΕΝΙΔΕΙΟΥ ΘΕΡΑΠΕΥΤΗΡΙΟΥ

ΙΑΤΡΕΙΟ: ΙΙ Μεραρχίας 19 - τηλ. 429 64 97 ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΟΙΚΙΑ: Υψηλάντου 174-176 - τηλ. 412 13 71 & 429 75 69

Mercato
Creperie - Bar
CHORA - KITHIRA TEL. 31.922

ΑΦΟΙ ΓΟΥΝΑΡΙΑΔΗ

ΓΕΝΙΚΕΣ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ
ΚΩΝ/ΛΕΩΣ 8 ΚΑΜΙΝΙΑ

* ΤΗΛ: 412.78.46- 411.25.26 & 95.66.112

ΥΛΙΚΑ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ

(ΠΑΡΑΔΟΣΙΣ ΣΤΟΝ 1ο ΟΡΟΦΟ)

ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ- ΚΥΘΗΡΑ- ΤΗΛ: 0735- 31760, 31518

Σπυριδούλα Κ. Καραγιάννη
Συμβολαιογράφος

ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ & ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΕΟΥΣ 23-25
7ος ΟΡΟΦΟΣ - ΓΡΑΦ. 1-2

106 77 ΑΘΗΝΑ

ΤΗΛ. ΓΡΑΦΕΙΟΥ 36 22 363 - 36 02 738

ΤΗΛ. ΟΙΚΙΑΣ 68 41 195 - 6848632

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ Ν. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ

ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ

ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΟΥΣ 1-3 & ΣΩΤΗΡΟΣ

(1ος όροφος)

ΠΕΙΡΑΙΑΣ (ΟΠΙΣΘΕΝ ΔΗΜΑΡΧΕΙΟΥ)

ΤΗΛ. 4127646 - 4126230

ΣΥΝΤΟΝΙΣΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ
ΚΥΘΗΡΑΪΚΩΝ ΣΩΜΑΤΕΙΩΝ ΑΤΤΙΚΩΝ
ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΕΟΥΣ 5, 8ος ορ. 10677 ΑΘΗΝΑ

**ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΕΣΟΔΩΝ - ΕΞΟΔΩΝ
ΟΙΚ. ΕΤΟΥΣ 1993**

Α' ΕΣΟΔΑ
1) Εισφορές Σωματείων.
Εισπράχθηκαν από τις εισφορές των Σωματείων - Μελών της Συντονιστικής Επιτροπής δρχ. 158.000
Σ' αυτό προστίθεται υπόλοιπο παρελθόντος έτους δρχ. 27.260
ΣΥΝΟΛΟ ΕΣΟΔΩΝ 185.260

Β' ΕΞΟΔΑ
1) Αμοιβή υπαλλήλου Γραμματείας.
Για την εξυπηρέτηση της Γραμματείας δαπανήθηκε το ποσό των δρχ. 120.000
2) Ταχυδρομικά Έξοδα.
Για την αγορά γραμματοσήμων κλπ. δρχ. 1.800
δαπανήθηκε το ποσό των 121.800
ΣΥΝΟΛΟ ΕΞΟΔΩΝ 121.800

Υπόλοιπο εις μετρητά (31/12/1993) δρχ. 63.460.
Σημείωση: Η Γραμματεία της Σ.Ε. ευχαριστεί θερμά το Ίδρυμα ΤΡΙΦΥΛΛΕΙΟ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟ ΚΥΘΗΡΩΝ, διότι έχει θέσει εις τη διάθεσή της δωρεάν, όλα τα μέσα (φαξ, τηλέφωνα, ΗΥ) που διαθέτει για την εξυπηρέτησή της. Γι' αυτό άλλωστε και ο απολογισμός οικ. έτους 1993, παρουσιάζει μειωμένα έξοδα λειτουργίας της Γραμματείας Σ.Ε.



Από τον Γ.Π. ΔΡΥΜΩΝΙΑΤΗ

Το Πούρκο δεν ξέρω ανέ το ξέρετε, δεν είναι ένα χωριό. Είναι τρία μαζί, τα Γερακιάνικα, τα Κομηγιάνικα και τα Κλαράδικα. Σήμερα ούτε ο χάρτης δεν τα δείχνει πλέα, γιατί Πουρκιώτες πεντέξε απομείνανε. Όλοι στην Αυστραλία πήγανε. Τα παλαιά χρόνια όμως ήταν γεμάτα ζωή και πιο παλαιά μάλιστα, λένε, πως εκεί ήταν μεγάλη πολιτεία. Το δείχνει κι ο Αγιοδημήτρης που είναι από τις πιο παλιές εκκλησίες μας και το Καταφυγάδι που είναι η μοναδική κατακόμβη που υπάρχει στο νησί μας. Αλλά αυτά τ' αφήνω να σας τα πούνε άλλοι. Εγώ θα σας διηγηθώ δυο-τρεις κουριοζικες ιστορίες με Πουρκιώτες κι αν θέλετε να μάθετε κι άλλες να πάτε στο Λιγκαντώνη, στη Χώρα. Αυτός μπορεί να σας διηγείται για δαύτους μέρες ολόκληρες.

Στα Γερακιάνικα, που λέτε, είχε πάει ένας σάγαμπρος, από άλλο χωριό, Λεβέντης και νοικοκύρης ήτανε, μα η πεθερά, σαν όλες θα, ούτε που ήθελε να τονε θλάπει. Όλο έκανε απανωθάλσιες στην κόρη της, πως είναι ντεμπέλης, πως τάχαμου ξανοίγει άλλες κι ένα σωρό κακά κι η κόρη, με το δίκιο της, τούχε ψήσει του αλλουνού ξιφία ολόκληρο στα χείλια.

Μία μέρα, την ώρα που εγύρνα από το άρμεγμα ο Μανώλης, τ' άκουσε που είχανε κουθέντα οι γυναίκες. Έκατσε και κρυφάκουε.

– Να τονε διώξεις τον προκομένο σου, σου λέω, έλεγε η πεθερά. Μου το είπανε εμένα πως κάνει αργολαβίες κειδιά όξω στα όξω χωρία, που κάνει πως πάει και πουλεί ασβέστη. Είναι περιμένεις. Να σου γενεί το κέρατο πιο μεγάλο από τον τράγου μας; Να του δώσεις δρόμο σου λέω.

– Μα μωρέ μάννα, εμένα μου φέρνεται καλά. Να στραβωθώ και του Μεγάλου Κανόνα ανήμερα κι ούτε καθημερινή έχει, ούτε σκόλη.

Μα η γραία επέμενε: – Αυτοδά που σουδά. Ο Μανώλακας εγίνηκε άγριο θερίο. Όρμηξε μέσα στο σπίτι, εβρόντηξε χάμω τον αρμεγό και πώς τηνε γλύτωσε η γραία ένας Θεός το ξέρει.

– Δυναμίτη θα βάλω να μάθεις να μου απανωθάλνεις τη γυναίκα. Σιγά όμως μην πάει και φοβήθηκε η γραία. Διορθώνονται ποτέ οι πεθερές; Συνέχισε τη δουλειά της. Κι ο Μανώλης, κάθε φορά που τσακωνότανε μαζί της, τηνε

Φωτιά και πνιγμός

φοβέριζε, πως θα της βάλει δυναμίτη.

Όταν ήρθε το καλοκαίρι, που λέτε, η γραία έβαλε μία μέρα μπροστά να κάμει σάλτσα του μπουκαλιού. Εγίομισε λοιπόν καμμία εικοσαρέα μπουκάλια, τα βούλωσε καλά - καλά με φελλό και με κερι από πάνω, τάβαλε στο ράφι και πήγε και κοιμήθηκε.

Εκειά που έπλιε η κόρη, ακούει κάτι μπουμπουνητά μέσα στο σπίτι της μάννας της.

– Παναγιά μου σώσε, λέει, τη έβαλε το δυναμίτη ο τρικέρης.

Όπως ήτανε με τσι σαπουνά-

μα μόλις πλησίαζε ο Κλάρος τσουπ, αυτή ξανά τα ίδια. Τούχε θγει η γλώσσα να τηνε κυνηγά, μα να τηνε ντουφεκίσει δεν είχε καταφέρει. Σαν είδε κι αποείδε εγύρισε κατά την Αγιά Ελέσσα κι αρχίνιζε τα παρακαλέτά:

– Αγία μου Ελέσσα μου και κατσεμού τηνε και να σ' ανάψω δύο λαμπάδες. Μίανε όση είν' η μύτη τση και μίανε όσ' είναι η ορά τση. Και καλά είσαι μ' αυτεσδά. Μη μου γυρεύεις μεγαλύτερες, γιατί θάναι πιο ακριβές από τη μπεκάτσα και δε συφέρει. Η Αγία Ελέσσα βέβαια, που δεν ήθελε



Σκίτσο Γ. Γρηγο.

δες πετάχτηκε κι όρμηξε μέσα στο σπίτι τση γραίας. Τι να δει! Οι τοίχοι ήτανε γιομάτοι από αίματα, τα τζάμα είχανε σπάσει κι η γραία, απάνω στο κρεβάτι, ακούνητη και γιομάτη στα αίματα κι αυτή.

– Τόπε και τόκαμε ο άτιμος, τον έβαλε το δυναμίτη ο κερατάς. Μαννούλα μου, σε έχασα μαννούλα μου...

Πάνω στην ώρα ακούστηκε ξανά ένα δυνατό μπουμ κι εγίομισε κι ελόγου της από σάλτσες. Θέλεις από τη ζέστη, θέλεις επειδή δεν είχε θράσει καλά τσι ντομάτες η γραία, ο χυμός είχε πάρει θράση μέσα στα μπουκάλια κι όπως ήτανε καλοβουλωμένα, ίδια με δυναμίτη είχανε γενεί. Ξεραθήκανε μάννα και κόρη, μα κι ο ίδιος ο Μανώλης, όταν τσι ηύρε χάμω, τα έκαμε λοπός, γιατί ενόμισε στην αρχή πως θάλανε μοναχές τουνε δυναμίτη κι αυτοχονήσανε. Τέτοια καταστροφή είχε γενεί. Και να ησύχαζε αμάγκο μετ' απ' αυτά η γραία καλά θα ήτανε. Μα μέχρι που πέθανε το ίδιο βιολι συνεχίστηκε κι ο Μανώλης όλο φοβέριζε πως θα τση βάλει δυναμίτη, αλλά δεν τον έβανε. Επρωτίμα να τονε κρατά για τα ψάρια, που ήτανε σωρό τότες, στη Φελωτή.

Ο άλλος Πουρκιώτης που μούρχεται στο μυαλό ήταν Κλάρος. Είχε ένα φυσάο, προσποιομη κι το μισό χρόνο εκυνηγά. τον άλλο μισό ή εψάρευε ή ήτανε στο καφενείο.

Μια μέρα είχε θρει μία μπεκάτσα μέσα στη λαγκαδιά κι όλο του χωστόφευγε. Πεταγότανε και πάινε παρά πέρα και καθότανε,

διάφορο, τον εβοήθησε αμέσως. Είχε να το λέει το βράδυ στο καφενείο.

– Μόλις παρακαλέστηκα μου την έκατσε ευτός.

Από γράμματα δεν είχε ιδέα, ούτε το όνομά του, που λένε. Του έπαιρνε την εφημερίδα του καφετζή κι έκανε πως εδιάβαζε. Μία μέρα την είχε πιάσει ανάποδα, τα πάνω-κάτω δηλαδή κι είχε πέσει με τα μούτρα στην ανάγνωση, τάχατες. Είχε φωτογραφία μες στη μέση ένα παπόρι με τριπλά φουγάρα που καπνίζανε, μα έτσι που την εκράτιε το έβλεπε ντουμπαρισμένο και τούκανε μεγάλη εντύπωση. Ο Δικηγόρος, που καθότανε δίπλα του, πήγε να τονε πειράξει.

– Λέγε μας Μήτσο, είντα νέα λέει η εφημερίδα.

– Άστα καυμέλο, πολύ κακά τα νέα. Φωτιά και πνιγμός. Ενταέ παδά ένα παπόρι πάει στον πάτο σύμφυχο.

Φωτιά και πνιγμός, μα και η ζωή μόλιχη εκείνα τα χρόνια στα χωρία μας. Τώρα περιμένουμε να ρθει κανένας ξενομπασάρης το καλοκαίρι για να πούμε πως είδαμε άνθρωπο. Και δα άνθρωποι είναι αυτοιδά; Ο Μανώλακας κι ο Μήτσος ήτανε άνθρωποι, αλλά ένας-ένας μας τελειώνουνε.

Είντα να κάμωμε; Ετσά το θέλει ο Θεός, ως φαίνεται. Αλλά δεν ξέρεις καμιά φορά... Μπορεί να του αλλάξει μονιτάρου του Θεού η όροξη και να το δεις διαμιάς το Πούρκο και τα χωρία μας όλα να ξαναγιομίσουνε Μήτσους και Μανώλακες και πεθερές ανάποδες.

...Καλά, λέει, που θάτανε!

**ΔΩΡΕΕΣ
ΣΤΟ ΓΗΡΟΚΟΜΕΙΟ**

Ανώνυμος, υπέρ των τροφίμων του Οίκου Ευγηρίας δρχ. 400.000, WILLI και HEIDI JAKOBS εις μνήμη Ουρανίας Καραμάνη 15.000, Βίκτωρος Παναρέτου, εις μνήμη Ουρανίας Κορωναίου 10.000, Βασιλικής Ποτήρη, εις μνήμη Αλεξάνδρου Ποτήρη 20.000, Μάντη Πολίτη εις μνήμη Νίτσας Πανταζή 10.000, Χρυσάνθη Μεγαλοκονόμου εις μνήμη του συζύγου της Γεωργ. Μεγαλοκονόμου 5.000, Αικατερίνη Καμπόλη και Μαρία Πρινέα εις μνήμη των γονέων τους Ευφροσύνη και Ιωάννου Τζάννε (Μπελεργή) 55.000, Μαρία Διον. Καρύδη εις

μνήμη της αδελφής της Φρόσως Τζάννε 20.000, Ευγενία Κασιμάτη (Καρτούρη) 6.000, Πάυλος Σοφίος εις μνήμη της μητέρας του Αντωνίας 15.000, Ανδρέας και Έλλη Μανέτα εις μνήμη Κοσμά Εμμ. Σαμίου 10.000.

ΔΩΡΕΕΣ ΣΕ ΕΙΔΟΣ

Γεώργιος Γαλάνης 30 kg χορταρικά, Θεοδώρα Εμμ. Σοφίου εις μνήμη των γονέων της 1 δοχ. λάδι, Παναγιωτίτσα Χατζηδημητρίου 22 μαξιλαροθήκες και ένα τραπέζομάνδηλο, Αντωνία Φατσέα τρόφιμα, Ανώνυμος 1 δοχείο λάδι, Μαρίκα Π. Κασιμάτη τρόφιμα, Άννα Εμμ. Καλλιγέρου 1 κουβέρτα, Φρόσω Εμμ. Τζάννε 1 δοχείο λάδι.

**ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΕΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ
ΚΑΙ ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΩΝ
ΓΡΗΓΟΡΙΑΣ και ΧΡΗΣΤΟΥ ΒΑΡΔΑ
ΠΛΥΝΤΗΡΙΑ - ΛΙΠΑΝΤΗΡΙΑ - ΒΟΥΛΚΑΝΙΖΑΤΕΡ
ΔΙΑΘΕΣΙΣ ΥΓΡΑΕΡΙΩΝ
ΚΟΝΤΟΛΙΑΝΙΚΑ ΤΗΛ. 0735-31.570**

**ΓΙΩΡΓΟΣ Π. ΚΟΜΗΝΟΣ
ΤΗΛΕΦΩΝΙΚΑ ΚΕΝΤΡΑ
FAX - ΑΥΤ. ΤΗΛΕΦΩΝΗΤΑΙ - ΤΗΛΕΦΩΝΑ
ΔΙΚΤΥΑ ΗΛΕΚΤΡ. ΥΠΟΛΟΓΙΣΤΩΝ
ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ - ΕΜΠΟΡΙΟ
ΙΘΑΚΗΣ 4 ΜΟΣΧΑΤΟ
ΤΗΛ. 94 21 453 - FAX 93 01 100
ΤΗΛ. ΚΥΘΗΡΩΝ 31 505**

**SUPER MARKET
ΒΑΡΔΑ**
Στα πρότυπα των μεγάλων καταστημάτων των Αθηνών προσφέρει:
* Μεγάλη ποικιλία ειδών
* Πολύ χαμηλές τιμές
Σε 2 ορόφους και 300 τμ. βρίσκεται ό,τι θέλετε στις τιμές που θέλετε.
ΛΕΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ. 31397 - 31011

ΚΩΣΤΑΣ. Π. ΚΩΣΤΟΠΟΥΛΟΣ
ΔΙΠΛ/ΧΟΣ ΤΟΠΟΓΡΑΦΟΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ Α.Π.Θ.
ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΕΣ ΑΠΟΤΥΠΩΣΕΙΣ
ΥΨΗΛΗΣ ΑΚΡΙΒΕΙΑΣ
ΜΕ ΣΥΓΧΡΟΝΑ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΑ ΟΡΓΑΝΑ Ε.Δ.Μ.
Δια πάσης φύσεως Συμβόλαια: Μεταβιβάσεις - Παροχές - Δωρεές - Διανομές και δια Μελέτες Οικοδομικών Αδειών
ΠΟΤΑΜΟΣ (πάροδος Αγ. Κων/νου)
Ν. ΚΥΘΗΡΑ (802 00)
☎: (0735) - 33.388

**ΕΛΛΗΝΕΣ
ΟΡΚΩΤΟΙ
ΕΛΕΓΚΤΕΣ
Γ. Π. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
& Συνεργάτες**
Ελεγκτές - Οργανωτές - Σύμβουλοι Επιχειρήσεων
ΒΗΛΑΡΑ 2
ΟΜΟΝΟΙΑ, Τ.Κ. 104 37
ΤΗΛ. 5249973 - FAX 5244758

**ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΟΥΜΕ ΤΗΝ ΠΩΛΗΣΗ ΤΟΥ
ΑΚΙΝΗΤΟΥ ΣΑΣ ΜΕ ΤΟΥΣ ΚΑΛΙΤΕΡΟΥΣ ΟΡΟΥΣ
ΟΙΚΟΠΕΔΑ - ΜΟΝΟΚΑΤΟΙΚΙΕΣ - ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ -
ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ - ΕΚΤΑΣΕΙΣ - ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΑ
Επισκεφθείτε μας και θα εξυπηρετηθείτε αμέσως
ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ Φ. ΣΤΑΥΡΟΠΟΥΛΟΣ
ΚΤΗΜΑΤΙΚΕΣ ΣΥΝΑΛΛΑΓΕΣ
Λ. Καλαμακίου 59 - Καλαμάκι τ.κ. 174 55 Άλιμος - ΑΘΗΝΑ
Τηλ.: 98 26 530 - 98 27 156 - Fax: 9820984**

ΠΕΘΑΝΕ Η ANNY ΚΟΚΣΜΑ

Την Κυριακή 19 Δεκεμβρίου πέθανε στο Νοσοκομείο του Ποταμού η Άννα Κόκσμα σε ηλικία 82 ετών. Η νεκρώσιμη ακολουθία εψάλη στις 21 του μήνα στον Ιερό Ναό Ιλαριωτίσσης στον Ποταμό και η ταφή έγινε στο νεκροταφείο της Αγ. Αναστασίας. Η εκλιπούσα καταγόταν από την Ολλανδία κι είχε ακολουθήσει το σύζυγό της μηχανικό κ. Γεώργιο Κόκσμα, όταν ο τελευταίος ήρθε στα Κύθηρα ως εκπρόσωπος του Παγκοσμίου Συμβουλίου Εκκλησιών, στα τέλη της δεκαετίας του '50.

Το ζεύγος Κόκσμα τελικά γοητεύθηκε από τα Κύθηρα, απέκτησε περιουσία και σπίτι στο νησί, κοντά στην Αγ. Αναστασία κι έμειναν μόνιμα σ' αυτό, αγαπώμενοι κι εκτιμώμενοι απ' όλους τους Τσιριγώτες, οι οποίοι αναγνωρίζουν την τεράστια προσφορά τους στην ανάπτυξη του τόπου, καίτοι οι, πρωτοποριακές σε πολλά θέματα, συμβουλές τους, δεν εισακούστηκαν πάντα.

Τα «Κ» εκ μέρους όλων των Κυθηρίων απευθύνουν τα θερμότερα των συλλυπητηρίων στον κ. Γ. Κόκσμα και εύχονται να έχει θάρρος και καρτερία στη μοναξιά του μετά την απώλεια της αγαπημένης του συντρόφου, στη μνήμη της οποίας, όλοι κλίνουν ευλαβώς τα γόνατα.

M.K.

Αποχαιρετισμός από το Γ. ΛΕΥΘΕΡΗ

Η Άννα Κόκσμα, η γυναίκα του Γιώργου Κόκσμα, πέθανε στο νοσοκομείο Κυθήρων την Κυριακή 19 Δεκεμβρίου 1993.

Θα ήθελα να ζητήσω συγγνώμη από την Άννα Κόκσμα, σαν Τσιριγώτης, για τους λίγους Τσιρι-

γώτες που παρακολούθησαν την κηδεία της. Το ήξερα πως οι Τσιριγώτες, μερικές φορές, ξεχνούν εύκολα τους ευγέτες τους, ειδικά όταν δεν τους έχουν πια ανάγκη. Δεν περίμενα όμως αυτού του μεγέθους την αδιαφορία τους... Προπάντως από αυτούς που θα έπρεπε να θυμούνται πιο πολύ, την προσφορά των Κόκσμα στο νησί μας.

Τι να πρωτοθυμηθούμε; Τα έργα ύδρευσης σ' όλο το νησί; Το έργο αναδάσωσης, την οικοκυρική σχολή Μυλοποτάμου, το τυροκομείο Φρατσίων και τόσα άλλα που το ζεύγος Κόκσμα αν μέσω των Παγκοσμίων Συμβουλίων των Εκκλησιών προσέφεραν στο νησί μας; Μέχρι Ολλανδούς φοιτητές, Ολλανδοί οι ίδιοι, είχαν φέρει ένα καλοκαίρι να δουλέψουν δωρεάν στα έργα ύδρευσης του νησιού. Όμως γρήγορα, ασυγχώρητα, όλα ξεχάστηκαν... Άννα Κόκσμα. Αν οι Τσιριγώτες σε ξεχάσαν η γη των Κυθήρων που εσύ η ίδια διάλεξες ν' αναπαυθεί το νεκρό σώμα σου για τον τόπο μας, να είσαι σίγουρη πως δεν θα σε ξεχάσει.

Οι αγέρηδες του νησιού θα ναυορίζουν για πάντα τον ύπνο σου εκεί ψηλά στο Λόφο της Αγίας Αναστασίας, μοναχή με τους Βοριάδες αντίκρυ από τον Κάβο Μαλιά, ήρεμη, ευχαριστημένη, θ' αγναντεύεις τη θάλασσα και την αιωνιότητα.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ στο Άνω Λειβάδι εντός οικισμού αγροτεμάχιο 6.149,70 τ.μ. άρτιο και οικοδομημένο πάνω σε δρόμο. Πληρ. 4535692, 4617136 και κ. Ε. Κασιμάτη, Εθνική Τράπεζα Ποταμού τηλ. 0735 - 33202.

Αναμνήσεις από το παρελθόν

100 ΧΡΟΝΙΑ ΠΡΙΝ

Βρισκόμαστε στα Κύθηρα έναν μόλις χρόνο μετά τον άτυχο για την Ελλάδα πόλεμο του 1897 και πάνω στην αιχμή της μεταναστεύσης προς την Αμερική. Εκτοντάδες Κυθηριοί αναζητούν την τύχη τους σε νέες πατρίδες για να ξεφύγουν από τη μιζέρια του άγονου και φτωχού τόπου τους. Πολλοί απ' αυτούς δεν ξαναγύρισαν ποτέ κι όποιος ψάξει στα νεκροταφεία και των πιο μικρών πόλεων της Νέας Ηπείρου ίσως ανακαλύψει να κοιμάται εκεί τον αιώνιο ύπνο κάποιος συμπατριώτης, που έχασε το στοίχημα με τη ζωή και του κόπηκε το όνειρο στη μέση. Πώς σκέπτεται όμως ένας απ' αυτούς που έφυγαν από το νησί; Μας το αποκαλύπτει το γράμμα ενός Μυλοποταμίτη, του Γ. Χανιώτη, που γράφει στην εφημερίδα «Κυθηραϊκή Αυγή» στις 16 Οκτωβρίου 1898.

ΑΠΟ ΤΗΝ ΑΜΕΡΙΚΗΝ

Μιλβόσκη 16 8θρίου 98

Αγαπητέ φίλε κ. Ν. Δελακοβία
Μάθε φίλε μου ότι αφού επή-

γα εις την Κίνα εις την Ιαπωνίαν και τας Ινδίας, κατέληξα τέλος εις την Αμερικην. Έλαβον δε ενεργόν μέρος εις τον τελευταίον Αμερικανικόν πόλεμον, όπου εθαύμασα την γενναϊότητα και την τέχνην των Αμερικανών αλλά και τον πατριωτισμόν των Ισπανών, οίτινες επολέμησαν ουχί σαν τους ιδικούς μας, κρυπόμενοι και υποχωρούντες, αλλ' ως λέοντες. Είμαι ευχαριστημένος διότι αφού είδον σχεδόν τον κόσμον όλον και έλαβον μέρος εις τέτοιον πόλεμον, τώρα πλέον αποφάσισα να μένω εις την ξηράν, εις πόλιν οπόθεν σου γράφω και

εις την οποίαν μόλις είμεθα 20 έλληνες. Γράφε μου καμμίαν φορά και στέλλε μου καμμίαν εφημερίδα δια να μανθάνω διά την καυμένην την Ελλάδα την οποία εβούλιαζαν οι θουλευτάδες μας. Για να δούμε; Θα βάλλωμεν τώρα γνώσι; ο λαός θα εκλέξη τους ίδιους άνδρας;

Πρόσφερε τους ασπασμούς μου εις όλους τους συγγενείς μου και τις την Μάνα μου, εάν την ιδής εις το Μυλοποτάμον, καθώς και εις όλους τους φίλους.

Σε απάζομαι και σε αγαπώ ο φίλος σου Μυλοποταμίτης
Γεώργιος Χανιώτης

ΠΡΟΣ ΤΟΥΣ ΣΥΝΔΡΟΜΗΤΕΣ ΜΑΣ

Συμπληρώνοντας τον 6ο χρόνο από την έκδοσή τους και μπαίνοντας στον 7ο, τα «Κ» βρίσκονται σε αρκετά δύσκολη θέση, καθώς επιθυμούν να διατηρήσουν σταθερή τη συνδρομή τους, σε μία εποχή όπου το κόστος μεταβάλλεται ραγδαία. Ήδη βέβαια, με 16 σελίδες γεμάτες πάντα με ενδιαφέρουσα ύλη και με την σταθερή έκδοση, κάθε μήνα, η τιμή της εφημερίδας είναι χαμηλότερη σε σχέση με εφημερίδες άλλων περιοχών που έχουν λιγότερες εκδόσεις, λιγότερες από τις μισές σελίδες και ακριβότερη τιμή.

Φέτος τα «Κ» αποφάσισαν να κάνουν μια καινοτομία. Θα διατηρήσουν τις συνδρομές στα ίδια επίπεδα με πέρσι, θα καθιερώσουν όμως μία τιμητική συνδρομή, προαιρετικά, για όσους επιθυμούν, στο διπλάσιο της κανονικής (δηλ. 4.000 δρχ.), και σε μία προσπάθεια να καλύψουν τα τεράστια επιπλέον έξοδα. Ελπίζουμε οι φίλοι μας που εκτιμούν τη δουλειά που κάνουμε για τον τόπο μας να εκτιμήσουν και τη δεινή οικονομική θέση, στην οποία θα βρεθεί ο τοπικός Τύπος και να βοηθήσουν έτσι, στέλλοντάς μας οικειοθελώς την τιμητική συνδρομή των 4.000 δρχ. Όσων το κάνουν τα ονόματά θα δημοσιεύονται, τιμές ένεκεν, στην εφημερίδα.

Επί τη ευκαιρία παρακαλούμε όλους τους συνδρομητές μας να στέλλουν έγκαιρα τη συνδρομή τους ή να την πληρώνουν στα γραφεία που έχουμε και στους αντιπροσώπους μας, καθώς η αποστολή εισπράκτορας είναι δαπανηρή και αδύνατον να γίνεται κάθε χρόνο (εκτός των Κυθήρων) έτσι δε δημιουργείται συσσωρευση οφειλών που φέρνουν σε δυσχερή θέση τους συνδρομητές μας, τους οποίους πάντα ευχαριστούμε για την εκτίμησή τους στην προσπάθειά μας.

- ΚΕΝΤΡΙΚΟΣ Ν. ΠΡΑΚΤΩΡ ΓΙΑ: F/B ΘΗΣΕΥΣ (ΠΕΙΡΑΙΑ - ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΟ - ΚΡΗΤΗ - ΚΑΛΑΜΑΤΑ) F/B ΜΑΡΘΑ (ΓΥΘΕΙΟ - ΝΕΑΠΟΛΗ - ΕΛΑΦΟΝΗΣΟ)
- ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ ΜΕ FLYING DOLPHINS ΓΙΑ ΑΡΓΟΣΑΡΩΝΙΚΟ ΚΑΙ ΠΕΙΡΑΙΑ

CONOMOS TRAVEL

Δ/ΝΤΗΣ Λ. ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΥ
ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ (ΣΤΗΝ ΑΡΧΗ ΤΗΣ ΠΡΟΒΛΗΤΑΣ)
80200 ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ. 0735 - 33 490 / 33 890 FAX: 0735 - 33 321

ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΕΣ ΜΕΛΕΤΕΣ

Με τα πιο σύγχρονα ηλεκτρονικά όργανα τοπογραφίας σε παγκόσμιο επίπεδο. Αυτοματισμός στη συλλογή στοιχείων από τον φυσικό χώρο. Αυτόματη σχεδίαση με ηλεκτρονικό υπολογιστή και σχεδιογράφο. Εγγύηση για:

- αξιοπιστία • ακρίβεια • ταχύτητα

Για άμεση εξυπηρέτησή σας ελάτε σε επαφή με την:
ΑΥΤΟΜΑΤΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΜΟΝΑΔΑ ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΩΝ ΜΕΛΕΤΩΝ

ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΥΠΕΥΘΥΝΑ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑΚΕΣ - ΔΑΣΙΚΕΣ ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ

Δρ. Σ. Δουκάκης

Έδρα: Ποταμός (πάνω από το Ταχυδρομείο) τηλ/FAX 33131 ή τηλ. (01)8030822

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οικόπεδο στις Πισινάδες εντός οικισμού 3 στρ. πάνω στο δρόμο. Τηλ. 9566112.

«ΚΥΘΕΡΕΙΑ ΑΦΡΟΔΙΤΗ» ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΖΑΧΑΡΟΠΛΑΣΤΙΚΗΣ

Τα πιο καλοφτιαγμένα γλυκά για το σπίτι σας ή στο μαγαζί μας
ΛΕΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ. 31750

ΜΟΝΤΕΡΝΑ ΥΠΟΔΗΜΑΤΑ ΜΑΡΙΑ ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ

ΑΝΔΡΙΚΑ - ΓΥΝΑΙΚΕΙΑ - ΠΑΙΔΙΚΑ
ΛΕΙΒΑΔΙ - ΤΗΛ. 31 517

ΑΝΘΗ - ΦΥΤΑ - ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΕΙΔΗ

«ΜΥΡΤΙΑ»

ΜΑΡΙΑ ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ
ΛΕΙΒΑΔΙ ΤΗΛ. 31 106

ΣΤΟΛΙΣΜΟΙ - ΔΙΑΚΟΣΜΗΣΕΙΣ
ΑΠΟΣΤΟΛΗ Σ' ΟΛΟ ΤΟΝ
ΚΟΣΜΟ INTERFLORA



Dr ΓΕΩΡΓΙΟΣ Σ. ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ

ΜΑΙΕΥΤΗΡ ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ - ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΟΣ

ΚΟΛΟΚΟΤΡΩΝΗ 36 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ

ΤΗΛ. ΙΑΤΡΕΙΟΥ: 41 76 216

ΟΙΚΙΑΣ: 41 76 524

«ΦΙΛΟΞΕΝΕΙΑ»

Διαμερίσματα 1, 2 & 3 δωματίων, πλήρως εξοπλισμένα σ' ένα συγκρότημα παραδοσιακού στυλ, κοντά στη θάλασσα

Στην όμορφη ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ

ΤΗΛ. ΑΘΗΝΑ: 4173542, 4133573, 9620763 FAX. 4133548

ΚΥΘΗΡΑ: 0735-33610 & 31016 & 33100

ΚΥΡΙΑΚΟΣ ΔΗΜ. ΜΑΛΑΝΟΣ

ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ - ΠΡΟΣΘΕΤΟΛΟΓΟΣ

ΦΩΚΙΑΝΟΥ 46 τηλ. 72 13 423

ΑΓΑΛΜΑ ΤΡΟΥΜΑΝ 72 34 234

ΠΡΙΝΕΑΣ ΓΡΑΦΕΙΑ ΤΕΛΕΤΩΝ

ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ: ΧΡΕΜΩΝΙΔΟΥ 24 - ΠΑΓΚΡΑΤΙ

ΤΗΛ. 75.10.100 - 76.51.134 - 75.13.588 • FAX: 75.13.224

ΔΙΑΝΥΚΤΕΡΕΥΟΥΝ

RENT A CAR - ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ

“ΤΣΕΡΙΓΟ”

Ι. & Π. ΔΕΥΤΕΡΕΒΟΣ Ο.Ε.

- * Καινούργια αυτοκίνητα
- * Απεριόριστα χιλιόμετρα
- * Υποστήριξη στην εξυπηρέτηση
- * Συστηρήσει συνεργείου

ΧΩΡΑ - ΚΥΘΗΡΑ ΤΗΛ.: (0735) 31361, 31030, 31347

ΝΙΚ. ΣΚΕΤΑΣ ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ ΤΖΑΚΙΩΝ

- ΔΙΑΚΟΣΜΗΣΕΙΣ ΕΣΩΤ. ΧΩΡΩΝ
- ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΤΥΠΟΠΟΙΗΜΕΝΩΝ ΠΛΑΚΩΝ

ΑΓ. ΠΕΛΑΓΙΑ ☎33826

ΤΟ ΦΑΚΟ ΤΗΣ ΕΠΙΚΑΙΡΟΤΗΤΟΣ



• Νέος Πρόεδρος της Διεθνούς Εκθέσεως Θεσσαλονίκης ετοποθετήθη ο γνωστός φιλοκυθηρίος και ...Κεραμοποιανός πλέον κ. Βασ. Κουρτέσης. Ο κ. Κουρτέσης, που είναι επιχειρηματίας, έχει γεννηθεί στην Κέρκυρα και έχει διατελέσει Πρόεδρος στον



Οργανισμό Προώθησης Εξαγωγών και ήταν μέχρι πρότινος Πρόεδρος στο Σύνδεσμο Εξαγωγών Βορ. Ελλάδος. Τα Κύθηρα επισκέπτεται τακτικά καθώς έχει σπίτι στο Κεραμοπού, όπου δε ανέλαβε δημ. θέσεις έχει δείξει έμπρακτα το ενδιαφέρον του για τον τόπο μας.

• Και η κυρία Καίτη Ι. Ζερβού είναι μεταξύ των επιτυχιών στις εκλογές των επιμελητηρίων, αφού εξελέγη σε καλή σειρά μάλιστα στο Επαγγελματικό Επιμελητήριο Αθηνών.

• Κυκλοφόρησε και ο τρίτος (και τελευταίος) τόμος της σειράς της μεγάλης λαογραφικής έρευνας του γνωστού συγγραφέα κ. Νικ. Κεφαλληνιάδη με θέμα τη λατρεία της Παναγίας. Ο τόμος αυτός έχει τον τίτλο «Η λατρεία της Παναγίας στη Στεριανή Ελλάδα».

• Ο πρώην Υποδιοικητής της Τραπεζής Ελλάδος και καθηγητής του Οικονομικού Πανεπιστημίου Αθηνών κ. Γ. Προβόπουλος ανέλαβε τη διεύθυνση του Ι.Ο.Β.Ε. (Ινστιτούτο Οικονομικών και Βιομηχανικών Ερευνών), καθώς και Οικονομικός Σύμβουλος στην Τράπεζα Πίσταως.

• Σημαντική προσφορά, η οποία πέρασε απαρατήρητη, ήταν αυτή του νεαρού φυσικοθεραπευτή Αντώνη Αθ. Στάθη, ο οποίος προσεφέρθηκε και έκανε εντελώς δωρεάν φυσικοθεραπεία σε έχοντες ανάγκη γέροντες στο Γηροκομείο και σε ασθενείς στο Νοσοκομείο Κυθήρων το καλοκαίρι που πέρασε.

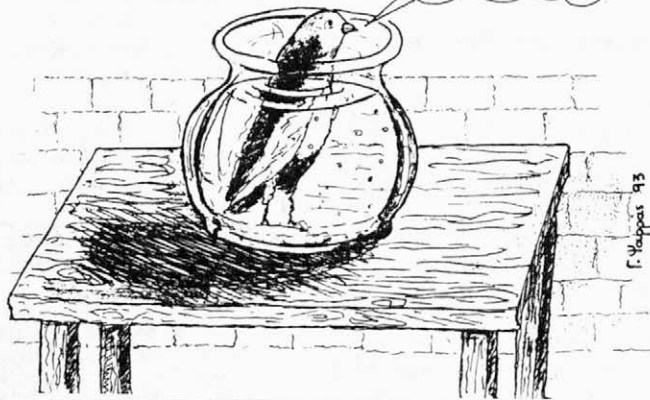
• Εκ των Κυθήρων κατάγεται ο εφέτης κ. Γ. Κατελούζος, τον οποίο είδαμε πρόσφατα στην τηλεόραση ως ένα εκ των δικαστών, οι οποίοι θα δικάσουν την υπόθεση του Καλαμπόκα για το θάνατο του καθηγητού Ν. Τεμπονέρα.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οικόπεδο με ερειπωμένο κτίσμα εντός οικισμού Ποταμού Κυθήρων (όπισθεν πάρκινγκ) συνολικό εμβαδόν 188 τ.μ., άρτιο και οικοδομήσιμο. Πληρ. Κύθηρα 0735-33227 & 33177. Αθήνα 8821172 - 8819662.

Η ΓΕΛΟΙΟΓΡΑΦΙΑ ΤΟΥ ΜΗΝΑ

Από τον κ. Γαβρ. Ψαρρά

ΣΑΣ ΦΑΙΝΕΤΑΙ ΠΑΡΑΣΕΝΟ ΠΟΥ ΕΙΜΑΙ ΣΤΗ ΓΥΑΛΑ, ΑΛΛΑ ΓΙΑ ΤΗ ΣΑΡΔΕΛΛΑ ΠΟΥ ΜΟΥ ΠΗΡΕ ΤΟ ΣΠΙΤΙ ΔΕΝ ΛΕΤΕ ΤΙΠΟΤΑ ΤΟΣΑ ΧΡΟΝΙΑ



ΝΕΑ ΤΗΣ ΦΙΛΑΡΜΟΝΙΚΗΣ

Το Σάββατο στις 18 Σεπτεμβρίου χάρις εις τις προσπάθειες της Φιλαρμονικής το Νησί μας έζησε για πρώτη φορά ένα μεγάλο καλλιτεχνικό γεγονός πράγμα που το τοποθετεί σε πολύ υψηλά επίπεδα στο χώρο των καλλιτεχνικών εκδηλώσεων.

Πρόκειται για την συναυλία του Ελληνικού Κοινότητος Πνευστών. Έγινε στην πλατεία Ποταμού με μεγάλη επιτυχία. Πρέπει να σημειώσουμε ότι οι μουσικοί που έπαιξαν είναι όλοι τους μέλη της Κρατικής μας ορχήστρας, Καθηγητές μουσικοί και θεωρούνται από τους καλύτερους στο είδος τους μουσικούς της Ευρώπης. Χαρακτηριστικό είναι πως την συναυλία ανήγγειλαν η Τηλεόραση και το Ραδιόφωνο της ΕΡΤ στην εκπομπή τους για τα πολιτιστικά ανάμεσα στις συναυλίες που έγιναν σε μεγάλες πόλεις της Ελλάδος.

Χαρακτηριστικό είναι πως παρά το ότι έγινε σε εποχή χαμηλής τουριστικής η πλατεία γέμισε από ντόπιους και ξένους που οι περισσότεροι για πρώτη φορά παρακολούθησαν τέτοιου είδους εκδήλωση. Χειροκρότησαν τόσο θερμά που οι μουσικοί τελειώνοντας δήλωσαν ότι λίγες φορές έχουν παίξει μπροστά σε τέτοιο κοινό, πράγμα που τους ενέπνευσε και έτσι έδωσαν τον καλύτερό τους εαυτό. Η Φιλαρμονική προγραμματίζει συνεργαζόμενη και με άλλους φορείς του νησιού μας να δημιουργήσει ένα πολιτιστικό 10ήμερο τον Σεπτέμβριο του 1994 με ανάλογες εκδηλώσεις, που σίγουρα εκτός από πανελλήνια προβολή του Νησιού μας - όπως έγινε και τώρα που για την συναυλία αυτή το ανήγγειλαν η τηλεόραση και το ραδιόφωνο της ΕΡΤ και έγραψαν η «Ελευθεροτυπία» και ο «Ελεύθερος Τύπος» σχετικά - θα βοηθήσει θετικά στην επιμήκυνση της τουριστικής περιόδου, δεδομένου ότι πολλά ζευγάρια αλλοδαπών παρέτειναν την διαμονή τους για να παρακολουθήσουν την Συναυλία. Επίσης πάρα πολλοί, κυρίως αλλοδαποί, ζητούσαν να πλη-

ροφορηθούν αν θα έχουμε και το 1994 παρόμοιες εκδηλώσεις για να προγραμματίσουν τις διακοπές τους.

Θα πρέπει να σημειώσουμε ότι οι εισπράξεις δεν εκάλυψαν τα έξοδά μας, όπως συμβαίνει άλλωστε σε παρόμοιες εκδηλώσεις, το παθητικό εκάλυψε η Φιλαρμονική από το ταμείο της όπως είχε γίνει και με την Μουσικοφιλολογική θραυιά προς τιμήν του Πάνου Φύλλη.

Μην ξεχνάμε ότι η Φιλαρμονική οργάνωσε για πρώτη φορά την γιορτή του κρασιού στα Μητάτα που τελικά έγινε θεσμός.

Γι' αυτό είναι ανάγκη να ενισχυθεί από όλους τους Κυθηρίους που πρέπει να καταλάβουν ότι δεν είναι υπόθεση ενός ή μιας μικρής ομάδας, αλλά πρέπει να γίνει υπόθεση όλων μας αν θέλουμε να έχουμε υψηλό πολιτιστικό επίπεδο στο Νησί μας.

Εκ του Γραφείου Τύπου της Φιλαρμονικής

ΝΕΟ Δ.Σ. ΣΤΟ «ΔΙΑΚΟΦΤΙ»

Το νέο Δ.Σ. του Εξωραϊστικού Συλλόγου «ΔΙΑΚΟΦΤΙ» συγκροτήθηκε σε σώμα ως εξής: Πρόεδρος Παν. Μαγονέζος, Ανδρος Αναστασία Γαβριήλ, Γ. Γραμματέας Παν. Σάμιος, Ταμίας Γιώργος Καλοπαίδης και μέλη Άρης Σταύρου, Μαν. Σταματάκος και Δημ. Σκευοφύλακας.

Ο χορός του σωματείου θα γίνει στις 27 Ιανουαρίου 10 μ.μ. στο κέντρο «ΤΑ ΝΗΣΙΩΤΙΚΑ - ΚΑΛΥΒΑ», Καυταντζόγλου 46 Πατήσια με τον Βαγγ. Κονιτόπουλο και πλούσιο πρόγραμμα. Πληροφορίες και προσκλήσεις διατίθενται από τους: Γ. Καλοπαϊδή τηλ. 4281855, Δ. Σκευοφύλακα τηλ. 6470871 & 6716363 και Αν. Γαβριήλ τηλ. 2776433.

ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΚΥΘΗΡΩΝ

Κατάσταση νέων δωρητών για την ανέγερση του Κοινοτικού κτιρίου της πλατείας Δημ. Στάθ στη Χώρα Κυθήρων

1. Από κ. και κ. Νικ. Θ. Νικηφοράκη εις μνήμη του αγαπητού εξαδέλφου των Θεοδώρου Κυπριάδη δρχ. 10.000.

Τους ανωτέρω δωρητές η Κοινότης Κυθήρων ευχαριστεί θερμότατα.

Ο Πρόεδρος της Κοινότητος Κυθήρων ΑΡΤ. Ν. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οικόπεδο εντός σχεδίου στην Αγ. Πελαγία 632 τ.μ. με ωραία θέα και λογική τιμή. Τηλ. 9813798.

ΠΑΤΕΡΟΣ ΝΙΚΗΤΑΣ & ΣΙΑ Ε.Ε.
Βιοτεχνία - Εισαγωγές - Εξαγωγές
Ο,ΤΙ ΒΑΛΕΙ Ο ΝΟΥΣ ΣΑΣ ΣΕ ΕΙΔΗ ΔΙΑΚΟΣΜΗΣΕΩΣ ΚΑΙ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΕΩΣ ΤΟΥΡΤΩΝ - ΠΑΓΩΤΩΝ - COCKTAILS
Επίσης εκατοντάδες πολυτελή είδη συσκευασίας, Διακοσμητικά κεριά, Κορδέλες, Μεταξωτά άνθη κλπ.
Εργοστάσιο: Θεσσαλονίκης 107 Μοσχάτο
Τηλ.: 4110907-8, 4811207, 4825436,
Telex: 213397 Fax: 9339232
Υποκατάστημα Λιανικής: Μάχης Αναλάτου 86 Αθήνα
Τηλ. 9334581 - 9324792

ΗΛΙΟΘΕΡΜΑ ΔΑΦΙΕΡΗ
ΑΠΟ ΧΑΛΚΟ ΚΑΙ ΑΝΟΞΕΙΔΩΤΟ ΑΤΣΑΛΙ
Για δωρεάν ζεστό νερό χειμώνα - καλοκαίρι
FUJI ELECTRIC ΚΛΙΜΑΤΙΣΜΟΣ
ΑΚΤΗ ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΕΟΥΣ 348, ΠΕΙΡΑΙΑΣ - ΤΗΛ. 4513491

ΛΟΓΙΣΤΙΚΟ ΦΟΡΟΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ
ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Γ. ΦΑΡΟΣ
ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΟΥΜΕ ΤΗΝ ΕΚΤΥΠΩΣΗ ΤΩΝ ΛΟΓΙΣΤΙΚΩΝ ΕΝΤΥΠΩΝ ΣΑΣ
ΤΙΜΟΛΟΓΙΑ - ΑΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΕΠΙΣΤΟΛΟΧΑΡΤΑ ΔΙΑΦΗΜΙΣΤΙΚΑ ΠΡΟΣΠΕΚΤΟΥΣ
ΠΟΤΑΜΟΣ - ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ. - FAX 0735 - 33130

MANALIS
ΟΠΤΙΚΑ - ΦΑΚΟΙ ΕΠΑΦΗΣ

GIORGIO ARMANI
POLO RALPH LAUREN
TRUSSARDI
GIANFRANCO FERRE LUNETTES
alain mikli
Montana

- ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΗ ΕΚΤΕΛΕΣΗ ΣΥΝΤΑΓΩΝ
- ΚΕΝΤΡΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ ΦΑΚΩΝ ΕΠΑΦΗΣ
- ΕΙΔΙΚΟ ΠΑΙΔΙΚΟ ΤΜΗΜΑ

Προσφέρουμε στους κατόχους κάρτας DINERS, 6 άτοκες μηνιαίες δόσεις

ΠΡΩΤΕΩΣ 24 ΤΗΛ. 98 37 183 - 98 47 329
Π. ΦΑΛΗΡΟ

IMPORT & EXPORT
kostas kokkinakis
ΥΛΙΚΑ ΕΠΙΠΛΟΠΟΙΪΑΣ
ΣΠΑΡΤΗΣ 38 ΚΑΛΛΙΘΕΑ - ΤΗΛ. 9517834 - 9594889
FAX: 9564581 - TLX: 225738 KOKK GR

- Μεντέσδες επίπλων
- Νοβοπανόβιδες Γερμανίας 13 mm - 200 mm
- Πόδια τραπεζιών
- Πάγκοι κουζίνας HORNITEX Γερμανίας μήκος 5.20
- Τροφιοθήκες, Σκευοθήκες
- Κάδοι απορριμμάτων
- Οδηγοί συρταριών Αυστρίας 30-100 cm
- Ημικυκλικά περιστρεφόμενα
- Μηχανισμοί τραπεζιών - μίξερ
- Φώτα - σποτς
- Χερούλια επίπλων κουζίνας
- Διακοσμητικά κουζινών

ΠΩΛΗΣΙΣ ΧΟΝΔΡΙΚΗ - ΛΙΑΝΙΚΗ

Kytherian history

PART THIRTY FIVE THE KYTHERIAN AUTONOMY

Text.: M. Kalligeros

Translation: P.G. Gikopoulos

It is known, that the Greek State expanded its territory after the Balkan Wars, by including into its sovereignty the ever since Greek district of Epirus, Macedonia, Thrace and the Aegean Sea Islands. But, immediately after the first World War, the disastrous national discord in Greece followed. Within the same country, two rival forces emerged. On the one hand, those who were on the part of England, France and other countries of ANTANT, whose political expression was Eleftherios Venizelos and on the other hand, those who, following the King Konstantinos, were in favour of neutrality.

For a long time, Greece was divided into two parts, having two governments: one in Salonica consisting of Venizelos, Daglis and Kountouriotis (Triumvirate) and another one, that of King Konstantinos in Athens.

On the 29th of December 1916, one company of nearly 200 Cretan soldiers, occupy Kythera, on the name of the Triumvirate and offer, in turn, the leadership of the island to the pro-Venizelos politicians Pan. Tsitsilias and professor George Galligeros (Vranas). These two leaders, by force, displace to Crete the main representatives of the royalist political wing of the island, namely Jer. Stais, Nick Levounis and Kleom. Petrochilos. Kythera in this way came under the Venizelo's in-

fluence and this had a consequence as regards the provisions and supplies. In fact, Kytherian people did not experience any lack of foods and supplies, from the blockade which was imposed upon the mainland by the allies.

But in January of 1917, an agreement between the two Greek governments is happening, according to which Kythera ought to come back under the «jurisdiction» of the Athenian Government. This term of the agreement caused intensive agitations and confusion, since the pro-Venizelian wing was afraid of being revenged.

On the 13rd of February 1917, the people of Kythera, taking advantage of the inability of the Athenian governments to sent military forces in the island (because of the allies blockade), meet together in Potamos and protest strongly against the above mentioned agreement. This mass meeting and demonstration was quite successful. By the exhortations of the English, the communities committees of kythera meet together on the 26th of February 1917 in Potamos and by signing a decree, they all declare their island an Autonomous Administration (self-governed state), appointing, at the same time, as head of this autonomous administration the army officer in reserve and politician Pan. Tsitsilias.

(To be continued)

ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ ΒΙΒΛΙΟΥ

Στις 30 Ιανουαρίου 2.45 μ.μ. στον Κιν φο «ΑΤΤΙΚΟΝ» (Πλ. Δημ. Θεάτρου Πειραιά) θα γίνει η παρουσίαση του βιβλίου του κ. Κώστα Σπ. Μέντη «ΕΛΑΦΟΝΗΣΙ ΤΟ ΣΜΙΓΟΠΕΛΑΓΟ ΝΗΣΙ», στο οποίο υπάρχουν στοιχεία για τις περιοχές Ελαφονήσου, Κυθήρων και Βοιών. Την παρουσίαση θα κάνουν ο ιστοριοδίφης και λαογράφος Τζ. Ανωμήτρης και ο δημοσιογράφος Τ. Ψαράκης, θα συμμετάσχει δε και ο καθηγητής κ. Γ. Λεονταίνης.

ΚΥΘΗΡΑΪΚΟΣ ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΜΟΡΦΩΤΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ ΚΥΘΗΡΩΝ ΨΗΦΙΣΜΑ

Στα Κύθηρα σήμερα 27 Νοεμβρίου 1993 συνεδρίασε εκτακτως το Διοικητικό Συμβούλιο του ΚΥΘΗΡΑΪΚΟΥ ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ - ΜΟΡΦΩΤΙΚΟΥ ΚΕΝΤΡΟΥ ΚΥΘΗΡΩΝ, μόλις πληροφορήθηκε τον αιφνίδιο θάνατο του Μέλους του και Μέλους του Διοικητικού του Συμβουλίου ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ Ν. ΚΟΜΗΝΟΥ

ο οποίος προσέφερε επί σειρά ετών στον Κυθηραϊκό Σύνδεσμο τις πολύτιμες υπηρεσίες του όπως και σ' ολοκληρή την Κυθηραϊκή Κοινότητα

αποφασίζει ομόφωνα

1. Να εκφράσει τα συλλυπητήρια του Διοικητικού Συμβουλίου στην οικογένειά του.
2. Να παρακολουθήσει την κηδεία του.
3. Να κατατεθεί στεφάνι από τον Πρόεδρο του Συνδέσμου εκ μέρους του Διοικητικού Συμβουλίου.
4. Να διαθέσει το ποσό των 30.000 δραχμών στην Κοινότητα Κυθήρων για την αποπεράτωση του Κοινοτικού Κτηρίου Πλατείας Στάη.
5. Να στείλει το ψήφισμα αυτό στην οικογένειά του.
6. Να δημοσιευθεί το ψήφισμα αυτό στον Κυθηραϊκό Τύπο.
Ο Πρόεδρος: Π. ΑΡΩΝΗΣ
Ο Αντιπρόεδρος: Ι. ΒΕΖΟΣ
Η Γεν. Γραμματέας:
Μ. ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΥ - ΓΕΩΡΓΙΑ
Ο Ταμίας: Ν. ΧΑΡΟΣ
Τα Μέλη: Ρ. ΠΙΣΣΗ, Π. ΣΤΑΘΗΣ

ΛΙΜΝΟΔΕΞΑΜΕΝΕΣ

← από τη σελ. 1

φύλια της Ελλάδας, αλλά τώρα έχει εγκαταληφθεί. Με την κατασκευή των λιμνοδεξαμενών αυτών που θα χρησιμοποιούνται τόσο για αρδευτικούς, όσο και για υδρευτικούς σκοπούς, θα καταστεί δυνατή η εκμετάλλευση γόνιμων εκτάσεων του νησιού που είχαν εγκαταληφθεί. Έτσι δεν θα υπάρχει δικαιολογία για ν' ασχοληθούν όσοι θέλουν με την αγροτική παραγωγή και μάλιστα με τρόπο που να είναι προσοδοφόρος και να ζουν οικογένειες απ' αυτούς, καθώς μία ποτιστική καλλιέργεια είναι γνωστό πόσο αποδοτική μπορεί να είναι, ειδικά αν συνδυαστεί με θερμοκήπια, για τα οποία είναι απόλυτα κατάλληλες οι επιλεγείσες περιοχές. Η κατασκευή λιμνοδεξαμενών όμως και άλλες ευεργετικές επιδράσεις στο περιβάλλον, τις οποίες θα γράψουμε για να καταλάβουν όσοι αντιδρούσαν και δεν παραχωρούσαν ούτε επ' αμοιβή κάτι άχρηστα χέρσα για να γίνουν τα έργα, προβάλλοντας το πρόσχημα ότι θέλουν να προστατεύσουν τον τόπο από τα ...κουνούπια. (Δυστυχώς μετά μιλάμε για ανάπτυξη του νησιού, όταν έχουμε παράγοντες και πολίτες με τέτοια νοοτροπία και κατάρτιση, επιπέδου καφενέ!).

Κατ' αρχήν λοιπόν να πούμε ότι στην Ιταλία το πρόγραμμα λιμνοδεξαμενών άρχισε το 1951 και τώρα έχουν γίνει χιλιάδες, ενώ την έλλειψη νερού πλησιάζουν να καλύψουν με τον τρόπο αυτό το Ισραήλ και η Κύπρος. Η λιμνοδεξαμενή δεν είναι φράγμα που γίνεται στην κοίτη ποταμών και ρεμάτων, αλλά κατασκευάζονται σε κατάλληλους χώρους, εξοχόταμα, αλλά κοντά σε ρέματα που έχουν κάποια αξιόλογη χειμερινή ροή. Το νερό συλλέγει υπερχειλιστής στο ρέμα, που έχει ανοιχτό κανάλι στη στέψη του που οδηγεί το νερό σε μια δεξαμενή καθαρισμού και στη συνέχεια στη λιμνοδεξαμενή, μέσω ενός ανοικτού ή κλειστού αγωγού. Η στεγάνωση της λιμνοδεξαμενής γίνεται με στεγανωτική πλαστική μεμβράνη καλυμμένη με χώμα, φυσικά όπου δεν υπάρχει θεβατότης για φυσική στεγανότητα.

Η χρηματοδότηση των έργων γίνεται από το Κοινοτικό Πλαίσιο Στήριξης μέσω του ειδικού προγράμματος Λιμνοδεξαμενών, το οποίο σε πρώτη φάση θ' απορροφήσει για την Ελλάδα συνολικά 22,7 δισ. δρχ. για μια σειρά έργων χωρητικότητας 10 εκ. κυβ. μέτρων νερού. Ήδη έχουν κατασκευασθεί αρκετές λιμνοδεξαμενές κι έχει αρχίσει η κατασκευή και άλλων (συνολικά 30 μέχρι στιγμής και χωρίς αυτές που προγραμματίζονται).

Οι λιμνοδεξαμενές πιστεύεται ότι θα λειτουργήσουν ευεργετικά στη διατήρηση της ισορροπίας στο υδάτινο δυναμικό της χώρας, το ισοζύγιο του οποίου έχει σοβαρά διαταραχθεί με ανέλεγκτες γεωτρήσεις, οι οποίες σε συνδυασμό με την υπεράντληση και την ανομοιότητα έχουν οδηγήσει σε είσοδο υφάλμυρων ή θαλασσινών νερών σ' αυτές και την καταστροφή ή σιγά - σιγά του υδάτινου ορίζοντα. Οι καταστροφές της χλωρίδας και από τις πυρκαγιές, η υπερβόσκηση σε άλλες περιπτώσεις και κυρίως η εγκατάλειψη καλλιέργειών, ειδικά σε αναβαθμούς, έχουν ως αποτέλεσμα τη μη συγκράτηση των νερών της βροχής και της απώλειας αυτών μέσω των χειμάρρων. Ακόμη οι ισχυροί άνεμοι που είναι χαρακτηριστικό των νησιών βοηθούν στην εξάτμιση των υδάτων και δημιουργούν πρόβλημα στις καλλιέργειες και τη θάλασση. Έτσι η εκμετάλλευση των υπέργειων υδάτων, των επιφανειακών δηλ. ροών, εκτός που αυξάνει τα συνολικά αποθέματα νερού, συγχρόνως βοηθά στη συγκέντρωση και διατήρηση των υπόγειων αποθεμάτων, τα οποία όπως είδαμε οδηγούνται σε εξάντληση και στην καταστροφή του υδροφόρου ορίζοντος. Ακόμη δεν πρέπει να παραμεληθεί και η οικολογική σημασία, καθώς δημιουργούνται τεχνητοί υδροβιότοποι που αναγεννούν την πανίδα κι ενισχύουν πολλά είδη πουλιών που εμφανίζονται και ζουν κοντά σ' αυτούς.

Αυτά, εν συντομία τα γράφουμε κυρίως γι' αυτούς που αδιαφορήσαν ή αντέδρασαν στα έργα αυτά, αντί να ζητήσουν (κάτι που πρέπει να κάνουμε τώρα) να γίνουν άλλες τρεις τουλάχιστον λιμνοδεξαμενές στα Κύθηρα.

«ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ»

ΜΗΝΙΑΙΑ ΕΚΔΟΣΗ

ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 150

ΕΔΡΑ: ΛΕΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ

ΓΡΑΦ. ΑΘΗΝΩΝ

ΚΑΝΑΡΗ 48, ΚΑΛΑΜΑΚΙ

Τ.Κ. 174 55, ΤΗΛ. 9827436

ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ

ΕΚΔΟΤΗΣ - ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ

ΕΜΜ. Π. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ

ΑΡΧΙΣΥΝΤΑΚΤΗΣ

Γ. ΔΗΜΗΤΡΙΑΔΗΣ

ΑΝΤ/ΠΟΣ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑΣ

MAR. VLANTIS

44 ETNA ST. GOSFORD 2250

N.S.W. TEL. 043/244869 (6-10 pm)

ΕΤΗΣΙΕΣ ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ :

Ιδιωτών 2.000 δρχ.

Τιμητικές " 4.000

Συλλογών " 3.000

N.Π.Δ.Δ. - Τραπεζών " 5.000

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ:

ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ: AUD 30

ΗΠΑ κ.λ.π. USD 25

Τιμητικές στο διπλάσιο

ΦΩΤΟΣΤΟΙΧΕΙΟΘΕΣΙΑ - ΕΚΤΥΠΩΣΗ:

ΓΡΑΦΙΚΕΣ ΤΕΧΝΕΣ «Μ. & Γ. ΖΩΡΟΣ Ο.Ε.»

Μεσολογίου 10 Αθήνα, Τηλ. 3301600

(Τα ενυπόγραφα άρθρα εκφράζουν τις απόψεις των συγγραφέων τους).

ΝΙΚΟΣ ΔΑΒΑΡΗΣ

ΓΕΝΙΚΟ ΕΜΠΟΡΙΟ

- * ΛΑΔΙΑ
- * ΚΡΑΣΙΑ
- * ΧΑΡΤΙΚΑ
- * ΑΠΟΡΡΥΠΑΝΤΙΚΑ
- * ΕΙΔΗ ΔΙΑΤΡΟΦΗΣ

ΚΕΝΤΡΙΚΟ: Μ.Α. ΠΑΠΑΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ 9 ΠΑΙΑΝΙΑ

Τ.Κ. 190 02 ΤΗΛ. 6642705 FAX 6642551

ΣΤΡΑΠΟΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ:

ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ: ΤΗΛ. (0735) 31730 & 31330

ΚΑΨΑΛΙ - ΚΥΘΗΡΑ: (0735) 31847

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΜΕΝΑ ΔΩΜΑΤΙΑ - MINI MARKET

ΚΑΨΑΛΙ - ΚΥΘΗΡΑ: (0735) - 31847

ΚΑΙ ΟΛΟ ΤΟ ΧΡΟΝΟ: ΥΓΡΑΕΡΙΟ

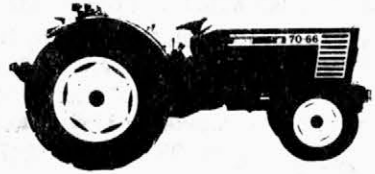
ΤΟΠΙΚΟ
ΑΝΤ/ΠΟΙ

ΠΟΤΑΜΟΣ: ΒΑΣ. ΠΡΙΝΕΑΣ - ΤΗΛ. 33227

ΚΟΝΤΟΛΙΑΝΙΚΑ: ΓΡ. ΒΑΡΔΑ - ΤΗΛ. 31570

ΧΩΡΑ: ΒΑΛ. ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΣ - ΤΗΛ. 31226

ΠΑΠΑΪΩΑΝΝΟΥ  FIATAGRI



FIAT

Γ. ΠΑΠΑΪΩΑΝΝΟΥ Α.Ε.

ΑΘΗΝΑ: ΛΕΩΦ. ΚΗΦΙΣΟΥ 152, Τ.Θ. 3124, 102 10 ΑΘΗΝΑ - ΤΗΛ. 571 7211-3

ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΣ ΑΝΤ/ΠΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΛΟΥΚΑΣ ΡΙΖΟΜΑΡΚΟΣ ΛΕΙΒΑΔΙ - ΤΗΛ. 31 075

Αφοι ΜΠΑΛΑΜΠΑΝΟΥ

ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΟΥΜΕ

ΠΑΣΗΣ ΦΥΣΕΩΣ ΓΕΩΤΡΗΣΕΙΣ

ΔΟΚΙΜΑΣΤΙΚΕΣ ΑΝΤΛΗΣΕΙΣ

ΑΝΤΛΗΣΕΙΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ ΓΕΩΤΡΗΣΕΩΝ

ΤΟΠΟΘΕΤΟΥΝΤΑΙ ΠΟΜΟΝΕΣ ΥΠΟΒΡΥΧΙΑ

ΕΓΓΥΗΣΗ 15 ΕΤΩΝ

ΓΛΥΚΟΒΡΥΣΗ ΛΑΚΩΝΙΑΣ - ΤΗΛ. (0735) 91555, 91459

ΕΥΛΟΥΡΓΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ

ΕΠΙΠΛΑ ΚΟΥΖΙΝΑΣ

ΕΚΚΛΗΣΙΑΣΤΙΚΑ ΕΙΔΗ (ΣΤΑΣΙΔΙΑ ΚΛΠ.)

ΜΙΧ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ (ΑΓΑΛΙΟΣ)

ΓΑΖΙΑΣ 74 - ΚΟΡΥΔΑΛΛΟΣ

ΤΗΛ. 49 67 846

ΑΝΑΔΡΟΜΗ

- Χειροποίητα παραδοσιακά έπιπλα • Κεραμικά
- Υφαντά • Κιλιμια • Αγιογραφίες

«όταν η παράδοση γίνεται τέχνη»

ΣΠΥΡ. ΘΕΟΔ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΣ

ΘΟΥΚΥΔΙΔΟΥ 8, ΠΕΡΙΣΤΕΡΙ - ΤΗΛ. 5711407

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΚΩΝ. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΥ

ΒΗΛΑΡΑ 2 - ΟΜΟΝΟΙΑ

Απέναντι από Ι.Ν. Αγ. Κωνσταντίνου

ΤΗΛ. 52 49 973

ΓΕΝΙΚΟ ΕΜΠΟΡΙΟ - ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΣ

ΒΑΛΕΡΙΟΣ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΣ

HONDA - MITSUBISHI - VOLVO

MOBIL ΛΙΠΑΝΤΙΚΑ

MASSEY FERGUSON URSUS KAWASAKI

ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΚΑ

ΧΩΡΑ ΚΥΘΗΡΩΝ - ΤΗΛ. (0735) 31226 - 31081

ΛΕΥΤΕΡΗΣ ΚΡΙΘΑΡΗΣ

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΙΣ

ΚΑΙ

ΕΜΠΟΡΙΑ

ΠΛΑΚΙΔΙΩΝ

ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ ΤΗΛ. (0735) 33106-33172



Του τριβόλου η πεζούλα

«Άνευ γελοίων
τα σπουδαία
μαθείν
ου δυνατόν»
ΠΛΑΤΩΝ

Η θυσία του ...προέδρου

ΕΙΝΑΙ γεγονός, ότι, όποιος θέλει να προσφέρει στο κοινωνικό σύνολο πρέπει να υποστεί και κάποιες θυσίες. Αν είναι κοινοτάρχης, φερ' ειπείν, και είναι ευσυνειδητός θα χάσει σίγουρα τον ελεύθερο χρόνο του ή άλλος θα χάσει επαγγελματικά κι άλλος τέλος ίσως χάσει τον ...ύπνο του. Οι θυσίες αυτές δεν μοιάζουν καθόλου με τις θυσίες ευγενών κορασιδών του Μεσαίωνα, οι οποίες έχαναν ό,τι πολυτιμότερο είχαν για το δημόσιο συμφέρον νυμφευόμενες παιδιά ακόμη, με πρίγκηπες για τη διατήρηση κάποιων φέουδων.

Το καλοκαίρι όμως που πέρασε ένας κοινοτάρχης μας από τους πιο αγαπητούς και δραστηρίους, θυσίασε στο άχαρο αξίωμά του, τι νομίζετε; **Τη μασέλα του!** Όσο κι αν φαίνεται παράξενο, όταν ξέσπασε μία πυρκαγιά έσπευσε εκ των πρώτων εις τη μάχη της κατάσβεσης. Και η μεν μάχη έληξε νικηφόρα, όμως η σπουδή κι η ευσυνειδησία του στοίχισαν την απώλεια της

...μασέλας, η οποία δεν βρέθηκε παρά τις αγωνιώδεις αναζητήσεις του ίδιου και φίλων του. Έτσι αναγκάστηκε να κάνει καινούργια και κατέστη ο πρώτος Κυθήριος κοινοτάρχης, ο οποίος εις το θωμό του Δημοσίου συμφέροντος θυσίασε και κάτι πολύτιμο.

(Δε γνωρίζω αν μεταξύ των εκτάκτων κονδυλίων της Νομαρχίας υπάρχει και κάποιο για απώλεια μασέλας. Αν όχι, πρέπει να προστεθεί, έστω εις τα ειδικά κονδύλια για θεομηνίες).

Μέλι, φασκόμηλο και ρίγανη

Ο ΠΩΣ γνωρίζουμε από το σχολείο, οι τρεις Μάγοι κατευθυνόμενοι από τις προφητείες και από άστρον λαμπρόν απέθεσαν επί της φάτνης **σμύρναν, χρυσόν και λίθωνον.** Ένας εκ των τέως αρχόντων του Κυθηραϊκού θρόνου (ο δις εξ αυτού ανατραπείς) εζήτησεν, όχι από τους Μάγους βεβαίως, διότι αυτοί πλέον ευρίσκονται μόνον εις τα παλαιά βιβλία και εις τα σύγχρονα ελληνικά υπουργεία, αλλά από έναν κοινοτάρχη, κι επιχειρηματία, να του στείλει τρία πράγματα. Αυτά ήταν, **μέλι, φασκόμηλο και ρίγανη.** Και αν η ιστορία έχει κάνει γνωστόν τον προορισμόν της σμύρνας, του χρυσού και του λιθάνου, ομολογώ, ότι δεν με επληρο-

φόρησε κανείς αν είχε συμβολικό τινα σκοπό η αναζήτηση των τριών αυτών προϊόντων της Κυθηραϊκής γης. Υποψιάζομαι πάντως, ότι το μεν μέλι εζήτησε διά να απομακρύνει την πικρίαν του διπλού λακτίσματος, ου μην αλλά και της απωλείας της εξουσίας, το δε φασκόμηλο, διότι θεωρείται φυτό - πανάκεια, που διατηρεί ζωηράς τας δυνάμεις όσων το χρησιμοποιούν εις σημείον που λέγεται εις μερικούς χώρους, ότι όποιος καλλιεργεί φασκόμηλο δεν πεθαίνει ποτέ! Μένει να διακριθωθεί ο συμβολισμός της ρίγανης, πριν δε τον μάθω, μπορώ να υποθέσω, ότι θέλει χρησιμοποηθεί ως άρτημα εις τα ταπεινά ...κολοκύθια, από τα οποία εφρόντισαν - καταλλήλως αρτημένα - να μας ταΐσουν αφθόνως, όλοι οι διατελέσαντες άρχοντες του Κυθηραϊκού, ου μην αλλά και του εν Πειραιεί, θρόνου. Κολοκύθια με τη ...ρίγανη μ' άλλα λόγια.

«Ο παληός είναι αλλοιώς»

ΔΥΟ ολόκληρους μήνες ψάξιμο δεν είναι και λίγο. Κι αν ψάχνεις για θησαυρό δικαιολογείσαι κάπως. Ή αν έχει κανένα ελάττωμα και ψάχνεις για γυναίκα, πάλι δικαιολογημένος είσαι. Αν όμως είσαι κυβέρνηση (και δη παντοδύναμη) και θέλεις δύο ολόκληρους μήνες για να βρεις να διορίσεις Έπαρχο στα ...Κύθηρα, τότε θα πρέπει ν' αρχίσει ψάξιμο, μήπως και το ελάττωμα είναι σ' αυτούς που ...ψάχνουν. Όταν μάλιστα έχεις 8 περίπου ντουζίνες υποψηφίους και καταλήγεις σ' ένα δοκιμασμένο, τότε μοιάζεις με τον Ολυμπιακό που έχει πρόβλημα με γκολτζή το 1993 και καταλήγει στον ...Αντωνιάδη. Εκτός κι αν ο προβληματισμός για την επιλογή, είχε σχέση με τον αντίστοιχο του λαϊκού άσματος του αιουδού κ. Θ. Καλλιρή, που λέει, τα εξής:

**«Ο νέος είν' Οραιοός
μα πάντα ευτυχός
ο παληός είναι αλλοιώς».**

Τι να πω εγώ τώρα, που παληός και νέος συνέπεσε να είναι ο ίδιος και είναι και ...Οραιοός;

Το πυρ της κολάσεως

ΚΑΤΑ τις ημέρες που προηγούνται των εκλογών, είναι συνήθως η ευτυχία των Κυθηρίων, όπως βεβαίως και

των λοιπών Ελλήνων καθώς συμβαίνει να τους θυμούνται άνθρωποι, οι οποίοι σπανίως τους μιλούσαν. Να πάκα οι επιτολές με έγχρωμες φωτογραφίες του υποψηφίου με τη συμβία του, τα παιδιά του και τη γάτα τους, για να δείξει πόσο καλός οικογενειάρχης είναι, να χτυπήματα στον ώμο από τον κομματάρχη, που θυμάται ότι ο δρόμος προς το λιώφυτό σου χάλασε κι αυτός έχει στο πρόγραμμα να στον φτιάξει, να οι καλημέρες από το γείτονα που τις απέφευγε, γιατί εσύ δεν εκτιμούσες, ότι από τότε που γέμισε η τσέπη του ξέχασε, ότι είναι άδειο το κεφάλι του, να οι ρεβερέντζες από ένα σωρό μεριές και μύρια άλλα καλά που εξαφανίζονται ως διά μαγείας την επομένη των εκλογών, όπως οι δροσουλίτες με το ανασήκωμα του ήλιου.

Η καταστάσις αυτή θυμίζει και δω στα Κύθηρα τον Άγιον Προυδέντιον των καθολικών, ο οποίος, όπως αναφέρει ο πολύς Ροΐδης, επίστευε, ότι υπάρχουν εις τον Άδη ημέρες κατά τας οποίας σθηνεται το πυρ της κολάσεως και διακόπτονται τα βάσανα των κολασμένων. Εμείς δεν έχουμε ανάλογο Άγιο, όπως τον Άγιο Προυδέντιο, Ευτυχώς όμως έχουμε τους «Αγίους» πολιτικούς μας (για φαντασθείτε Άγιος Κούβελας και Άγιος Τσοχατζόπουλος, Θέ μου συχώρα με), οι οποίοι μας υπενθυμίζουν σχετικά τακτικά, τις «καλές» αυτές ημέρες όταν προκηρύσσονται εκλογές, που σταματά ν' ανάβει το πυρ της κολάσεως. (Εγώ πάντως εργαζομαι και τότε για όσους τυχόν εφησυχάσουν, έτσι;).

Οι λαμπούρδες

ΜΕΤΑΕΥ άλλων, στις εκλογές του περασμένου Οκτωβρίου κατέβηκε κι ένας φίλος και καλός ψαροφαγάς, έκατσε μάλιστα και 2-3 μέρες μετά τις εκλογές ν' απολαύσει καλοσύνης. Επόμενο ήταν να πέσει σε άφθονο ψάρι κι όπου έβρισκε αγόραζε και κάτι, έτσι που γέμισε ένα καταψύκτη ψάρια. Κι επειδή δεν μπορούσε να πάρει τον καταψύκτη με τ' αεροπλάνο τα έβαλε σ' ένα κιβώτιο κι ανεχώρησε για την Αθήνα, βέβαιος ότι επί ένα μήνα τουλάχιστον θάχε να τρώει τσιριγώτικη ...καλάδα.

ΝΑΧΑΜΕ ΚΑΙ ΛΙΜΑΝΙ

Καλά τα πάμε το λοιπόν μ' ένα σωρό πλεούμενα, μα στα καλά καθούμενα μπορεί ξανά στα ίδια να καταντήσουμε με μίας, καθότι Νότος και Βοριάς τα μπλόκια τα σηκώσανε σα νάτανε καρύδια. Και αν γοργά κι ολοταχώς, ταχεία και μάνι-μάνι δεν φτιάξομε λιμάνι, μας βλέπω λιαν προσεχώς καπνέαν αναθρώσκουσα μονάχα ν' αναδιαζούμε πέρα, από τη Μάνη. Αυτά συμβαίνουν δυστυχώς εν έτει δυο χιλιάδες, καθόσον τους παράδες απ' το πακέτο του Ντελόρ άλλοι μας τους βουτήξανε, πιο μάγκες εργολάβοι. Κι εμείς ξερογλυφώμαστε, θάλασσασυχώνωμαστε, κутτάμε το καράβι και λέμε, σαν δεν πιάνει «Νάχαμε και λιμάνι!».

Γ.Π. ΔΡΥΜΩΝΙΑΤΗΣ

Θες όμως, γιατί ήταν η εποχή τους, θες γιατί ήταν φτηνές, κι ο Τσιριγώτης μας, ως γνήσιον τέκνον του τόπου, κομματάκι σφιχτός, γέμισε το κιβώτιο με λαμπούρδες. Όταν όμως έφθασαν στην Αθήνα, έβαλαν τα πράγματα στην μεταφορική ταινία του αεροδρομίου κι επειδή είναι γνωστό πόσο τα προσέχουν στην «Ολυμπιακή» ανοίγει σε κάποια στροφή το κιβώτιο και γεμίζει η μεταφορική ταινία με κατεψυγμένες ...λαμπούρδες. Βέβαια στην ανανήθην δεν ήταν μόνο Τσιριγώτες, αλλά και ξένοι κι αρκετοί αλλοδαποί. Μάλιστα μία κυρία κράταγε ένα σκυλάκι στα χέρια, το οποίο μόλις είδε τις λαμπούρδες να «τρέχουν» στην ταινία έδωσε ένα πήδουλο, στάθηκε κοντά και της ..γαύγιζε δαιμονιωδώς. Μαζεύτηκε και κόσμος κι είδε κι έπαθε ο Τσιριγώτης να μαζέψει τις λαμπούρδες να τις ξαναβάλλει στο ξεκοιλιασμένο κιβώτιο και να φύγει υπό τα βλέμματα των αλλοδαπών που προφανώς δεν είχαν καταλάβει τι συνέβαινε, ούτε κι είχαν ξαναδεί τέτοια ...θηρία. Φυσικά και δεν ξέρουνε να τρώνε οι κουτόφραγκοι αφού δεν γνωρίζουν τις περίφημες Κυθηραϊκές λαμπούρδες...!

Ο τριβόλος



Ώρα καλή στην πρύμη τους (και πιο πολλές στροφές στις μηχανές τους)

Ποίος λελός το πιστενε πως κάποτε θα σώσει
νάχομε τρις της ημερός παπόρο στο λιμάνι
και η Μερτιδιώτισσα και ο Θεός θα δώσει
ο πιο μεγάλος μας καυμός δια μιάς να γιάνει;
Κλαιγόμαστεν ολοχρονίς, γλείφαμε τσ' αφεντάδες,
συχνά σκυλοπιγιόμαστεν, μπουδίζαμε στη Μάνη,
θρίζαμε τους αρχόντους μας, και τους εφοπλιστάδες
κι όλο παρακαλιόμαστεν καλούς καιρούς να κάνει.
Ώσπου μας ήρθ' η «Μάρθα» μας, να τώρα κι ο «Θησέας»
πούν' υπερωκειάνια, όχι παντόφλες σκούνες,
κι ούτε στιγμή δεν κάθονται. Σαν άλλος Οδυσσέας
ο καπετάν Βασίλης μας, λιοντάρι στις φουρτούνες,
παινοφέρνει διαρκώς κι εμένανε κι εσένα,
κι οι τουριστάδες πλάκωσαν σαν γλάροι στην κοιλάδα.
Γι' αυτό και δεν μας φεύγουνε τα νειάτα πια στα ξένα,
μα μένουν στην πατρίδα τους κι οικοδομούν αράδα,
κι οι γέροντες που κλαίγανε, «ώχω...», εμείς κι η μοίρα μας»
που κλείνανε τα μάτια τους και νοιώθαν ξοφλημένοι,
τώρα γλεντούν και τραγουδούν: «Ζήτω εμείς κι ο Μοίρας μας»
και τα γυμνόστηθα θωρρούν, ... ωχ, ωχ... ξεγυρλωμένοι.

Γ. Π. ΔΡΥΜΩΝΙΑΤΗΣ

«ΚΙΤΗΡΑ TRAVEL»

Υπεύθ. ΚΩΣΤΑΣ Μ. ΚΟΡΩΝΑΙΟΣ

Ανταποκριτής Ολυμπιακής Αεροπορίας
Κεντρ. Πράκτορας Ιπταμένων Δελφινιών
Αντιπρόσωπος γραμμών Καραγιώργη
(προς και από Ιταλία)

ΧΩΡΑ ΚΥΘΗΡΑ - ΤΗΛ. (0735) 31390 & 31490
(Για όλους τους Κυθηριούς ειδικά χαμηλές τιμές για Αυστραλία)



A. Vlandis
PHOTO STUDIO
ΠΑΝ. Α. ΒΛΑΝΤΗΣ

Λ. ΓΡ. ΛΑΜΠΡΑΚΗ 63 - 184 34 - ΠΕΙΡΑΙΑ
ΤΗΛ. 41 22 411 TELEX: 218269 SPA (136)

CORNELIS LENTEN ΚΤΗΝΙΑΤΡΟΣ

Κάθε μέρα 12 η ώρα
στο ΛΕΙΒΑΔΙ
ΤΗΛ. ΙΑΤΡΕΙΟΥ: 31929
ΟΙΚΙΑΣ: 33658

ΜΑΡΜΑΡΙΚΑΙ ΕΡΓΑΣΙΑΙ
ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΙΣ ΠΛΑΚΙΔΙΩΝ
ΠΛΑΚΕΣ ΚΑΡΥΣΤΟΥ - ΠΗΛΙΟΥ

ΚΟΣΜΑΣ ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΣ
ΦΡΑΤΣΙΑ - ΤΗΛ. 31517

ΔΗΜ. ΤΖΑΝΝΕΣ & ΣΙΑ Ε.Ε.

ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ

Εμπορία
υλικών οικοδομών
γενικό εμπόριο,
μεταφορές

ΛΕΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ. (0735) 31420

ΚΑΙ
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΩΣ 8, ΠΕΙΡΑΙΑΣ
(ΟΠΙΣΘΕΝ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΥ «ΚΕΡΑΝΗΣ»)
ΤΗΛ. 4127846 - 4112526

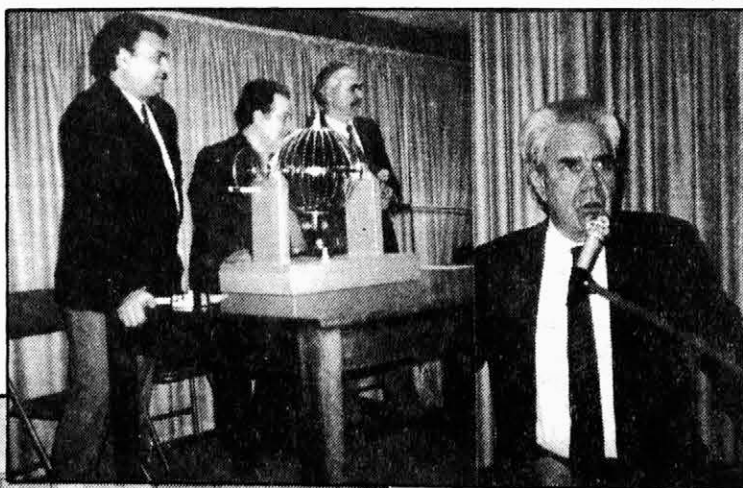
ΓΙΑ ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΓΕΡΟΝΤΕΣ

Δύο εκδηλώσεις για δύο διαφορετικές ηλικίες που έχουν πάντα την ανάγκη για στοργή και αγάπη έγιναν τις μέρες των εορτών. Η πρώτη ήταν η καθιερωμένη εορτή της Κυθηραϊκής Αδελφότητας Αθηνών - Πειραιώς που έγινε στην αίθουσα της στις 19 Δεκεμβρίου και αφορούσε τα παιδιά. Οι μικροί γόνιμοι των Κυθέρων (όσων δηλ. παρακολουθούν

αυτές τις εκδηλώσεις, γιατί δεν είναι λίγοι όσοι «σνομπάρουν» την καταγωγή τους και τη θυμούνται κάθε καλοκαίρι μόνον) γιόρτασαν σε μια απλή και όμορφη εκδήλωση τις γιορτές των Χριστουγέννων και του Νέου Έτους, παίρνοντας και το καθιερωμένο δωράκι.

Στον αντίποδα, η ανάγκη για φροντίδα στην τρίτη ηλικία, οδήγησε το «Τριφύλλειο Ίδρυμα» στην Αθήνα να οργανώσει εκδήλωση - λαχειοφόρο στην οποία κληρώθηκε ένα αυτοκίνητο «Ρολο» της Φολκσβάγκεν. Τα έσοδα του λαχνού ανήλθαν στο ποσό των 5.144.000, με την ενε-

ργασία για το λαχνό, με αποτέλεσμα τα έσοδα, μόλις να καλύπτουν τη λειτουργία του ιδρύματος για ένα μήνα! Παρά ταύτα η προσπάθεια θα συνεχισθεί και του χρόνου με την ελπίδα τα αποτελέσματα να είναι καλλίτερα.



Αριστερά, τα παιδιά της Αδελφότητας τραγουδούν Χριστουγεννιάτικα τραγούδια. Πάνω δεξιά, η επιτροπή κλήρωσης με την κληρωτίδα και ο Πρόεδρος του Τριφύλλειου Ίδρυματος κ. Γ.Ι. Κασιμάτης.

Η μόνη λύση;

Η ιστορία με την ένταξη των Κυθέρων στα προγράμματα της ΕΟΚ νήσων Αιγαίου, γεγονός που «ξέχασαν» οι εκπονούστες τα προγράμματα αυτά, πρέπει να προβληματίσει πολλούς για την ερμαφρόδιτη διοικητική κατάσταση, στην οποία βρίσκεται η Επαρχία Κυθέρων. Είναι γεγονός πλέον που δεν επιδέχεται αμφισβήτηση ότι στα μεν προγράμματα «Αιγαίου» τα Κύθηρα πάντα θα τα «ξεχνούν», αφού διοικητικά αυτά ανήκουν στον Πειραιά, στα δε λοιπά προγράμματα (Ντελόρ κ.α.) δε θα έχουμε άξιο λόγο μερτικό καθώς σ' αυτά μπαίνουν οι παμφάγες και ισχυρές περιφέρειες του Πειραιά, που δεν αφήνουν τίποτα. Στα λοιπά αξιόλογα ευρωπαϊκά προγράμματα τα Κύθηρα δε συμμετέχουν αφ' ενός λόγω κρατικής ανοργανωσιάς, αλλά κυρίως, διότι ουδείς θυμάται κάθε φορά να εντάξει στα - συνήθως - περιφερειακά αυτά προγράμματα μία Επαρχία, που διοικητικά ανήκει στο κέντρο. Βέβαια ένα υστέρηση έναντι αυτού στην ανάπτυξη τόση, ώστε να θεωρηθεί και άλλοθι για την ένταξη των... Αθηνών, στις ενισχύσεις της ΕΟΚ για την περιφέρεια, αλλά πού το ξέροναν αυτό στις Βρυξέλλες και πού το θυμούνται οι Έλληνες υπεύθυνοι;

Για να δοθεί μία λύση στο πρόβλημα χωρίς να διαταραχθεί η υπαγωγή μας στον Πειραιά, αλλά και χωρίς να υφιστάμεθα τις υστερήσεις που περιγράψαμε υπάρχει μία μόνον οδός. Όλα τα νησιά του Πειραιά να ημιавтоνομηθούν διοικητικά απ' αυτόν στα πλαίσια του β' βαθμού Τοπ. Αυτοδιοίκησης που ετοιμάζεται και ν' αποτελέσουν μία ιδιαίτερη υποπεριφέρεια, η οποία θα είναι εύκολο να διαφοροποιείται στις ενισχύσεις και η οποία, απαραίτητως, πρέπει να έχει δικό της προϋπολογισμό, ανεξάρτητο από το παμφάγο τέρας του Κέντρου. Δυστυχώς άλλη λύση δε βλέπουμε και αν συνεχιστεί η σημερινή κατάσταση θα λέμε συνεχώς τα ίδια και τα ίδια, αφού πάντα θα «είμαστε του Πειραιά, οι απόκληροι... ξεχασμένοι».



ργό συμμετοχή και των ομογενών μας της Αυστραλίας. Οι πολυλήθηντες λαχνοί ήταν 5355, που απέφεραν 8.130.000 δρχ. μείον την αξία του αυτοκινήτου και των εξόδων, συνολικά 2.985.700 δρχ., θα διατεθούν για την ενίσχυση του Γηροκομείου, του οποίου η λειτουργία γίνεται κάθε μέρα και πιο προβληματική για τους λόγους που έχουμε αναφέρει πολλές φορές. (Εδώ βέβαια δεν πρέπει να περάσει απαρατήρηση

θεια για την ενίσχυση του Ίδρυματος. Δυστυχώς φαίνεται ότι μερικοί νέοι ή μεσοκόποι νομίζουν ότι δεν θα γεράσουν ποτέ ή ότι αυτοί θάνατι τυχεροί με τα παιδιά τους. Κοινωνική αναληψία ή έλλειψη νο; Ίσως και τα δύο!). Στην εκδήλωση μίλησε για τους σκοπούς της λαχειοφόρου ο Πρόεδρος του Ίδρυματος καθηγητής κ. Γ. Κασιμάτης, ο οποίος ανέφερε, ότι οι Κυθηριοί δεν έδειξαν το ενδιαφέρον, το οποίο α-

Η ΑΠΟΦΑΣΗ ΓΙΑ ΤΑ ΙΔΡΥΜΑΤΑ

Το Εφετείο Αθηνών εξέδωσε την απόφασή του σχετικά με την αίτηση του Τριφύλλειου Κυθέρων, που συνεζητήθη στις 3 Οκτωβρίου και διά της οποίας εξητήτο η κατάργηση της υπ' αρ. 303/85 Αποφ. του Εφετείου, που είχε εκδοθεί κατόπιν αιτήσεως του Υπ. Υγείας και προέβλεπε τη μεταβίβαση της περιουσίας του Ίδρ. Κυθέρων σ' αυτό των Αθηνών, λόγω μη υπάρξεως πλέον αντικειμενικού σκοπού στη λειτουργία του πρώτου, όπως είχε ταχθεί στη διαθήκη του αιμνήστου Ν. Τριφύλλη. Στην αίτησή του το Τριφύλλειο Κυθέρων ζήτησε και τη διευκρίνηση των σκοπών του (Βλ. σχετικά σε «Κυθηραϊκά» φ. Νοεμβρίου 1993). Με την απόφασή του, το Εφετείο α-

πέριψε την αίτηση του Τριφύλλειου Κυθέρων κι έτσι τώρα αυτό πρέπει να εκτελέσει την προαναφερθείσα απόφαση, κάτι που δεν αναμένεται να πράξει, άρα μάλλον θα έχουμε συνέχεια των δικαστικών αγώνων.

ΚΟΝΔΥΛΙΑ

• Κονδύλιο 18,5 εκ. δρχ. χορηγήθηκε από τη Νομαρχία για την αποπεράτωση της ασφαλτοστρώσης του δρόμου Αγ. Πελαγίας - Καραβά.

• Δύο κονδύλια για γεωτρήσεις δόθηκαν πρόσφατα. Το πρώτο, 8 εκ. δρχ. στο Σύνδεσμο «Οχελές» και το δεύτερο 7 εκ. δρχ. στην Κοιν. Ποταμού. Οι δημοπρασίες για όλα τα παραπάνω κονδύλια είχαν προγραμματισθεί για τις 22 Δεκεμβρίου.

ΟΜΙΛΙΑ

Γ. ΣΑΚΕΛΛΑΡΑΚΗ

Για τις 2 Φεβρουαρίου προγραμματίστηκε η ομιλία του καθηγητή κ. Γ. Σακελλαράκη, σχετικά με τις ανασκαφές στον Άγ. Γεώργιο - Βουνό. Η ομιλία θ' αρχίσει στις 7.30 μ.μ. και θα γίνει στην αίθουσα του Πνευματικού Κέντρου Κυθέρων, Θεμιστοκλέους 5, πρέπει δε να την παρακολουθήσουν όσο το δυνατόν περισσότεροι Κυθηριοί.

MOTORENT
PANAYOTIS

PANAYOTIS S. DEFTEREVOS
MOPEDS, MOTOR CYCLES
CANOES, PEDALBOATS
SURFING BOARDS
WATER SKIS

KYTHIRA: CHORA - KAPSALI
TEL. 31004, 31700, 31600

ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ

YAMAHA, MOTOBECANE, IFA MZ, SIMSON,
PIAGGIO, GILERA, SELVA, GOLDONI, JOHN
DEERE

ΕΠΑΡΧΟΣ Ο Κ. ΣΤ. ΤΣΟΥΛΟΥΧΟΠΟΥΛΟΣ

Όπως είχαμε ήδη γράψει από το προηγούμενο φύλλο μας, νέος Έπαρχος ετοποθετήθη ο κ. Σταμ. Τσουλουχόπουλος, ο οποίος είχε διατελέσει στη θέση αυτή και στο παρελθόν (1989) και οπωσδήποτε γνωρίζει καλά τα Κυθηραϊκά προβλήματα ώστε να συμβάλει στην επίλυσή τους.

• ΝΕΟ ΒΙΒΛΙΟ στην Αγγλική με τίτλο «Kythera - A History of the Island and its People» και συγγραφέα τον κ. Π. Βαγγή, κυκλοφορεί σύντομα στην Αυστραλία. Το βιβλίο θ' αποτελείται από 250 σελίδες με πολλές έγχρωμες κι ασπρόμαυρες φωτογραφίες και τα κέρδη από την πώλησή του θα διατεθούν στην Κυθηραϊκή Αδελφότητα του Σίδνεϋ.

ΑΝΤΩΝΗΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
ΔΙΑΚΟΣΜΗΣΕΙΣ

ΧΑΡ. ΤΡΙΚΟΥΠΗ 65 - ΑΘΗΝΑ - ΤΗΛ. 3621142 & 3600931
ΥΠ/ΜΑ: Ι. ΣΟΥΤΣΟΥ 9 (ΣΟΝΙΑ) - ΤΗΛ. 6467172

★ ΜΟΚΕΤΕΣ & ΧΑΛΙΑ ΣΕ ΠΟΙΚΙΛΙΑ
★ ΤΑΠΕΤΣΑΡΙΕΣ ΤΟΙΧΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΕΣ
★ ΠΛΑΣΤ. ΔΑΠΕΔΑ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΤΥΠΩΝ
★ ΣΤΟΡ ΠΑΡΑΘΥΡΩΝ - ΚΟΥΡΤΙΝΕΣ

<p style="text-align: center;">LAW OFFICES OF TASSOS PILIAS</p> <p style="text-align: center;">★ Real estate Law ★ Inheritance cases ★ Court cases</p> <p style="text-align: center;">123 Karaiskou st. Piraeus TEL.: 412 6831 - 95 24 196 FAX: 95 24 196</p>	<p style="text-align: center;">ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ ΤΑΣΟΥ ΠΗΛΙΑ</p> <p style="text-align: center;">Καραϊσκου 123, Πειραιάς 4ος όροφος Γραφ. 32 ΤΗΛ.: 412 6831 - 95 24 196 FAX: 95 24 196</p>
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

ΑΝΘΗ - ΦΥΤΑ

Σπιρτοέ
Ζεϊπέ
Βίβα

TELEFLORA
ΑΝΘΗ - ΦΥΤΑ

ΕΒΡΟΥ 3 ΠΛΑΤ. ΔΑΒΑΚΗ - ΑΙΓΑΛΕΩ - ΤΗΛ. 59 00 770
& ΙΕΡΑ ΟΔΟΣ 301

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΣΠΥΡΙΔΩΝΟΣ Γ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ
ΣΤΑΜΑΤΙΑΣ ΣΠ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ συζ. ΜΠΑΡΜΠΕΡΗ

ΑΓ. ΚΩΝ/ΝΟΥ 5 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ
Τ.Κ. 185 31
ΤΗΛ. 41 71 143 - 41 20 688
FAX 99 51 192



• ΣΤΙΣ 8 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ αναμενόταν να επισκεφθεί τα Κύθηρα κυβερνητικό κλιμάκιο, όπως μας ενημέρωσε ο υφυπουργός Εθν. Αμύνης κ. Μ. Μπεντενιώτης, το οποίο θ' ασχοληθεί με τα προβλήματα του νησιού και θ' ακούσει τις προτάσεις της Τοπ. Αυτοδιοίκησης. Αν θέλουν πάντως τη γνώμη μας, από τώρα τους λέμε να λύσουν πρώτα βασικά θεσμικά προβλήματα για τα άλλα (τα λεφτά που δεν υπάρχουν) θα κάνουμε υπομονή. Τα προβλήματα είναι «Δασικό», «ΦΠΑ» και ουσιαστική συμμετοχή στο πρόγραμμα νήσων Αιγαίου, ώστε ν' απορροφούν και τα Κύθηρα κονδύλια απ' αυτό. Αυτά ...μόνον.

• ΚΑΘΕ Δευτέρα - Τετάρτη και Παρασκευή 11-1 θα δέχεται το κοινό ο Νομάρχης Πειραιά κ. Ν. Σχοινιάς.

• ΤΕΛΙΚΑ 30 κι όχι 50 ήταν τα εκατομμύρια που βρήκε η Νομαρχία για την επισκευή της προβλήτας στην Αγ. Πελαγία, σύμφωνα με την πρωτοκρηχθείσα για τις 22 Δεκεμβρίου 1993 δημοπρασία.

• ΜΕ ΤΗ ΖΩΗ του GEORGE MILLER, για τον οποίο τα «Κ» έχουν γράψει ήδη από τον Ιούλιο, αναμένεται ν' ασχοληθεί σύντομα σε Κυριακάτικη έκδοσή της, ημερήσια εφημερίδα των Αθηνών, όπως μας πληροφορεί ο κ. Αντ. Πρωτοψάλτης, πρόεδρος της «Μυρτιάς».

• ΜΕ ΤΟ ΝΕΟ ΝΟΜΟ, που αμνηστεύει τα αδικήματα τύπου παύει ουσιαστικά και η δίωξη της συναδέλφου «Φωνής των Κυθέρων», για την πρώτη δίκη της οποίας είχαμε γράψει στο προηγούμενο.

• ΩΡΑΙΟ και καλαίσθητο ημερολόγιο με πολύχρωμες φωτογραφίες με Κυθηραϊκά τοπία εξέδωσε ο Κυθηραϊκός Σύνδεσμος Αθηνών και το διαθέτουμε από τα γραφεία του. Επίσης ημερολόγιο εξέδωσε και ο Σύλλογος Κυθέρων Αλίμου «Παναγία η Μυρτιδιώτισσα».

Ευχαριστούμε θερμά όλους όσους είχαν την καλωσύνη να μας στείλουν ευχές για τα Χριστούγεννα και τον καινούργιο χρόνο και αντευχόμεθα υγεία, ευτυχία και χαρά.